



# Videojet 8610

## Brukerhåndbok

P/N WLK462425-15

Revidert: AB, februar 2014

Copyright februar 2014, Videojet Technologies Inc. (heri benevnt som Videojet).  
Alle rettigheter forbeholdes.

Dette dokumentet tilhører Videojet Technologies Inc. og inneholder konfidensiell og fortrolig informasjon som eies av Videojet. Enhver uautorisert kopiering, bruk eller offentliggjøring av dette dokumentet uten skriftlig forhåndstillatelse fra Videojet er strengt forbudt.

---

**Videojet Technologies Inc.**

1500 Mittel Boulevard  
Wood Dale, IL  
60191-1073 USA  
[www.videojet.com](http://www.videojet.com)

Telefon: 1-800-843-3610  
Telefaks: 1-800-582-1343  
Int. faks: 630-616-3629

**Kontorer** - USA: Atlanta, Chicago  
Int.: Canada, Frankrike, Tyskland, Irland,  
Japan, Spania, Singapore, Nederland og  
Storbritannia  
**Distributører verden over**

# Samsvar med tekniske forskrifter

## For kunder i USA

**Sikkerhet:** Dette utstyret er i henhold til kravene i UL 60950-1. NRTL-akkreditert sertifisering.

**Utslipp:** Utstyret er i henhold til amerikanske punkt 15 av FCC-regelverket, underpunkt B, klasse A. Bruk av dette utstyret er underlagt følgende to betingelser:

- 1) Dette utstyret skal ikke være årsak til skadelig forstyrrelse, og
- 2) Dette utstyret må være mottakelig for forstyrrelser, selv de som kan føre til uønsket funksjon.



### Advarsel

PERSONSKADE. Forandringer eller modifikasjoner på denne enheten som ikke er uttrykkelig gitt tillatelse til av de ansvarlige instanser ansvarlige for samsvar, kan ugyldiggjøre brukerens autorisasjon til å bruke maskinen.

Denne maskinen har blitt testet og funnet å være i samsvar med begrensningene for en digital enhet i klasse A, ifølge punkt 15 i FCC-forskriftene, underpunkt B. Disse begrensningene er utformet for å gi ansvarsfull beskyttelse mot skadelige forstyrrelser når utstyret brukes i et industrielt miljø. Denne maskinen produserer, bruker og kan utstråle radiofrekvensenergi, og hvis den ikke blir installert og brukt ifølge bruksanvisningen kan den forårsake skadelig forstyrrelse på radiokommunikasjon. Bruk av denne maskinen i et boligområde kan forårsake skadelig forstyrrelse. Dersom dette oppstår vil brukeren bli oppfordret til å korrigere forstyrrelsen på egen bekostning.

Isolerte ledninger må brukes med denne maskinen for å sikre samsvar med klasse A FCC-begrensninger.

Brukeren kan få mer veiledning ved å lese brosjyren som er publisert av Federal Communications Commission. [Slik identifiserer og løser du problemer med radio- og TV-støy](#). Dette heftet kan fås fra U.S. Government Printing Office, Washington, DC 20402, Bestillingsnr. 004-00-00345-4.

Dette utstyret har blitt kontrollert og godkjent i samsvar med amerikanske forskrifter angående sikkerhet av TÜV SÜD America.

## For kunder i Canada

**Utslipp:** Dette utstyret er i henhold til canadiske ICES-003 04, klasse A.

**Sikkerhet:** Dette utstyret er i henhold til canadiske standard C22.2 Nr. 60950-1.

Dette utstyret har blitt kontrollert og godkjent i samsvar med canadiske forskrifter angående sikkerhet av TÜV SÜD America.

## For kunder i EU

Denne maskinen har CE-merket, som indikerer overensstemmelse med følgende lovgivning:

### EUs EMC-direktiv 2004/108/EF

EN 55022 (Klasse A)	Kjennetegn for radioforstyrrelser: Begrensninger og målemetoder for IT-utstyr.
EN 55024	Immunitetskjenntegn: Begrensninger og målemetoder for IT-utstyr.
EN 61000-6-2	Felles immunitetsstandard, industrimiljø.
EN 61000-4-2	Krav til elektrostatisk utladning
EN 61000-4-3	Test for strålt, radiofrekvens elektromagnetisk feltoverladning
EN 61000-4-4	Immunitetstest for elektrisk hurtig transient/overladning
EN 61000-4-5	Immunitetstest for overspenning
EN 61000-4-6	Immunitet mot ledete forstyrrelser som er indusert av radiofrekvensfelter
EN 61000-4-11	Immunitetstest for spenningsfall, korte avbrudd og spenningsvariasjoner
EN 61000-3-2	Begrensninger for harmonisk strømutslipp (strøminntak for utstyr med 16 A pr. fase og mindre)
EN 61000-3-3	Begrensninger av svingninger i spenning og blafring i lavspenningssystem for utstyr med 16 A per fase strøm og mindre.



**EFs Lavspenningsdirektiv 2006/95/EF**

Vesentlige helse- og sikkerhetskrav i forhold til elektrisk utstyr som er konstruert for bruk innenfor visse spenningsgrenser.

**EN 60950-1**

Sikkerhetskrav for informasjonsteknologisk utstyr inklusive elektrisk forretningsutstyr.

**EN 60529**

Beskyttelsesgrad med innelukking (IP-kode (IP65)).

# Støtte og opplæring

## Kontaktinformasjon

Hvis du har spørsmål eller trenger hjelp, kontakt Videojet Technologies Inc. på tlf. 1-800-843-3610 (for alle kunder i USA). Utenfor USA skal kundene kontakte sin distributør eller datterselskap av Videojet Technologies Inc. for assistanse.

### **Videojet Technologies Inc.**

1500 Mittel Boulevard

Wood Dale, IL 60191-1073 USA.

Telefon: 1-800-843-3610

Telefaks: 1-800-582-1343

Internasjonal telefaks: 630-616-3629

Internett: [www.videojet.com](http://www.videojet.com)

## Serviceprogram

### **Om Total Source-forpliktelsen**

Total Source<sup>®</sup> TOTAL SERVICE PLUS RELIABILITY er Videojet Technologies Inc. sin forpliktelse til å gi deg - kunden - den fulle service som du fortjener.

### **Total Source-forpliktelsen**

Videojets serviceprogram Total Source<sup>®</sup> er en integrert del av vår virksomhet som leverer merker, koder og bilder hvor, når og hvor ofte kunden ønsker for pakker, produkter eller trykksaker. Vår forpliktelse innebærer:

- Programstøtte
- Installasjonstjenester
- Vedlikeholdsoplæring
- Kundesenter
- Teknisk støtte
- Felttjenester
- Telefonassistanse utenom vanlig arbeidstid
- Deler og materiell
- Reparasjonstjenester

## Kundeopplæring

Hvis du ønsker å foreta egen service og eget vedlikehold på skriveren, anbefaler Videojet Technologies Inc. på det sterkeste at du tar et kundeopplæringskurs for skriveren.

***Merk:** Håndbøkene er ment som et supplement til (og ikke som en erstatning for) opplæring fra Videojet Technologies Inc..*

For mer informasjon om kundeopplæringskurs hos Videojet Technologies Inc., ring på tlf. 1-800-843-3610 (bare i USA). Utenfor USA skal kunden kontakte et Videojet datterselskap eller sin lokale Videojet-distributør for mer informasjon.

## Væsker

Skriveren er designet til å bruke visse væsker fra Videojet Technologies Inc.. Hvis du skal bestille flere væsker, kontakt Videojet Technologies Inc. på tlf. 1-800-843-3610 (for alle kunder i USA). Utenfor USA må kundene kontakte sin distributør eller datterselskap av Videojet Technologies Inc. for assistanse.

# Innholdsfortegnelse

## *Samsvar med tekniske forskrifter*

<i>For kunder i USA</i> .....	<i>i</i>
<i>For kunder i Canada</i> .....	<i>ii</i>
<i>For kunder i EU</i> .....	<i>ii</i>

## *Støtte og opplæring*

<i>Kontaktinformasjon</i> .....	<i>iv</i>
<i>Serviceprogram</i> .....	<i>iv</i>
<i>Kundeopplæring</i> .....	<i>v</i>
<i>Væsker</i> .....	<i>v</i>

## **Kapittel 1 — Innledning**

Videojet 8610 Skriver .....	1-1
Om håndboken .....	1-1
Publikasjoner om samme tema .....	1-1
Språkkoder .....	1-1
Presentasjon av innholdet .....	1-2
Posisjonsreferanser .....	1-3
Måleenheter .....	1-3
Sikkerhetsinformasjon .....	1-3
Merknader .....	1-4
Forkortelser og initialord .....	1-4
Kapitler i håndboken .....	1-5

## **Kapittel 2 — Sikkerhet**

Innledning .....	2-2
Sikkerhetsanvisninger vedrørende maskinen .....	2-2
Samsvar med elektriske forskrifter .....	2-2
Strøm .....	2-3
Ikke fjern advarselsmerket .....	2-4
Jording og potensialutligning .....	2-4
Kommunikasjon .....	2-4
Skriverhode og kassetter .....	2-4
Sikkerhetsregler for væsker .....	2-5
Andre viktige sikkerhetsregler .....	2-6
Førstehjelp tiltak .....	2-7
Nødtilfeller som involverer skrivervæsker .....	2-7

## **Kapittel 3 — Hovedbestanddeler**

Beskrivelse av utstyret .....	3-1
-------------------------------	-----

CLARiTY kontrollenhet .....	3-1
Skriverhode .....	3-4
Blekkassett .....	3-5
Tilkoblingskabler .....	3-6
Produktsensor .....	3-6
Optisk fiber .....	3-6
Andre komponenter .....	3-7
Akselkoder .....	3-7
Målehjul for akselkoder .....	3-8
Elastisk montering av akselkoderen .....	3-8
Kabel til akselkoder .....	3-8
Varsellys .....	3-9
Seriegrensesnittkabel og Ethernet-kabel .....	3-9
USB-kontakt .....	3-10
Monteringsstativ .....	3-10
Gulvmonteringssystem .....	3-12
Parallellogram .....	3-12

## **Kapittel 4 — Operativsystemet CLARiTY**

Komme i gang med CLARiTY .....	4-1
Bruke startsidene .....	4-2
Bruke verktøysiden .....	4-4
Arbeide med oppsettsiden .....	4-5
Arbeide med diagnose .....	4-10
Arbeide med database .....	4-23
Passordbeskyttelse .....	4-24

## **Kapittel 5 — Bruk av skriveren**

Hvordan sette inn kassetten i skriverhodet .....	5-2
Fylle kassetten .....	5-2
Sette inn kassetten .....	5-4
Slik slår du skriveren PÅ .....	5-5
Hvordan stille inn skjermorientering .....	5-7
Stille inn skriveren ved bruk av systemkonfigureringsveiviseren ..	5-8
Språk, Region/Land, Dato og tid .....	5-9
Skriverhodeinnstillinger .....	5-9
Hvordan sette opp innstillingene for skriverhodet .....	5-13
Hvordan aktivere/deaktivere skriverhodene .....	5-13
Slik justerer du registreringsforsinkelse .....	5-14
Slik endrer du produktretning .....	5-15
Slik endrer du utskriftsretning .....	5-16
Slik justerer du utskriftsoppløsningen .....	5-16

Slik endrer du utskriftsorientering (grader) . . . . .	5-18
Hvordan opprette en melding . . . . .	5-18
Sette inn strekkoder og 2D-koder i en jobb. . . . .	5-19
Hvordan laste ned en jobbfil. . . . .	5-20
Laste ned jobbfil med TCP/IP eller serietilkobling. . . . .	5-20
Laste ned en jobbfil ved bruk av USB-minnepinne. . . . .	5-22
Koble til USB-databasen . . . . .	5-25
Hvordan laste en utskriftsjobb . . . . .	5-28
Slik starter du skriveren . . . . .	5-29
Hvordan stoppe skriveren . . . . .	5-31
Skjermsparer . . . . .	5-31

## **Kapittel 6 — Flere skriverfunksjoner**

Se på nåværende jobb eller bilde . . . . .	6-2
Velg en ny jobb . . . . .	6-3
Felter som kan redigeres av brukeren. . . . .	6-4
Hvordan endre tekst- og datofelter . . . . .	6-4
Trykk for å redigere . . . . .	6-7
Hurtigposisjonsredigering . . . . .	6-9
Hvordan slette en jobb fra jobbdatabasen . . . . .	6-11
Linjevalgmodus . . . . .	6-13
Hvordan bytte kassetten . . . . .	6-16
Ta ut den gamle kassetten. . . . .	6-16
Sett inn den nye kassetten. . . . .	6-17
Justere blekknivået manuelt . . . . .	6-18
Produksjonsrevisjonslogg . . . . .	6-19
Hvordan oppdatere skriverprogramvare. . . . .	6-21
Oppdatere med USB-nøkkel. . . . .	6-22
Oppdatere med CLARiTY konfigurasjonsprogram . . . . .	6-22

## **Kapittel 7 — Vedlikehold**

Informasjon om stell. . . . .	7-1
Vedlikehold av kassetten . . . . .	7-2
Oppbevaring av kassetten. . . . .	7-2
Rengjøre kassetten . . . . .	7-2
Vedlikehold av kontrollenheten og skriverhodet . . . . .	7-3

## **Kapittel 8 — Feilsøking**

Feilmeldinger og advarsler . . . . .	8-1
Lese en feilmelding eller advarsel . . . . .	8-1
Slette en feilmelding eller advarsel . . . . .	8-2

CLARiTY-feilmeldinger . . . . .	8-4
Utskriftsfeil . . . . .	8-21
Status til skriverhode-LED . . . . .	8-24
Feil på kontrollenhet . . . . .	8-24
Feil på skriverhode . . . . .	8-26
Andre feil . . . . .	8-27
Diagnose . . . . .	8-28

## **Kapittel 9 — Spesifikasjoner**

Tekniske tegninger . . . . .	9-2
Skriverhode . . . . .	9-2
Fotocelle med monteringsfeste . . . . .	9-3
CLARiTY kontrollenhet . . . . .	9-4
Tekniske spesifikasjoner . . . . .	9-4
Systemspesifikasjoner . . . . .	9-5
Nettverk og ekstern kommunikasjon . . . . .	9-5
Terminaler . . . . .	9-6
Strømforsyning . . . . .	9-6

### *Ordliste*

## Videojet 8610 Skriver

Dette er en termisk blekkskriver som kan skrive faste og variable koder med høy hastighet på forbruker- og industriprodukter. Skriveren har høy utskriftskvalitet og er enkel å bruke.

## Om håndboken

Denne brukerhåndboken er skrevet for den som bruker skriveren til daglig. Brukerhåndboken hjelper deg med å forstå de forskjellige delene og skriverens ulike utskriftsoperasjoner.

## Publikasjoner om samme tema

De følgende håndbøkene kan skaffes for referanse:

Videojet 8610 Vedlikeholdshåndbok, delenummer: WLK462426.

### Språkkoder

Når du bestiller disse håndbøkene, må du sette på den 2-sifrede språkkoden på slutten av delenummeret. Den danske versjonen av denne brukerhåndboken er for eksempel delenummer WLK462425-18. Tabell 1-1 viser listen av språkkoder som du kan bruke for å finne de oversatte versjonene av denne håndboken.

**Merk:** Tilgjengelige utgaver av brukerhåndboken er merket med en stjerne (\*). Tilgjengelighet av vedlikeholdshåndboken er merket med et plusstegn (+). For mer informasjon bes du kontakte Videojet-distributøren eller -datterselskapet.



Kode	Språk	Tilgjengelighet (se merknad)	
01	Engelsk (US)	*	+
02	Fransk	*	
03	Tysk	*	
04	Spansk	*	
05	Portugisisk brasiliansk	*	
06	Japansk	*	
07	Russisk	*	
08	Italiensk	*	
09	Hollandsk	*	
10	Kinesisk (forenklet)	*	
11	Arabisk	*	
12	Koreansk	*	
15	Norsk	*	
16	Finsk	*	
17	Svensk	*	
18	Dansk	*	
19	Gresk	*	
21	Engelsk (UK)	*	+
23	Polsk	*	
24	Tyrkisk	*	
25	Tsjekkisk	*	
26	Ungarsk	*	
34	Bulgarsk	*	

Tabell 1-1: Liste over språkkoder

## Presentasjon av innholdet

Brukerhåndboken inneholder informasjon av forskjellig slag, så som sikkerhetsregler, tilleggsmerknader, brukergrensesnitt- (UI-)informasjon, og så videre. For å hjelpe deg med å finne de forskjellige typer informasjon brukes ulike skriftstiler i denne håndboken. Denne seksjonen beskriver disse skriftstilene.

## Posisjonsreferanser

Posisjoner og retninger som venstre, høyre, foran, bak, til høyre og til venstre er i forhold til skriverhodet sett bakfra (dvs. når du ser på kabelkoblingene).

## Måleenheter

Denne håndboken bruker metriske måleenheter. De tilsvarende engelske målene er tatt med i parentes. For eksempel: 240 mm (9,44 tommer).

## Sikkerhetsinformasjon

Spesielle sikkerhetsopplysninger er oppført i denne håndboken i form av Advarsel og Varsom-utsagn. Les disse utsagnene nøye, for de inneholder viktig informasjon som kan bidra til å unngå potensiell risiko til deg selv og skriveren.

### Advarsel

- Advarselsmerkløstene viser til farer eller utrygge arbeidsmåter som kan forårsake alvorlig personskade eller dødsfall.
- De har et trekantsymbol med et utropstegn til venstre for teksten.
- De har alltid ordet "Advarsel" foran.
- De er alle å finne før framgangsmåten eller opplysningene som henviser til faremomentet.

For eksempel:



### Advarsel

PERSONSKADE. Ved bytte av kassett må du være oppmerksom på fare fra bevegelige maskindeler.

### Forsiktig

- Varsom-utsagnene indikerer farer eller utrygge arbeidsmåter som kan føre til skade på utstyr eller eiendom.
- De har et trekantsymbol med et utropstegn til venstre for teksten.
- De har alltid ordet "Varsom" foran.
- De er alle å finne før framgangsmåten eller opplysningene som henviser til faremomentet.

For eksempel:



### Forsiktig

SKADE PÅ MASKINEN. Les dette kapitlet grundig før du prøver å installere, betjene, foreta reparasjoner eller vedlikehold på denne maskinen.

---

## Merknader

Merknader gir tilleggsinformasjon om et spesielt emne.

For eksempel:

**Merk:** Du kan opprette passordbeskyttelse for noen funksjoner for å hindre tilgang som ikke er autorisert.

## Forkortelser og initialord

Forkortelse	Forklaring
AC	Vekselstrøm
LED	Lysemitterende diode
UI	Brukergrensesnitt
WYSIWYG	Det du ser er det du får

Tabell 1-2: Forkortelser og akronymer

## Kapitler i håndboken

Denne håndboken er delt inn i ni kapitler. Du finner en kort forklaring av emnene i hvert kapittel i Tabell 1-3.

Kapittel nr.	Kapittelnavn	Beskrivelse
1.	Innledning	Inneholder informasjon om denne håndboken, publikasjoner om samme tema og skriftstiler brukt i denne håndboken
2.	Sikkerhet	Inneholder sikkerhets- og fareinformasjon
3.	Hovedbestanddeler	Inneholder informasjon om hovedkomponentene til skriveren
4.	Operativsystemet CLARiTY	Inneholder informasjon om operativsystemet CLARiTY og oppdatering av CLARiTY
5.	Drift av skriveren	Inneholder informasjon om betjening av skriveren
6.	Flere skriverfunksjoner	Inneholder informasjon om betjening av skriveren
7.	Vedlikehold	Inneholder informasjon om service og vedlikehold på skriveren
8.	Feilsøking	Inneholder diagnose- og feilsøkingprosedyrer på brukernivå
9.	Spesifikasjoner	Inneholder skriverens spesifikasjoner

Tabell 1-3: Liste over kapitler

Dette kapitlet inneholder følgende emner:

- Innledning
- Sikkerhet vedrørende maskinen
- Sikkerhetsregler for væsker
- Andre viktige sikkerhetsregler
- Førstehjelpstiltak



## **Forsiktig**

SKADE PÅ MASKINEN. Les dette kapitlet grundig før du prøver å installere, betjene, foreta reparasjoner eller vedlikehold på denne maskinen.



## **Advarsel**

PERSONSKADE. Skriverens formål er å skrive informasjon direkte på et produkt. Følg installerings- og brukerinstruksjonene til en hver tid. Bare kvalifisert personell må utføre vedlikehold og reparasjoner. Bruk av dette utstyret til ethvert annet formål kan føre til alvorlig personskade.

## Innledning

Målet til Videojet Technologies Inc. er å produsere kontaktfrie utskrifts-/kodesystemer og blekktilbehør som oppfyller høye krav til yteevne og pålitelighet. Derfor bruker vi strenge metoder for kvalitetskontroll for å eliminere potensielle defekter og faremomenter ved bruk av våre produkter.

Sikkerhetsanvisningene i dette kapitlet er utformet for å gi brukeren opplæring i alle sikkerhetsspørsmål, slik at operatøren kan betjene skriveren på en sikker måte.

## Sikkerhetsanvisninger vedrørende maskinen

Denne delen inneholder viktig informasjon om sikkerhetsanvisninger som gjelder bruk og håndtering av skriveren og tilhørende utstyr.



### Advarsel

PERSONSKADE. Når du utfører vedlikehold eller reparasjonsarbeid må du koble fra strømforsyningen så lenge det ikke er nødvendig at denne er tilkoblet for å kunne utføre justeringene.

---

## Samsvar med elektriske forskrifter



### Advarsel

PERSONSKADE. All elektrisk kabling og tilkoblinger må være i samsvar med gjeldende forskrifter. Ta kontakt med de rette myndigheter for mer informasjon.

---

## Strøm



### Advarsel

PERSONSKADE. Denne maskinen må installeres med en isolasjonsinnretning for strømtilførsel. Dette kan enten være et støpsel og en stikkontakt eller en bryter i henhold til IEC 60947-3 eller IEC 60947-2.



### Advarsel

PERSONSKADE. Kontroller at alle eksterne energikilder, hovedledninger og strømledninger er isolert fra utstyret. Dette skal gjøres før du forsøker å utføre vedlikehold eller reparasjon på noen del av produktet eller før du åpner eller tar av deksler fra skriveren.



### Advarsel

PERSONSKADE. Påse at alle ledninger fra skriveren er sikret for å unngå fare for at de er i veien og man kan snuble i dem.



### Advarsel

PERSONSKADE. Det vil være deler av styrekortet til skriveren som vil drives permanent av det monterte litiumbatteriet - derfor er det uhyre viktig at kortet aldri plasseres på eller lagres i nærheten av en ledende overflate (inkludert ledende plastposer osv.), for dette vil forårsake at batteriet blir flatt og/eller kan resultere i at batteriet overopphetes. Batteriet skal ikke byttes av operatøren.

## Ikke fjern advarselsmerket



### Advarsel

PERSONSKADE. Man må ikke under noen omstendighet fjerne eller skjule noen merker om advarsel, varsomhet eller instruksjoner som er å finne på skriveren. Hvis deler av disse merkene ødelegges, slites ut eller fjernes må de erstattes umiddelbart.

---

## Jording og potensialutligning



### Advarsel

PERSONSKADE. Hindre at statisk utladning inntreffer. Bruk korrekte metoder for jording og potensialutligning. Forbind alltid ledende utstyr sammen med godkjente kabler for å holde dem på samme potensiale og redusere statisk utladning. Bruk bare servicebakker og jordingskabler av metall, godkjent av Videojet.

---

## Kommunikasjon



### Forsiktig

SKADE PÅ MASKINEN. Kontroller at alle Ethernet-/kommunikasjonskabler er skjermet (STP Cat5).

---

## Skriverhode og kassetter



### Advarsel

PERSONSKADE. Ved bytte av kassetter må du være oppmerksom på fare fra bevegelige maskindeler.

---





#### Advarsel

PERSONSKADE. Enheten må slås av når skriverhodene installeres, kobles til eller kobles fra.

## Sikkerhetsregler for væsker

Denne delen inneholder viktig informasjon om sikkerhetsanvisninger når det gjelder bruk og håndtering av skriverutstyr (væsker, blekk og rengjøringsoppløsninger).



#### Advarsel

PERSONSKADE. Bruk øyebeskyttelse når du håndterer væsker. Hvis det spruter væske i øynene må du skylle øynene med vann i 15 minutter og ta kontakt med lege øyeblikkelig.



#### Advarsel

PERSONSKADE. Bruk hansker når du håndterer væsker.

Hvis væsken kommer i kontakt med huden må du umiddelbart vaske den av med såpevann. IKKE bruk løsningsmiddel eller løsemiddel for å fjerne væskeflekker fra huden.



#### Advarsel

PERSONSKADE. Ikke hell noen væsker i vask, toalett eller avløp. Avhending må være i overensstemmelse med lokale retningslinjer. Ta kontakt med de rette myndigheter for mer informasjon.



#### Advarsel

PERSONSKADE. Oppbevaring må skje i samsvar med lokale retningslinjer. Ta kontakt med de rette myndigheter for mer informasjon.



#### Advarsel

PERSONSKADE. Les og forstå sikkerhetsdatabladet (SDS) før du bruker væsker. Det er et produktblad for hver enkelt væske.

Sørg for at du tar vare på alle SDS for fremtidig bruk i tilfelle du trenger å rådføre deg med en lege i forbindelse med et blekkrelatert uhell. SDS er tilgjengelig på [www.videojet.com](http://www.videojet.com) og kan også fås ved å kontakte Videojet kundeservice på tlf. 1-800-843-3610 (for alle kunder i USA). Utenfor USA skal kunden kontakte et Videojet datterselskap eller sin lokale Videojet-distributør.

---

## Andre viktige sikkerhetsregler



#### Advarsel

PERSONSKADE. Ikke la skrivehodet peke direkte mot og i nær kontakt med øynene, med mindre skriveren er slått av og isolert fra hovedstrømkilden.

---



#### Advarsel

PERSONSKADE. Les alle advarsler eller risikoinformasjon som leveres med alle væsker, reservedeler eller forbruksmateriell.

---

## Førstehjelp tiltak

Dette avsnittet gir viktig informasjon om førstehjelp i tilfelle et uhell oppstår.



### Advarsel

PERSONSKADE. Hvis et nødstilfelle oppstår må man øyeblikkelig kontakte en lege.

### Nødstilfeller som involverer skrivervæsker

Hvis uhellet involverer skrivervæsker skal du ta med beholderen med etiketten og/eller SDS til legen. Disse inneholder viktig informasjon som legen vil trenge for å gi korrekt medisinsk behandling.

# Hovedbestanddeler

# 3

Dette kapitlet inneholder informasjon om de vesentlige bestanddelene og tilbehøret til skriveren.

## Beskrivelse av utstyret

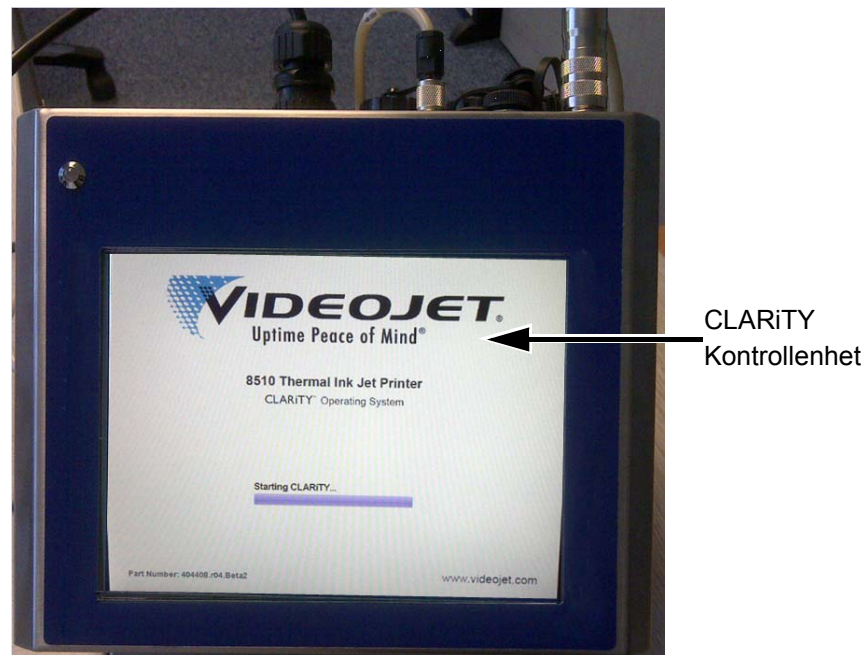
Hovedbestanddelene til Videojet 8610-skriveren kan beskrives som følger:

### **CLARiTY kontrollenhet**

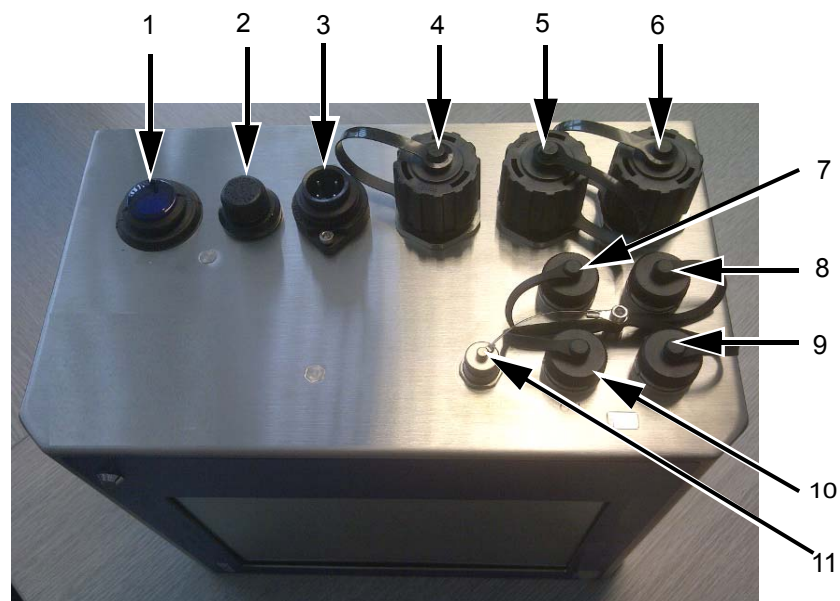
Kontrollenheten er en berøringsskjerm med brukergrensesnitt og en intern strømforsyning. Med berøringsskjermen kan du laste jobber, endre brukerredigerbare felter og angi utskriftsparametere.

All kommunikasjons- og strømforsyningskabler er koblet direkte til kontrollenheten.

Kontrollenheten leveres med en standard monteringsbrakett.

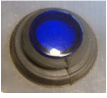












Figur 3-1: Skjerm på CLARiTY-kontrollenheten



- |                        |                            |
|------------------------|----------------------------|
| 1. Hovedbryter         | 7. Koder (ENC)             |
| 2. Sikringsholder      | 8. Skriverhode 2 Datalinje |
| 3. Vekselstrømkontakt  | 9. Skriverhode 1 Datalinje |
| 4. USB                 | 10. Inngang/utgang (I/O)   |
| 5. Power Over Ethernet | 11. Serieport (IOIOI)      |
| 6. Ethernet            |                            |

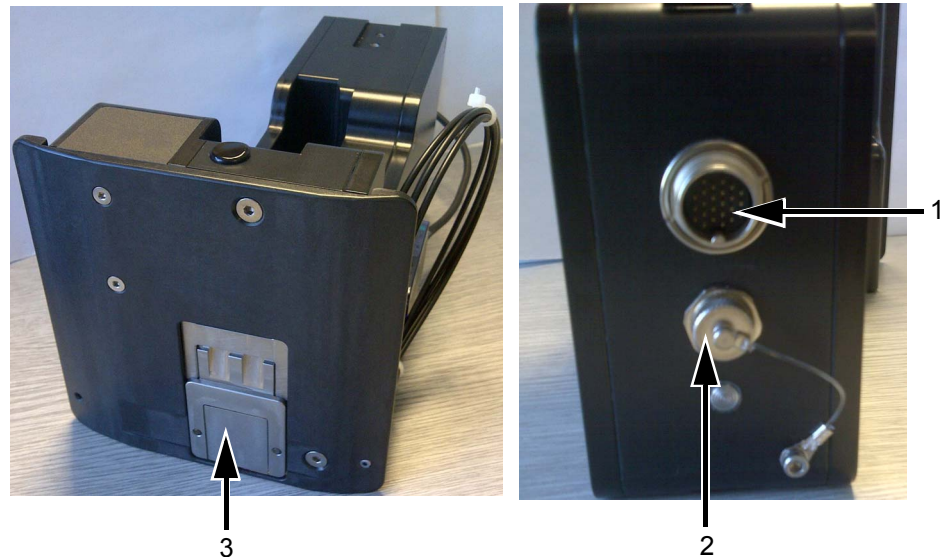
Figur 3-2: Tilkoblinger på kontrollenheten

Porter	Symboler	Beskrivelse
Hovedbryter		Slår systemet AV/PÅ
Sikringsholder		Gjengeholder for nettstrømsikringen
Vekselstrømkontakt		Port for tilkobling av kontrollenhets strømkabel
USB		USB-A-port som muliggjør tilkobling av en USB-minnepinne for funksjoner som oppdatering av skriverprogramvare, overføring av jobber og sikkerhetskopiering/gjenfinning av skrivers arkivfiler eller kloner
Power Over Ethernet		RJ-45-port for tilkobling av skriveren til en TCP/IP-nettverksenhet som krever Power Over Ethernet (POE)-støtte
Ethernet		RJ-45-port for tilkobling av skriveren til et TCP/IP-nettverk
Koder (ENC)		Port for å koble til en skafftkoder til kontrollenheten for å informere programvaren om hvor raskt substratet kjører
Skriverhode 2 Datalinje		Port for å koble til datakabelen som går mellom skriverhode 2 og kontrollenheten
Skriverhode 1 Datalinje		Port for å koble til datakabelen som går mellom skriverhode 1 og kontrollenheten
Inngang/utgang (I/O)		Port for å koble til eksterne enheter til inn- og utgangene på skrivers maskinvare. For mer informasjon se servicehåndboken (P/N: WLK462426)
Serieport (IOIOI)		RS-232 -serieport for å koble til PC, PLC eller annen enhet (krever spesiell adapterkabel).

Tabell 3-1: Tilkoblinger på kontrollenheten

## Skriverhode

Skriverhodet rommer blekkassetten og cappingmekanismen og du kan sette på tilbehør (fiberoptisk utskriftsaktivering, fester etc.).



- 1. Datalinje
- 2. Fotocellekontakt
- 3. Lokk

Figur 3-3: Skriverhode

Porter	Beskrivelse
Datalinje	Port for å koble til datakabelen som går mellom skriverhodet og kontrollenheten.
Fotocellekontakt	Port for å koble til kabelen fra standard fiberoptisk sensor.

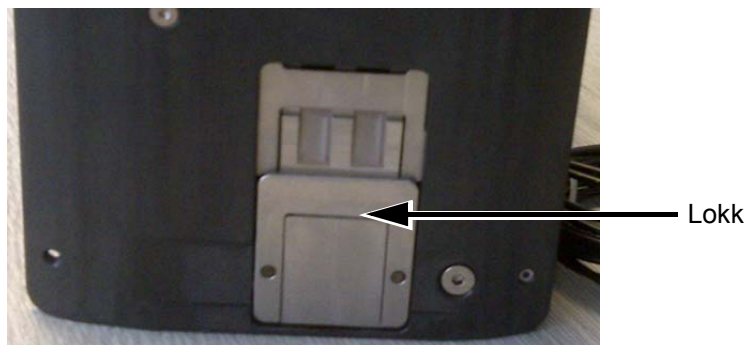
Tabell 3-2: Tilkoblinger til skriverhode

### Lokk

Lokket sørger for at blekket i kassetten ikke tørker ut når den ikke er i bruk. Funksjonen til lokket er automatisk, styres av kontrollenheten og drives av motorenheten som er montert på frontplaten.

**Merk:** Lokket lukkes etter at skriveren har vært inaktiv en periode. Standardverdien for denne perioden er 15 sekunder.

**Merk:** Lokket er plassert inne i skriverhodeenheten.



Figur 3-4: Lokk

Det mekaniske lokket åpner seg automatisk når det utøses et signal om produkt oppdaget eller når det utstedes en tømme kommando.

Kontrollenheten vil la brukeren åpne lokket når den er i frakoblet modus.

Kontrollenheten vil lukke lokket etter en threshold time, som er definert i blekk tabellen (eller av brukeren). Kontrollenheten vil sørge for at lokket er lukket når statusen til skriveren endres, og den går over til tilkoblet modus eller frakoblet modus.

## Blekkassett

Blekkassetten er en selvforsynt blekktilføringssystem og utskriftsmekanisme i én kapsling.

**Merk:** Forsøk ikke å etterfylle kassetten.

**Merk:** Den skal kasseres på korrekt måte når den er tom. Skal kastes i henhold til SDS og lokale forskrifter.



Figur 3-5: Blekkassett



### Tilkoblingskabler

Skriverhodedatakabelen kan fås med rette koblinger eller med rettvinklet plugg på den ene siden.



Figur 3-6: Tilkoblingskabel fra skriverhode til kontrollenheten

### Produktsensor

Produktsensoren og tilhørende komponenter detekterer trykksakene og overfører utskriftssignalet.



Figur 3-7: Sensor

### Optisk fiber

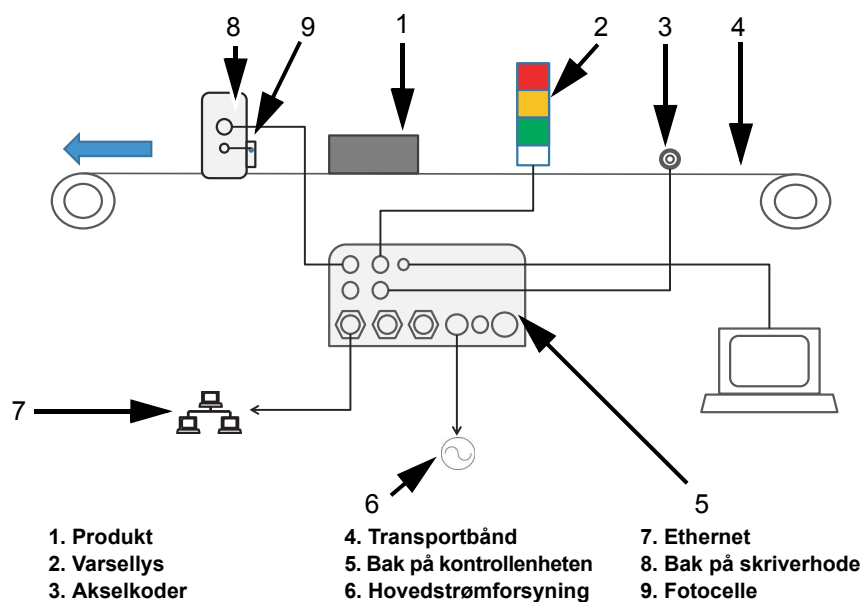
Den optiske fiberen er montert mellom produktsensoren og kontrollenheten.



Figur 3-8: Optisk fiber

## Andre komponenter

Figur 3-9 viser systemoversikten til skriveren på en produksjonslinje.



Figur 3-9: Systemoversikt

### Akselkoder

Akselkoderen brukes til å måle hastigheten til produktet når det mates tilbake til kontrollenheten.



Figur 3-10: Akselkoder

### Målehjul for akselkoder

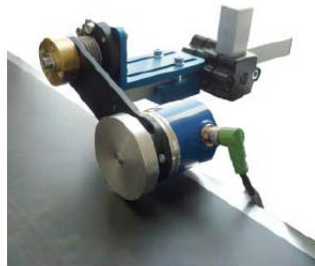
Målehjulene for akselkoder for ulike transportbånd er vist i Figur 3-11.



Figur 3-11: Målehjul for akselkoder

### Elastisk montering av akselkoderen

Den elastiske monteringen sørger for at akselkoderen har perfekt støtte.



Figur 3-12: Elastisk montering av akselkoderen

### Kabel til akselkoder

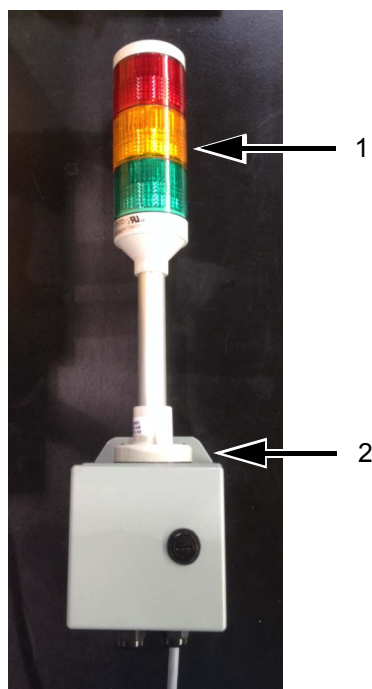
Kabelen til akselkoderen er tilkoblingskabelen mellom akselkoderen og kontrollenheten (se Figur 3-13).



Figur 3-13: Kabel til akselkoder

## Varsellys

Varsellyset monteres separat og indikerer systemfeil at enheten er klar for utskrift (grønn). Varsellyset betjenes via 24 V-grensesnittet.



1. Varsellys

2. Monteringsbrakett for varsellys

Figur 3-14: Varsellys

## Seriegrensesnittkabel og Ethernet-kabel

Seriegrensesnittkabelen og Ethernet-datakabelen brukes for dataoverføring mellom datamaskinen og skriveren via serie- eller Ethernet-datagrensesnittet.



Figur 3-15: Seriegrensesnittkabel

## USB-kontakt

Skriveren har også en USB-kontakt som brukes for dataoverføring til skriveren ved bruk av en USB-minnepinne.

## Monteringsstativ

Monteringseksempelene viser typisk montering av kontrollenheten (se Figur 3-16) og skriverhodet (se Figur 3-17 på side 3-11) på en produksjonslinje.

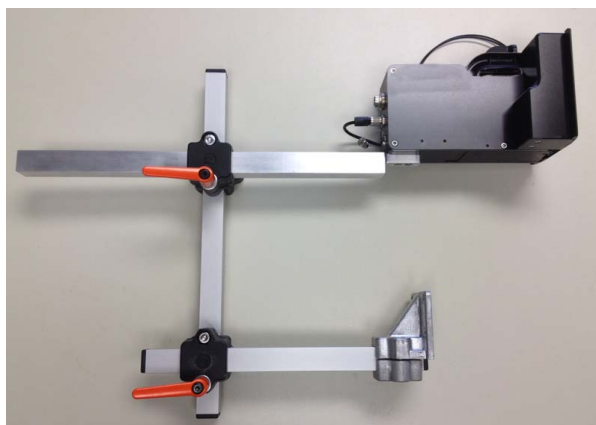


Alternativ 1



Alternativ 2

Figur 3-16: Stativ til kontrollenheten



Alternativ 1

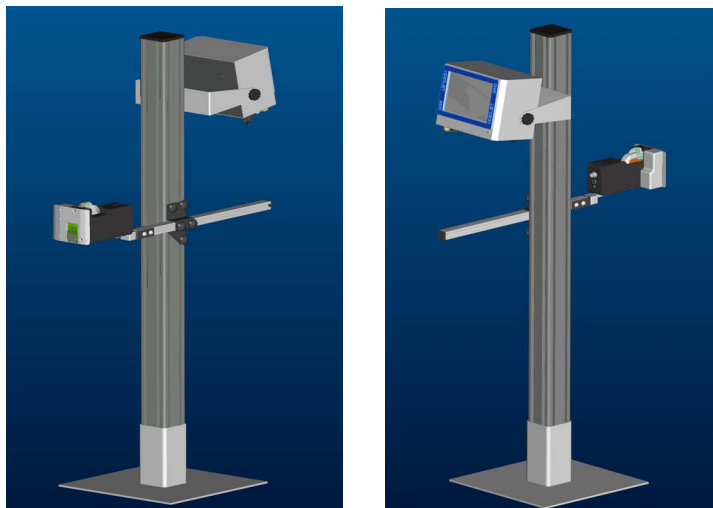


Alternativ 2

Figur 3-17: Montering av skriverhodet

## Gulvmonteringssystem

Med gulvmonteringssystemet kan kontrollenheten og skriverhodet monteres på et separat stativ.

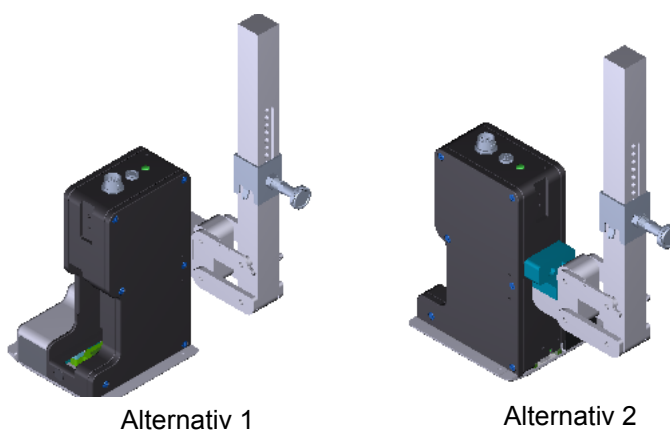


Figur 3-18: Gulvmonteringssystem

## Parallelogram

Mange produkter og ulike emballasjemateriell (f.eks. innpakning) er litt ujevne/bøyd eller transporteres på transportorbåndet i en rekke ulike posisjoner.

I slike tilfeller skal parallelogrammet brukes. Dette sørger for et konstant optimalt utskriftsresultat.



Figur 3-19: Parallelogram

# Operativsystemet CLARiTY

# 4

Dette kapitlet inneholder følgende emner:

- Komme i gang med operativsystemet CLARiTY
- Bruke startsiden
- Bruke verktøysiden
- Passordbeskyttelse

## Komme i gang med CLARiTY

CLARiTY er et ikonbasert operatørkontrollsystem. Det har en berøringsskjerm som er enkel å bruke, og det meste av skjermen er aktiv, det vil si at det å berøre et område på skjermen er som å trykke på en knapp på et tradisjonelt betjeningspanel. Alle tekniske aspekter av innstillinger og betjening av skriveren går gjennom *Verktøy*-knappen.

Figur 4-1 på side 4-2 viser startsiden til operatørsystemet CLARiTY.



## Bruke startsiden



Figur 4-1: CLARiTY startskjerm



### Advarsel

PERSONSKADE. Skriveren starter å skrive hvis du trykker på skriverstatuslinjen når skriveren er i *IKKE TILKOBLET* modus. Sørg for at du ikke trykker på statuslinjen hvis det ikke er meningen at skriveren skal kjøre.

Knapper	Beskrivelse
Skriverstatuslinje	Inneholder informasjon om skriverens status. <ul style="list-style-type: none"> <li>• Kjøring: Skriveren er på og klar til å skrive ut når den mottar korrekt utskriftsaktivering.</li> <li>• Ikke tilkoblet: Skriveren er på og skriver ikke ut.</li> <li>• Driftsstopp: Strømmen til skriverhodet er koblet ut og skriveren skriver ikke ut.</li> <li>• Advarsel: Det har oppstått forhold som operatøren må være klar over, men som ikke stopper systemet fra å skrive ut.</li> <li>• Feil: Det har oppstått forhold som gjør at systemet ikke skriver ut.</li> <li>• Lar brukeren kan veksle mellom frakoblet modus og kjøremodus, samt aktivere eller deaktivere utskrift.</li> <li>• Lar brukeren kan få tilgang til skjermbildet for gjeldende advarsel og feil hvis disse finnes.</li> </ul>
Verktøyknapp	Når denne velges åpnes verktøymenyen.
Linje med detaljer om nåværende jobb	Viser informasjon om den gjeldende jobben og åpner skjermen med detaljer om gjeldende jobb når den velges.
Informasjon om forbruksvarer	Inneholder informasjon om statusen til forbruksvarer, f.eks. blekk, og åpner skjermen for forbruksvarer når den velges.
Utskriftposisjon	Når denne velges åpnes menyen for utskriftposisjon. Lar brukeren kan stille inn parametrene for produktforsinkelse. Produktforsinkelse er tiden mellom produktet starter (aktiveringspunkt) og utskriftsstartposisjonen og kan justeres for den gjeldende jobben.
Informasjon om ytelse	Viser følgende informasjon om skriverytelsen: <ul style="list-style-type: none"> <li>• Gjennomløp: Gjennomløpet til skriveren i utskrifter per minutt siden den gjeldende jobben ble lastet.</li> <li>• Gruppeantall: Antall utskrifter siden den gjeldende jobben ble lastet.</li> <li>• Totalt antall: Antall utskrifter for kontrollerens levetid.</li> </ul> Hvis du velger dette området, åpnes ytelsessiden med ekstra statistisk informasjon om skriverens gjennomløp.
Systemkontrollknapper	Lar brukeren kan slå skriveren av eller på.
Hjem-knapp	Tar brukeren tilbake til startskjermen som vist i Figur 4-1.
Jobbvalgknapp	Lar brukeren kan velge ønsket jobb fra listen.

Tabell 4-1: Startside

## Bruke verktøysiden

Trykk på *Verktøy*-ikonet på startsidene for å få tilgang til verktøysiden (se Figur 4-2).



Figur 4-2: Verktøysiden

Knapper	Beskrivelse
Oppsettside	Lar brukeren kan endre noen få av oppsettparameterne til skriveren.
Diagnoseside	Gir nettbaserte feilsøkningsrutiner og diagnosefunksjoner.
Databaseside	Gir kontroll over skriverens jobbdatabase.

Tabell 4-2: Verktøysiden

## Arbeide med oppsettsiden

Naviger til *Verktøy* > *Oppsett* (se Figur 4-3).



Figur 4-3: Oppsettside

Med *oppsettsiden* kan du få tilgang til følgende parametere:

- Skriverhode
- Forbruksvarer
- Kontroll (f.eks. klokkeslett, dato, språk)
- Alternativer

## Skriverhodeinnstilling

Naviger til *Verktøy > Oppsett > Skriverhode* (se Figur 4-4).



Figur 4-4: Innstillinger for skriverhode

Knapper	Beskrivelse
Aktivert	Lar brukeren kan aktivere eller deaktivere skriverhodet for utskrift.
Registreringsforsinkelse (mm)	Lar brukeren kan stille inn utskriftsregistreringen i millimeter (mm).
Produktretning	Konfigurerer produktets transportretning sett fra bak skriverhodet.
Horisontal utskriftstetthet	Lar brukeren kan stille inn utskriftsoppløsningen. For mer informasjon se "Slik justerer du utskriftsoppløsningen" på side 5-16.
Maksimal støttet utskriftshastighet	Viser maksimumsverdien til utskriftshastigheten som kan stilles i millimeter per sekund (mm/s).
Vertikal utskriftstetthet	Lar brukeren kan stille inn utskriftsoppløsningen.
Utskriftsorientering (grader)	Lar brukeren kan stille inn utskriftsorienteringen til 0 eller 180 grader avhengig av krav.

Tabell 4-3: Skriverhodeinnstilling

Knapper	Beskrivelse
Utskriftshastighet (mm/s)	Lar brukeren kan stille inn utskriftshastigheten i millimeter per sekund (mm/s) hvis konfigurert for "Fastlagt hastighetsutskrift".

Tabell 4-3: Skriverhodeinnstilling (Fortsatt)

### Forbruksvarer

Naviger til *Verktøy > Oppsett > Forbruksvarer* (se Figur 4-5).

På siden *Forbruksvarer* kan brukeren tømme skriverhodet.



Figur 4-5: Forbruksvarer

**Merk:** Tømming kan bare utføres hvis skriveren er i "frakoblet" modus eller "kjøremodus". Det vil ikke forekomme noen tømming hvis skriveren er i "driftsstopp"-modus.



### Forsiktig

SKADE PÅ MASKINEN. Under tømmingen sprøytes det ut en liten mengde blekk fra dysene. Iverksett egnede forholdsregler for å unngå at det omgivende utstyret eller personell blir kontaminert.

**Tøm skriverhodet:** Lar brukeren kan utføre en manuell "on-demand" tømming av blekkassetten. Denne funksjonen kan brukes i et forsøk på å starte opp eventuelle manglende dyser.

## Arbeide med kontrolloppsettsiden

Naviger til *Verktøy > Oppsett > Kontroll* (se Figur 4-6).



Figur 4-6: Siden Kontroll

Knapper	Beskrivelse
CLARiTY-parameterarkiver	Lar brukeren kan lagre gjeldende skriverkonfigurasjoner og gjenopprette tidligere lagrede skriverkonfigurasjoner. <b>Merk:</b> Når en USB-minnepinne kobles til skriveren, kan arkivene også lagres eller gjenopprettes til og fra USB-stasjonen.
CLARiTY-skriverkloner	Lar brukeren kan opprette eller gjenopprette en klonetil til og fra USB-minnepinnen. En klonetil inneholder alle skriverinnstillingene og jobbfilene. <b>Merk:</b> Er kun tilgjengelig når det settes inn en USB-minnepinne.
CLARiTY oppdatering	Lar brukeren kan velge fra en liste over tilgjengelige oppdateringer. Oppdateringsfiler må lagres i mappen <i>clarityupdate</i> på roten av USB-minnepinnen for å kunne bli gjenkjent. <b>Merk:</b> Er kun tilgjengelig når det settes inn en USB-minnepinne som inneholder oppdateringsfiler.
Internasjonalisering	Lar brukeren kan stille inn språket til CLARiTY-skjermen, den internasjonale regionen/landet som styrer dato-/klokkeformater og måleenheter som vises i CLARiTY.

Tabell 4-4: Siden Kontroll

Knapper	Beskrivelse
Systemkonfigurasjon	Lar brukeren kan konfigurere skriveren for installasjon. For mer informasjon, se "Sette opp skriveren" på side 5-9.
Rekalibrer berøringsskjerm	Lar brukeren kan rekalkibrere berøringsskjermen hvis berøring av skjermen ikke finner riktig CLARiTY-knapp eller ikon. Skriveren ber brukeren om å trykke på flere av kryssene på skjermen, det ene etter det andre. Skjermen er rekalkibrert når den automatiske prosessen er fullført. <b>Merk:</b> Hvis kalibreringen av maskinen har for mange feil og ikke lar brukeren navigere til dette skjermbildet via CLARiTY-panelet, kan samme funksjonalitet aktiveres fra CLARiTY konfigurasjonsprogrammet (for mer informasjon, se vedlikeholdshåndboken (P/N: WLK462426).
Still inn skjermorientering	Lar brukeren kan rotere hele visningen 180 grader i tilfelle CLARiTY-panelet installeres i en invertert orientering.
Dato og tid	Lar brukeren kan angi systemdato og systemklokkeslett for skriveren.
Bildekontroll	Gjør det mulig å finjustere strekkoden. <b>Merk:</b> Ikke juster verdien Finjustering av strekkode fra standardinnstillingen uten først å skrive ut testmønsteret "Strekkodekontrollbilde" for å bestemme riktig verdi. Feil justering av denne verdien kan føre til at strekkoder og 2D-koder blir uleselige.
Kommunikasjoner	Lar brukeren kan tilbakestille skriverens serieport til fabrikkens standardinnstillinger. Disse standardinnstillingene konfigurerer skriveren til å kommunisere med CLARiSOFT® og CLARiTY konfigurasjonsprogram.

Tabell 4-4: Siden Kontroll (Fortsatt)



## Arbeide med diagnose

Naviger til *Verktøy > Diagnose* (se Figur 4-7).



Figur 4-7: Diagnoseside

Med diagnosesiden kan du vise følgende sider:

- Skriverhode
- Forbruksvarer
- Kontroll (for eksempel: Programvareversjoner, systeminformasjon, status til kommunikasjonsport)
- Alternativer

## Arbeide med skriverhodediagnose

Naviger til *Verktøy > Diagnose > Skriverhode* (se Figur 4-8).



Figur 4-8: Skriverhodediagnoseside

*Skriverhode*-diagnosesiden lar brukeren vise følgende parametere:

- Horisontal utskriftstetthet
- Vertikal utskriftstetthet
- Inndata
- Utmatinger
- Generelt
- Kappe
- Tidsinnstillinger

### Horisontal utskriftstetthet

Naviger til *Verktøy > Diagnose > Skriverhode > Horisontal utskriftstetthet*. Viser den gjeldende horisontale utskriftstettheten.

**Merk:** For å modifisere disse innstillingene må du navigere til *Verktøy > Oppsett > Skriverhode*.

### Vertikal utskriftstetthet

Naviger til *Verktøy > Diagnose > Skriverhode > Vertikal utskriftstetthet*. Viser den gjeldende vertikale utskriftstettheten.

**Merk:** For å modifisere disse innstillingene må du navigere til *Verktøy > Oppsett > Skriverhode*.

### Inndata

Naviger til *Verktøy > Diagnose > Skriverhode > Inndata* (se Figur 4-9).

	IKKE TILKOBLET 	
	Verktøy→Diagnose→Skriverhode→Inndata ◀	
	Konfigurerbar innlegging 2	Av
	Konfigurerbar innlegging 3	Av
	Konfigurerbar innlegging 4	Av
	Konfigurerbar innlegging 5	Av
	Konfigurerbar innlegging 6	Av
	Skriverhode 1 produkt slettet	Av
	Skriverhode 2 produkt slettet	Av
	48 Volts Supply	47,6V

Figur 4-9: Skriverhodeinndata diagnoseside

Knapper	Beskrivelse
Skriver tilstede	Bekrefter at interne komponenter i kontrollermaskinvaren/-programvaren kommuniserer som de skal.
Konfigurerbar innlegging 1-6	Viser den gjeldende statusen til skriverens konfigurerbare inndata.

Tabell 4-5: Inndatadiagnoseside

Knapper	Beskrivelse
Skriverhode produkt slettet	Viser den gjeldende statusen til produktdektoren som er koblet til hvert skriverhode (på eller av).
48 volts forsyning	Viser spenningen til 48 V-forsyningen.
24 volts forsyning	Viser spenningen til 24 V-forsyningen.
Skriverhodespenning	Viser skriverhodespenningen.
Temperatur kassett	Viser informasjon om temperaturen til kassetten.
Kontroller PCB-temperatur	Viser informasjon om temperaturen til PCB.
Temperatur for skriverhode (°C)	Viser informasjon om temperaturen til skriverhodet (°C).

Tabell 4-5: Inndatadiagnoseside (Fortsatt)

Inndatadiagnosesiden lar brukeren vise følgende parametere:

- Inngangskonfigurasjon: Viser bruken inntak 1-6 og statusen til linjeinntak 0-3, utskriftssignaler, jobbkø osv. (se Figur 4-10).



Figur 4-10: Skjermbildet Inngangskonfigurasjon

- Koder: Trykk på *Koder*-knappen for å vise diagnosesiden *Koder*. *Koder*-diagnosesiden lar brukeren vise følgende koderparametere (se Figur 4-11).



Figur 4-11: Koderdiagnoseside

Knapper	Beskrivelse
Koderhastighet	Viser den faktiske sanntidshastigheten til objektet som måles av koderen
Utskriftshastighet (mm/s)	Viser utskriftshastigheten (mm/s)
Kodertype	Viser den gjeldende kodertypen
Hjuldiameter	Viser diameteren til koderhjulet
Antall linjer	Viser oppløsningen til koderen uttrykt som antall pulser per omdreining

Tabell 4-6: Koderdiagnoseside

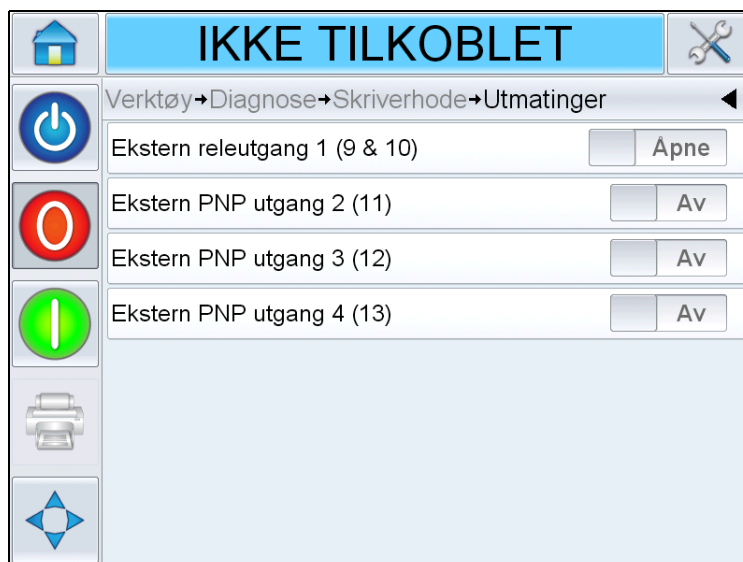
- Linjevalg: Hvis alternativet *Linjevalg* er aktivert på kontrolleren, kan brukeren tildele en spesiell jobb til riktig linje. Med Linjevalg kan brukeren vise den gjeldende statusen til inndata som brukes for skriverens linjevalgfunksjon (se Figur 4-12).



Figur 4-12: Siden Inndata linjevalg

## Utmatinger

Naviger til *Verktøy > Diagnose > Skriverhode > Utmatinger* (se Figur 4-13).



Figur 4-13: Siden Skriverhodeutmatingsdiagnose

Hver knapp viser statusen til en fysisk utmating av skriveren. Ved å trykke på *Bytt*-knappen kan brukeren tvinge statusen til en utmating, *Åpen/lukket* eller *På/av*, noe som er nyttig til diagnostiseringsformål.

Ekstern reléutgang og PNP-utganger: Skriveren har én konfigurert reléutgang og tre konfigurerbare PNP 24V-utganger.

### Generelt

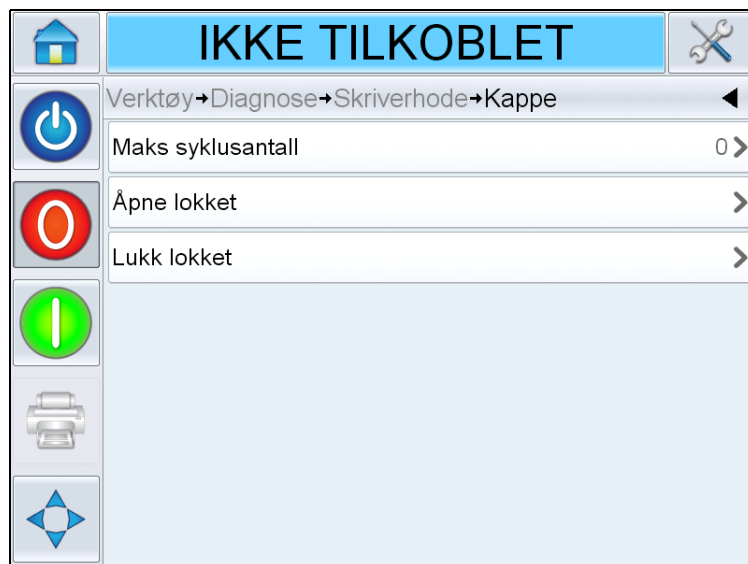
Dette skjermbildet viser den gjeldende verdien til noen grunnleggende parametere. Naviger til *Verktøy > Diagnose > Skriverhode > Generelt* (se Figur 4-14). Brukeren kan vise de ulike skriverhodeinnstillingene som produktretning, utskriftssensormodus, skriverhode lommeversjon og tilkoblingsstatus for hodet.



Figur 4-14: Siden Generell diagnose for skriverhode

## Kappe

Naviger til *Verktøy > Diagnose > Skriverhode > Kappe* (se Figur 4-15).



Figur 4-15: Siden Skriverhode hetting-diagnose

Knapper	Beskrivelse
Maks syklusantall	Viser antall ganger lokket har vært åpnet siden skriveren sist ble startet opp.
Åpne lokket	Lar brukeren åpne lokket manuelt. <b>Merk:</b> Alternativet er bare tilgjengelig når skriveren er i "frakoblet" modus.
Lukk lokket	Lar brukeren lukke lokket manuelt. <b>Merk:</b> Alternativet er bare tilgjengelig når skriveren er i "frakoblet" modus.

Tabell 4-7: Siden Skriverhode hetting-diagnose



## Tidsinnstillinger

Naviger til *Verktøy > Diagnose > Skriverhode > Tidsinnstillinger* (se Figur 4-16).

Under prosesser med høyt gjennomløp er det nyttig å forstå hvor raskt skriveren kan utføre visse funksjoner.



Figur 4-16: Tidsinnstillinger

Knapper	Beskrivelse
Jobbvalgtid (ms)	Indikerer tidsforbruket for å velge den forrige jobben fra det øyeblikket bildet ble bekreftet til utstyret var klart til trykking
Jobbdata oppdateringstid (ms)	Indikerer det totale tidsforbruket for å oppdatere alle de dynamiske variablene i bildet (tid, dato, tellere)
Telleroppdateringstid (ms)	Indikerer tidsforbruket for å oppdatere alle tellerfeltene i bildet
Tid/dato oppdateringstid (ms)	Indikerer tidsforbruket for å oppdatere alle tids-/ datofeltene i bildet

Tabell 4-8: Siden Tidsinnstillinger

## Arbeide med forbruksvarediagnose

Naviger til *Verktøy > Diagnose > Forbruksvarer* (se Figur 4-17).



Figur 4-17: Forbruksvarer

Siden Forbruksvarediagnose viser den gjeldende verdien for kassettparametere for å hjelpe deg med å forstå statusen til kassetten. Naviger til *Verktøy > Diagnose > Forbruksvarer*.

Knapper	Beskrivelse
Blekknivå	Viser prosentandel blekk som er i kassetten.
Blekktype	Identifiserer typen blekkassett som er installert i skriverhodet.
Utløpsdato	Datoen hvor blekket i den installerte kassetten går ut på dato.
Kassett-ID	Verdi som hjelper programvaren med å gjenkjenne og spore kassetter.
Utskrifter pr. kassett	Estimert antall utskrifter per kassett som kan forventes for den gjeldende, lastede jobben.
Kassett satt inn	Bekrefter at det er satt inn en kassett i skriverhodet og at denne gjenkjennes av programvaren.
Resultater av dysekontroll	Antall dyser i den gjeldende installerte kassetten som ikke måles å være innenfor området for elektrisk motstand. Denne verdien oppdateres bare når skriveren startes opp og "0" indikerer at alle dysene måler riktig motstand.

Tabell 4-9: Siden Forbruksvarer

## Arbeide med kontrolldiagnose

Naviger til *Verktøy > Diagnose > Kontroll* (Figur 4-18).



Figur 4-18: Kontrollparametere

De følgende parameterne er tilgjengelige på kontrollsiden:

Knapper	Beskrivelse
Versjoner	<p>Viser programvareversjoner til de ulike programvarekomponentene som er installert på skriveren. Det viktigste tallet som vises er <i>programvaredelnummeret</i>. Dette er masterversjonnummeret og alle de andre dataene som vises, er mindre viktige.</p> <p><b>Merk:</b> Hvis det er noen uoverensstemmelser mellom programvarekomponenter som er installert på skrivere, viser programvaredelnummeret meldingen "Inkompatible programvareversjoner". Hvis denne meldingen vises, må du oppdatere CLARiTY-programmet, ellers kan det hende at skriveren ikke oppfører seg som forventet. For mer informasjon se "Hvordan oppdatere skriverprogramvare" på side 6-21.</p>
Systeminformasjon	<p>Viser serienummeret og revisjonsnummeret til kretskortet (PCB), CPU-hastighet og informasjon om utstysreferanse.</p>

Tabell 4-10: Kontrollparametere

Knapper	Beskrivelse
Kommunikasjoner	<p>Trykk på <i>Kommunikasjoner</i> på dialogboksen <i>Kontroll</i>. Dialogboksen <i>Kommunikasjoner</i> vises. Dialogboksen inneholder følgende parametere:</p>  <ul style="list-style-type: none"> <li>• <b>Kommunikasjonsport 1:</b> Viser statusen til serieporten, inkludert overføringshastigheten og bruk.</li> <li>• <b>TCP/IP:</b> Viser konfigurasjonen og statusen til skriverens nettverksport. For mer informasjon se "TCP/IP" på side 4-22</li> </ul>
Logg for produktrevisjon	<p>Viser loggen med maskinendringene og brukerendringene.  <b>Merk:</b> Dette alternativet finnes bare hvis logging er aktivert på skriveren med CLARiTY konfigurasjonsprogram.  <b>Merk:</b> Logger kan også sikkerhetskopieres til en USB-minnepinne hvis en slik settes inn i skriveren.</p> 

Tabell 4-10: Kontrollparametere (Fortsatt)

Knapper	Beskrivelse
Bildeoppdateringskø	Viser alle jobber som for tiden står i skriverkøen og antall ganger hver jobb er tilordnet til utskrift. "Ingen utskriftsgrense" indikerer at den gjeldende lastede jobben vil fortsette å skrive ut til det lastes en ny jobb.

Tabell 4-10: Kontrollparametere (Fortsatt)

**TCP/IP**

Figur 4-19: TCP/IP-parametere

Knapper	Beskrivelse
IP Adresse	Viser kontrollerens IP Adresse.
Nettverksmaske	Viser nettverksmaskenummeret.
CLARiTY kommunikasjoner	Viser TCP/IP-portnummeret og CLARiTY nettverksstatusen.
Text kommunikasjoner	Viser TCP/IP-portnummeret som er tilordnet for tekstkommunikasjoner.
ZPL emulering	Viser TCP/IP-portnummeret som er tilordnet for ZPL emuleringskommandoer.

Tabell 4-11: TCP/IP-parametere

## Arbeide med database

Naviger til *Verktøy > Databaser* (se Figur 4-20).



Figur 4-20: Siden Database

Knapper	Beskrivelse
Internt	Viser jobben(e) som er lagret i skriveren og lar brukeren overføre jobber til USB-minnepinnen (hvis tilgjengelig). Brukeren kan også slette jobber fra den interne databasen.
Kapasitet	Viser estimert antall jobbfiler som kan lagres på skriveren, basert på størrelsen til eksisterende jobbfiler, og antall bytes til tilgjengelig lagring.
Eksternt	Viser jobbene som er lagret på USB-minnepinnen som er satt i, og lar brukeren overføre jobber til den interne databasen. Brukeren kan også slette jobber fra den USB-minnepinnen. <b>Merk:</b> Alternativet er bare tilgjengelig når USB-minnepinnen er satt inn i skriveren.

Tabell 4-12: Siden Database

## Passordbeskyttelse

Passordbeskyttelse på brukergrensesnittet muliggjør ulike nivåer for tilgangsbeskyttelse for de ulike funksjonene. Under installasjon kan du angi standard eller avansert passordvalg ved å bruke CLARiTY konfigurasjonsprogram. Se servicehåndboken for Videojet 8610 (P/N: 462426).

**Merk:** Passordbeskyttelsen til skriveren er avslått som standard, og må aktiveres med CLARiTY konfigurasjonsprogram.

Passordkontroll kan angis ifølge brukerkravene. Når brukeren forsøker å få tilgang til en funksjon som er passordbeskyttet, blir brukeren bedt om å skrive inn passordet.

Når riktig passord er lagt inn, blir den funksjonen eller menyen tilgjengelig. Passordnivået forblir aktivt til brukeren logger seg ut eller ved tidsavbrudd.

- Standard passord: Hvis for eksempel funksjonen *Diagnose* er passordbeskyttet, vil CLARiTY be brukeren om å skrive inn passordet når brukeren åpner *Diagnose*-menyen ved å navigere til *Verktøy* > *Diagnose*.
- Avanserte passord: Brukeren blir bedt om å velge ønsket brukernavn og skrive inn det tilhørende passordet.



Figur 4-21: Skjermbildet Passord

Dette kapitlet beskriver framgangsmåten for følgende arbeidsoppgaver:

- Hvordan sette inn kassetten i skriverhodet
  - Fylle kassetten
- Hvordan slå PÅ skriveren
- Hvordan stille inn skjermorientering
- Stille inn skriveren ved bruk av systemkonfigureringsveiviseren
- Hvordan sette opp innstillingene for skriverhodet
- Hvordan opprette en melding
- Hvordan laste ned en jobbfil
- Hvordan laste en utskriftsjobb
- Hvordan starte skriveren
- Hvordan stoppe skriveren
- Skjermsparer



## Hvordan sette inn kassetten i skriverhodet

### Fylle kassetten

**Merk:** Det anbefales å fylle alle nye kassetter før de settes inn i skriverhodet for første gang eller hvis det oppstår områder som mangler trykk under normal bruk og som ikke kan korrigeres ved å tørke av dysene.



#### Advarsel

PERSONSKADE. Bruk øyebeskyttelse når du håndterer væsker. Hvis det spruter væske i øynene må du skylle øynene med vann i 15 minutter og ta kontakt med lege øyeblikkelig.

---



#### Advarsel

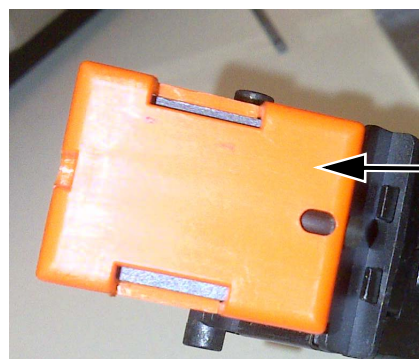
PERSONSKADE. Bruk hansker når du håndterer væsker.

Hvis væsken kommer i kontakt med huden må du umiddelbart vaske den av med såpevann. IKKE bruk løsningsmiddel eller løsemiddel for å fjerne væskeflekker fra huden.

---

Gjør følgende for å fylle kassetten:

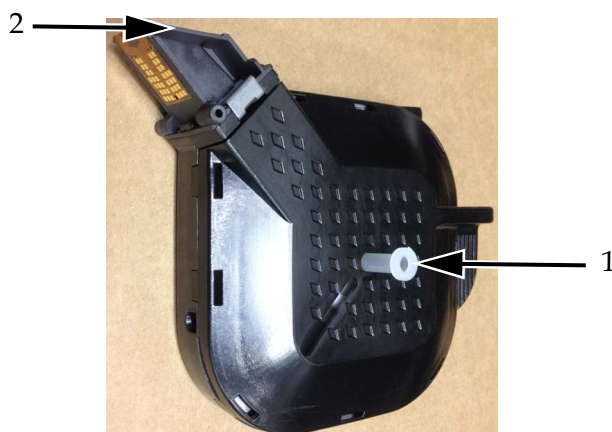
- 1 Ta kassetten ut av boksen og posen.
- 2 Ta av den oransje transporthetten og den blå tapen fra dyserekken.



Oransje hette

Figur 5-1: Oransje hette

- 3 Hold patronen med dyserekken (enhet 2, Figur 5-2) pekende opp.
- 4 Bruk et fylleverktøy (enhet 1) til å forsiktig presse inn i tilgangshullet fram til blekket begynner å strømme inn i dyserekken, som vist i Figur 5-3 på side 5-3.

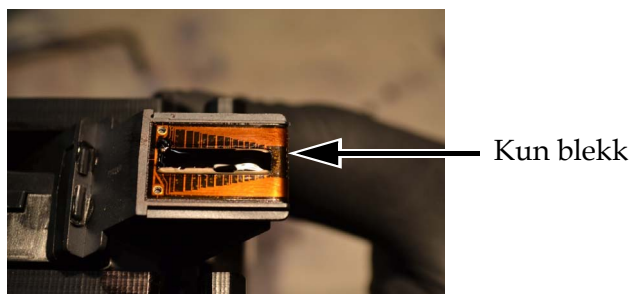
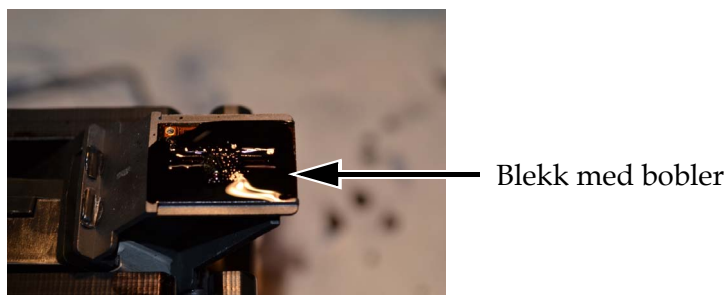


1. Fylleverktøy

2. Dyserekke

Figur 5-2: Fylleverktøy

- 5 Fortsett å trykke til du ikke lenger kan se noen bobler i blekket som er på dyserekken.



Figur 5-3: Blekkansamling på dyserekken

- 6 Tørk forsiktig av dyserekken for å fjerne blekket.
- 7 Ta ut fylleverktøyet.

Fyllingen av kassetten er fullført og kassetten kan settes inn i skriverhodet.

## Sette inn kassetten

For å sette inn kassetten i skriverhodet, må du gjøre følgende:

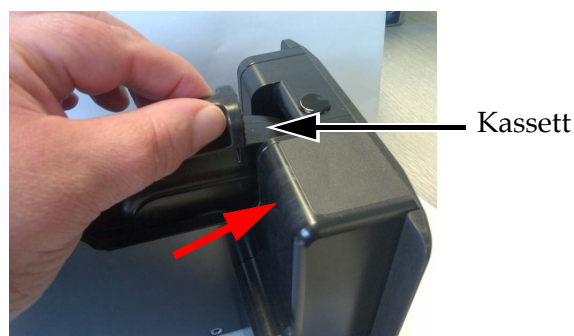
**Merk:** Ikke berør dyseplaten da det kan ha en negativ innvirkning på utskriften.

- 8 Sett kassetten inn i skriverhodet (se Figur 5-4).



Figur 5-4: Sette kassetten inn i skriverhodet

- 9 Trykk kassetten forover til den klikker godt på plass.



Figur 5-5: Sikre kassetten på plass

## Slik slår du skriveren PÅ

Gjør følgende for å slå PÅ skriveren:

- 1 Kontroller at kassetten er tilgjengelig og er satt riktig inn.
- 2 Kontroller at alle kabler ikke er skadet og at de er koblet til korrekt.
- 3 Slå PÅ strømforsyningen til skriveren.
- 4 Trykk på strømbryteren på CLARiTY-kontrollenheten (se Figur 5-6).

Hovedbryter



Figur 5-6: Skriverens strømbryter

Når strømmen er slått PÅ, starter kontrollenheten opp. Dette tar ca. 60 sekunder og oppstartskjermen til CLARiTY vises.

Når oppstarten er fullført vises startsiden til CLARiTY (se Figur 5-7 på side 5-6).

For å starte systemkonfigurasjonsveiviseren manuelt må du navigere til *Verktøy > Oppsett > Kontroll > Systemkonfigurasjon*. Dialogboksen Systemkonfigurasjon vises. Følg instruksjonene på skjermen og les "Stille inn skriveren ved bruk av systemkonfigureringsveiviseren" på side 5-8.



Figur 5-7: CLARiTY startskjerm

- 5 Under *DRIFTSSSTOPP* er ikonene *Stopp* (rød) og *Kjør* (grønn) (Figur 5-7) ikke tilgjengelige (med grå farge).

**Merk:** *DRIFTSSSTOPP* betyr at strømmen på kontrollenheten er PÅ, men strømmen på skriverhodet(-hodene) er av.

**Merk:** Hvis utskriftsensoren blir aktivert ufrivillig vil ikke skriveren fungere fordi alle sensor- og koder-inndata ignoreres under avslutningsstatus.

Når produksjonslinjen og skriveren er klare til start, må du utføre trinnene som er nevnt i "Slik starter du skriveren" på side 5-29.

## Hvordan stille inn skjermorientering

Avhengig av stillingen som CLARiTY-kontrollenheten er montert i, kan det være nødvendig å rotere skjermbildet 180 grader.

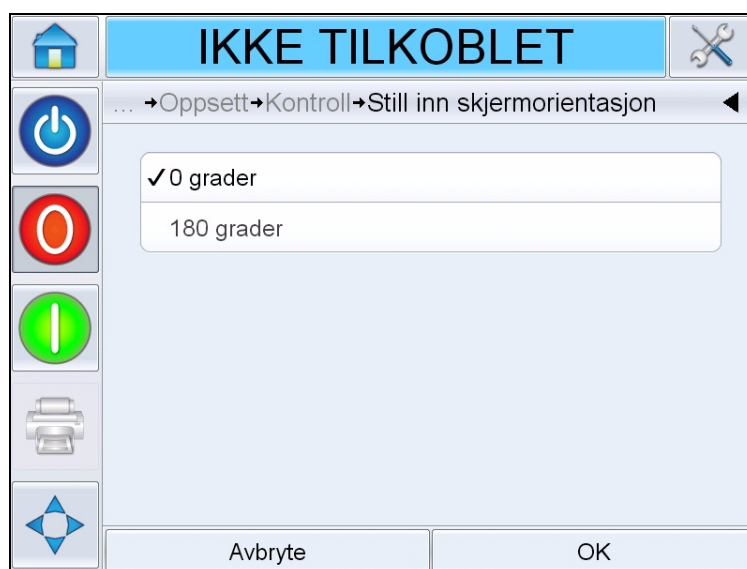
Gjør som følger for å endre skjermorienteringen:

- 1 Naviger til *Verktøy > Oppsett > Kontroll*. Siden *Kontroll* vises (Figur 5-8).



Figur 5-8: Siden *Kontroll*

- 2 Trykk på *Still inn skjermorientering* fra listen. Siden *Still inn skjermorientering* vises (Figur 5-9).



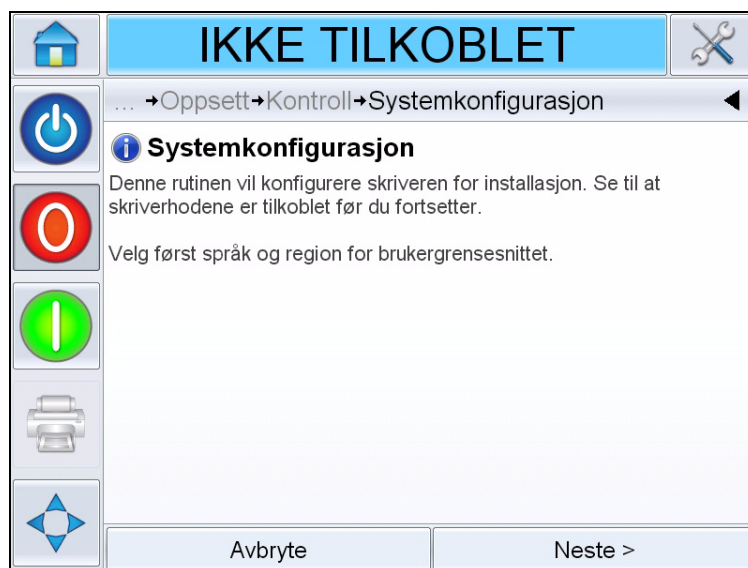
Figur 5-9: *Still inn skjermorientering*

- 3 Velg 0 eller 180 grader avhengig av ditt behov og trykk deretter OK. Skjermorienteringen endres.
- 4 Berør *Startside*-ikonet for å komme tilbake til startsidene.

## Stille inn skriveren ved bruk av systemkonfigureringsveiviseren

Gjør følgende for å konfigurere skriveren:

Naviger til *Verktøy > Oppsett > Kontroll > Systemkonfigurasjon*. Dialogboksen *Systemkonfigurasjon* vises.



Figur 5-10: Systemkonfigurasjon

Følg instruksjonene i *systemkonfigurasjonsveiviseren* og trykk på *Neste* når du er klar til å fortsette.

Hvis det oppstår en feil må du trykke *Tilbake* for å gå tilbake til forrige skjermbilde og korrigere feilen. Trykk *Avbryt* hvis du vil avbryte veiviseren.

**Merk:** Rull opp og ned for å se hele meldingen som vises i dialogboksen.



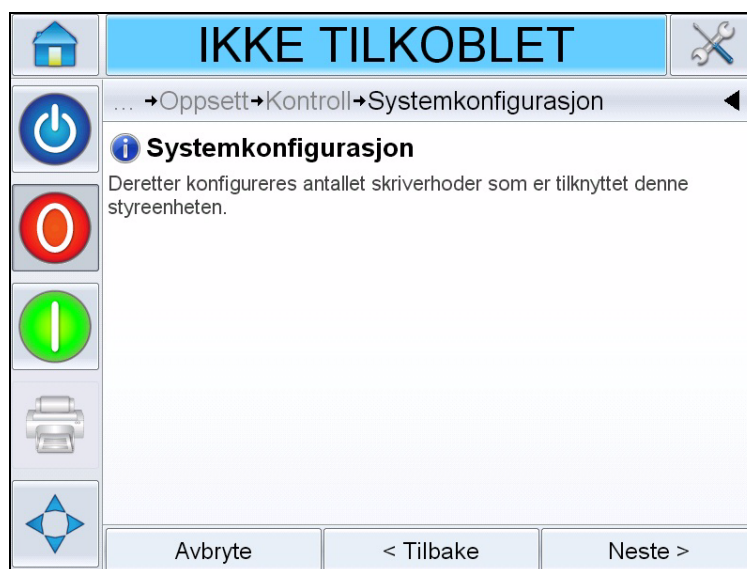
## Språk, Region/Land, Dato og tid

- 1 Følg instruksjonene på skjermen for å konfigurere Språk, Region/Land, Dato og tid og trykk *Neste*.

**Merk:** Innstillingen for Region/Land bestemmer hvilken måleenhet som programvaren skal vise.

## Skriverhodeinnstillinger

Brukeren blir deretter bedt om å konfigurere antall skriverhoder og utskriftsaktivering.



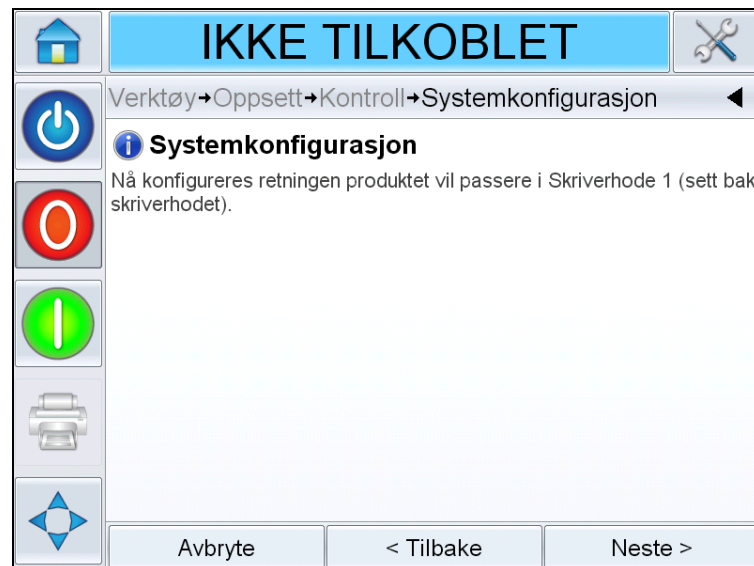
Figur 5-11: Antall skriverhoder

- 2 Trykk *Neste* for å velge antall skriverhoder. Antall skriverhoder varierer fra 1-2. Velg riktig antall skriverhoder som er festet til kontrollenheten.



- 3 Trykk *Neste* for å konfigurere retningen som produktet vil passere skrivehodet i (Se Figur 5-13).

Velg produktets transportretning, sett fra bak skriverhodet.



Figur 5-12: Sette opp skriverhoderetningen

- 4 Trykk *Neste* for å sette opp modus for utskriftsaktivering (se Figur 5-13 på side 5-11).

Velg riktig modus for utskriftsaktivering eller produkt oppdaget.  
Alternativer for hver utskriftsaktiveringstype

a. Ekstern utskriftssensor:

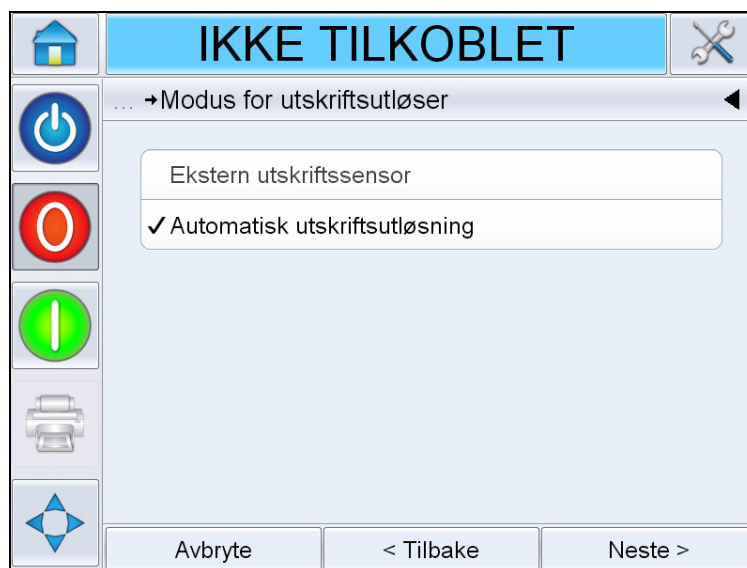
- Sensor koblet til skriverhode 1
- Sensor koblet til skriverhode 2
- Ekstern produktsensor (brukes når skriveren er koblet til en ekstern aktiveringskilde via skriverens I/O-port)

Når du har valgt riktig sensor skriver du inn den faktiske avstanden fra sensoren til midten på kassettdysene.

*Merk: Hvis du bruker hullene i frontplateenheten, skal sensoravstanden være 45 mm (1,77 tommer) for kjøring venstre mot høyre, og 64 mm (2,54 tommer) for kjøring høyre mot venstre.*

b. Automatisk utskriftsaktivering:

Brukes når skriveren konfigureres til å skrive ut med et fastsatt intervall (dvs. webprogrammer). Angi ønsket avstand mellom forkanten på utskrifter.



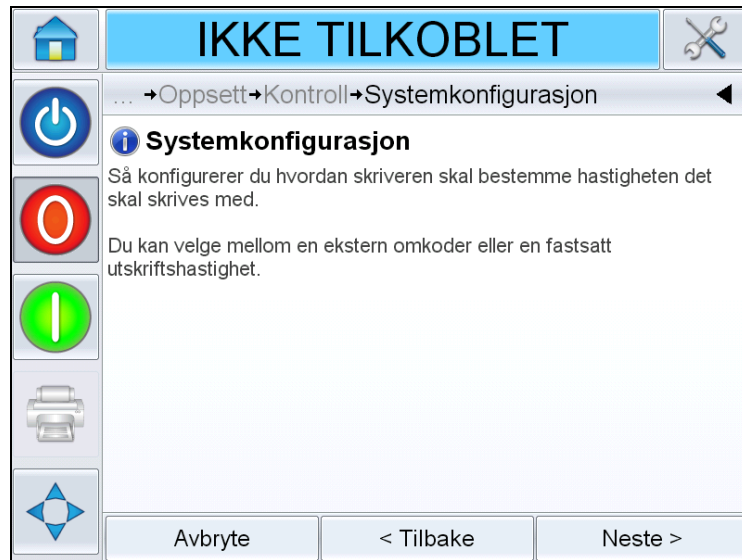
Figur 5-13: Modus for utskriftsaktivering

**5** Velg hvordan skriveren skal bestemme utskriftshastigheten på det følgende skjermbildet (se Figur 5-14).

- Fastlagt hastighetsutskrift: Brukes når transportør-/produktshastigheten forblir konstant. Denne innstillingen anbefales ikke ved skriving av strekkoder eller 2D-koder. Den faktiske hastigheten til transportøren må angis.

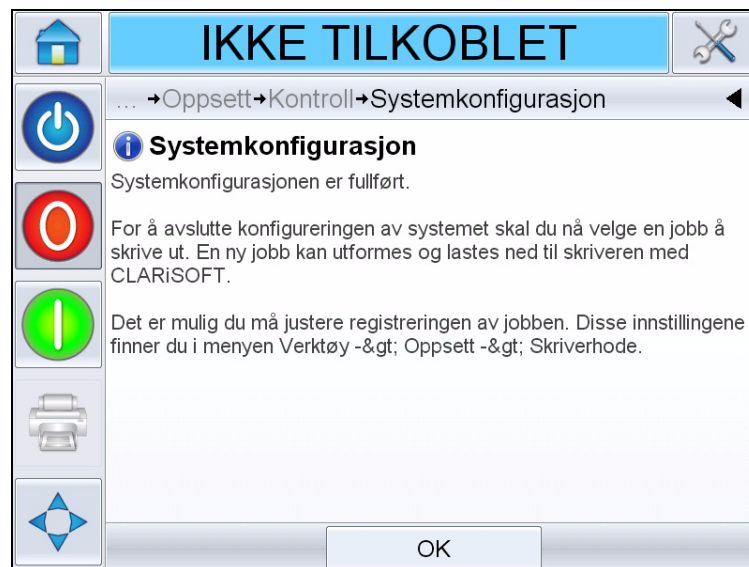
**Merk:** Hvis du velger "Fast" linjehastighet må du kontrollere at linjehastigheten forblir konstant gjennom utskriften. Hvis linjehastigheten endres, må innstillingene justeres for å unngå utskriftsfeil.

- Ekstern koder: Brukes når en akselkoder er koblet til skriveren. Denne innstillingen anbefales ved skriving av strekkoder eller 2D-koder.



Figur 5-14: Linjehastighet

- 6 Trykk på *Neste* for å fullføre systemkonfigurasjonen (se Figur 5-15).



Figur 5-15: Systemkonfigurasjonen er fullført

- 7 Trykk på *OK* for å avslutte systemkonfigurasjonsveiviseren.

## Hvordan sette opp innstillingene for skriverhodet

For å sette opp eller justere skriverhodet må du navigere til *Verktøy > Oppsett > Skriverhode* (se Figur 5-16).

**Merk:** Systemkonfigurasjonsveiviseren kan kjøres når som helst, naviger til *Verktøy > Oppsett > Skriverhode*.

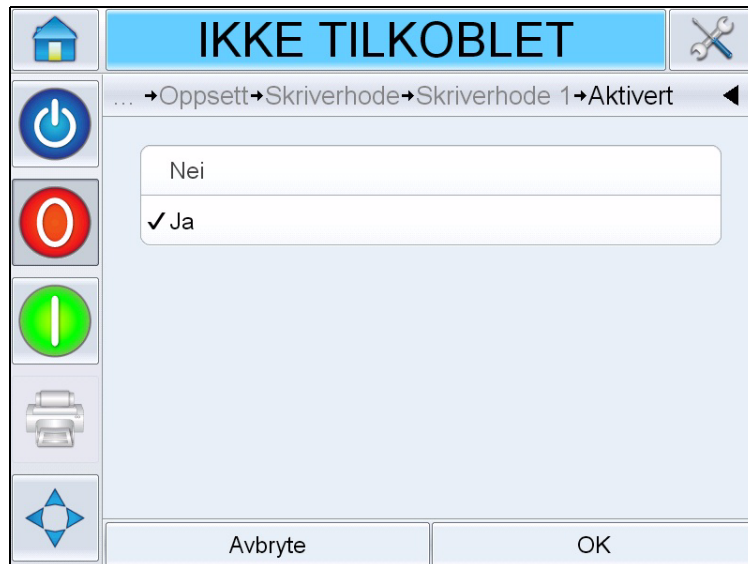


Figur 5-16: Innstillinger for skriverhode

### Hvordan aktivere/deaktivere skriverhodene

Skriverhodet kan aktiveres eller deaktiveres manuelt. Når det er deaktivert er ikke skriverhodet startet og vil ikke skrive ut.

Naviger til *Verktøy > Oppsett > Skriverhode > Aktivert*. Velg *Ja* for å aktivere skriverhodet for utskrift og *Nei* for å deaktivere skriverhodet (se Figur 5-17).



Figur 5-17: Skriverhode AV/PÅ


### Slik justerer du registreringsforsinkelse

Med registreringsforsinkelse kan du legge til flere forsinkelser til avstand for skriversensor enn det som ble angitt under skriveroppsettet. Hver jobb kan ha ulik registreringsforsinkelse og den angitte verdien lagres sammen med jobben.

En registreringsforsinkelse på "0" skal gjøre at jobben skrives ut på produktets forkant og en økning av tallet vil gjøre at jobben skriver ut senere på produktet.

Gjør som følger for å endre registreringsforsinkelsen:

- 1 Naviger til *Verktøy > Oppsett > Skriverhode > Registreringsforsinkelse*. Skjermbildet Registreringsforsinkelse vises (se Figur 5-18 på side 5-15).

**Merk:** Alternativt kan du velge utskriftsposisjonikonet  på startsidene for å få tilgang til skjermbildet for registreringsforsinkelse.



Figur 5-18: Utskriftsregistrering

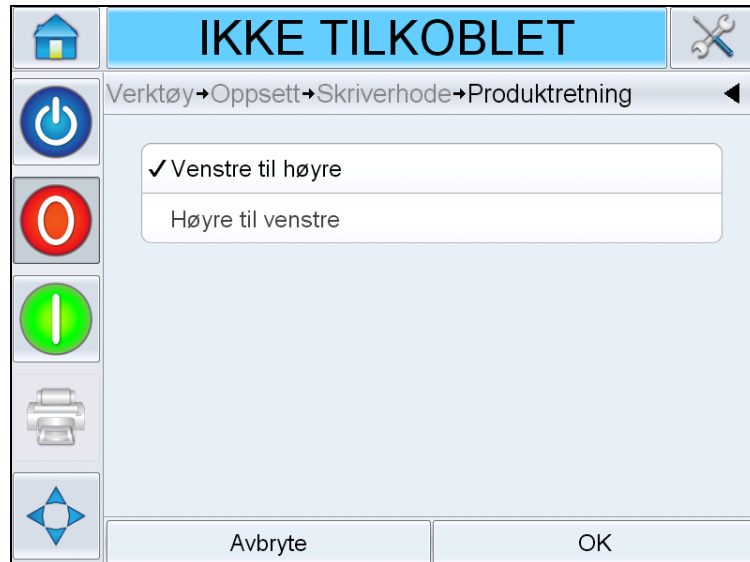
- 2 Legg inn ønsket *Registreringsforsinkelse*. Alternativt kan du bruke knappene + eller - (se Figur 5-18) for å gjøre mindre justeringer i parameterverdiene.

### Slik endrer du produktretning

Naviger til *Verktøy > Oppsett > Skriverhode > Produktretning*. Velg ønsket retning og trykk **OK** for å bekrefte.

## Slik endrer du utskriftsretning

Velg riktig transportretning for produktet, sett fra bak skriverhodet.



Figur 5-19: Endre utskriftsretning

## Slik justerer du utskriftsoppløsningen

Både horisontal og vertikal oppløsning kan justeres for å regulere mengden blekk som brukes for utskriften og for å tilpasse ulike linjehastigheter. Oppløsningsinnstillingene lagres med jobbfilen og kan derfor være forskjellig for hver jobb.

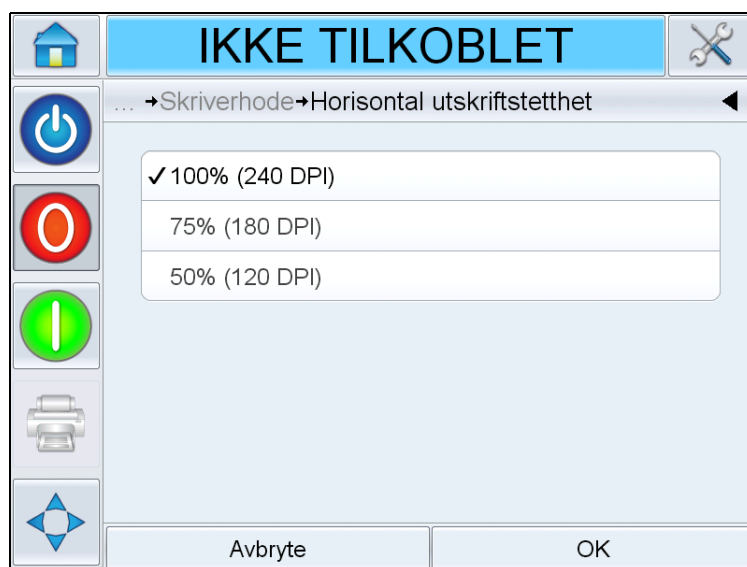
### Horisontal oppløsning

Horisontal oppløsning (utskriftstetthet) bestemmer skriverens maksimale linjehastighet og kan brukes som en metode for å redusere mengden blekk som brukes for utskriften.

Tetthet (%)	DPI	Maks linjehastighet
100	240	844 mm/sek (166 fot/min)
75	180	1128 mm/sek (222 fot/min)
50	120	1692 mm/sek (333 fot/min)

Tabell 5-1: Horisontal utskriftstetthet

- 1 Naviger til *Verktøy > Oppsett > Skriverhode > Horisontal utskriftstetthet*. Velg ønsket verdi for utskriftstetthet og trykk *OK* for å bekrefte.

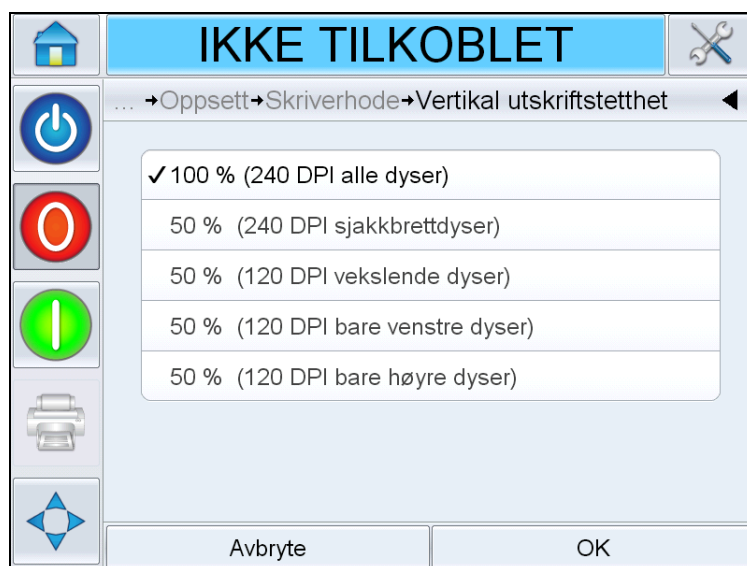


Figur 5-20: Siden Horizontal utskriftstetthet

### Vertikal oppløsning

Vertikal oppløsning (utskriftstetthet) har ingen påvirkning på skrivers maksimale linjehastighet, men kan brukes som en metode for å redusere mengden blekk som brukes for utskriften.

- 2 Naviger til *Verktøy > Oppsett > Skriverhode > Vertikal utskriftstetthet*. Velg ønsket verdi for utskriftstetthet og trykk OK for å bekrefte.



Figur 5-21: Siden Vertikal utskriftstetthet



### Slik endrer du utskriftsorientering (grader)

Med denne innstillingen kan du rotere utskriftsbildet 180 grader, slik at det skrives i en invertert orientering.

- 1 Naviger til *Verktøy > Oppsett > Skriverhode > Produktorientering*.
- 2 Velg ønsket orientering og trykk OK for å bekrefte.

## Hvordan opprette en melding

Jobber opprettes offline på en datamaskin med programvaren CLARiSOFT, og lastes deretter ned til skriveren (se "Hvordan laste en utskriftsjobb" på side 5-28 for mer informasjon).

*Merk: Alle dimensjoner i CLARiSOFT er i millimeter (mm)*

- 1 Velg *Fil > Ny* fra CLARiSOFT-menyen.
- 2 Velg VJ8610 fra listen over kodere.
- 3 Velg ønsket mal for application:
  - Ett hode - Bilde med ett skriverhode: Brukes når bare ett skriverhode er festet til kontrollenheten. Dette alternativet vil opprette en jobbfil med ett underbilde, tilordnet til ett skriverhode.
  - To hoder - To forskjellige bilder: Brukes når to skriverhoder er festet til kontrollenheten og hvert skriverhode skriver ut ulik informasjon. Dette alternativet vil opprette en jobbfil med to underbilder, hvor hvert av disse er tilordnet til hvert sitt skriverhode.
  - To hoder - Alle lik hode 1: Brukes når to skriverhoder er festet til kontrollenheten og hvert skriverhode skriver ut identisk informasjon. Dette alternativet vil opprette en jobbfil med ett underbilde, tilordnet til begge skriverhodene.
- 4 Legg inn ønsket bildebredde (mm). Typisk skal denne verdien være bredden til produktet som trykkes på, slik at plasseringen av felter i CLARiSOFT korresponderer med plasseringen av feltene på produktet.
- 5 Velg OK - Dette tar deg til et tomt underbilde (nr. 1).

*Merk: For å velge mellom underbilder velger du *Fil > Egenskaper*, og på kategorien *Fil* velger du ønsket underbildennummer fra menyen "*Underbildenavn*". Trykk deretter OK.*

- 6 Bruk CLARiSOFT-verktoylelementene på venstre side av skjermen for å opprette jobben.

## Sette inn strekkoder og 2D-koder i en jobb

Når du oppretter en jobb som inneholder enten 1D strekkoder eller 2D datamatrisekoder, skal du følge disse retningslinjene for å sikre optimal kodekvalitet og lesbarhet.

Alle 1D- og 2D-koder skal skrives med en vertikal oppløsning på 240 dpi (100 % tetthet).

**Merk:** For mer informasjon se "Slik justerer du utskriftsoppløsningen" på side 5-16.

### Optimering av 1D strekkode

1D-strekkoder (dvs. UPC-A) består av et strekmønster (blekk) og mellomrom (substrat) som må skrives ut med bestemt bredde slik at de kan dekodes av en skanner. Bredden til den smaleste streken/ mellomrommet er benevnt som "x"-størrelsen (1x) og de økende større strekene/ mellomrommene er multipler av "x"-størrelsen (2x, 3x etc.). "x"-størrelsen til en strekkode styres ved å stille inn verdien "Forstørrelse (%)" i vinduet Egenskaper for strekkoden i CLARiSOFT.

På grunn av de mange innstillingene for forstørrelse og muligheten til å skrive ut i ulike horisontale oppløsninger, er det mulig at en gitt kombinasjon av disse verdiene gir en lavere verifiseringsgrad eller muligens ingen skanning i det hele tatt. Selv om skriveren alltid vil opprettholde kodens vertikale høyde, kan det forekomme (avhengig av den horisontale oppløsningen som er konfigurert i skriveren) at den optimale "x"-størrelsen krever en liten blekkdråpe. Selv om dette ikke er mulig, vil skriveren runde opp eller ned til neste mengde komplette dråper, slik at strekkoden blir lengre/kortere enn den programmerte forstørrelsen.

For å forhindre at dette oppstår anbefales det å alltid skrive ut 1D strekkoder med en horisontal utskriftstetthet på 100 % (240 dpi).

**Merk:** For mer informasjon se "Slik justerer du utskriftsoppløsningen" på side 5-16.

### Optimering av 2D-datamatrisekode

Datamatrisekoder skal være så kvadratiske som mulig. Koder hvor enten målene x (lengde) eller y (høyde) er ulike, kan resultere i mindre enn optimal strekkodegradering på grunn av aksiell uensartethet.

På grunn av de mange innstillingene for modulstørrelser og muligheten til å skrive ut i ulike horisontale oppløsninger, er det mulig at en gitt kombinasjon av modulstørrelse og oppløsning gir en lavere verifiseringsgrad på grunn av aksiell uensartethet. Selv om skriveren alltid forsøker å opprettholde kodens vertikale høyde, kan det forekomme (avhengig av den horisontale oppløsningen som er konfigurert i skriveren) at den optimale modulstørrelsen krever en liten blekkdråpe.

I og med at dette ikke er mulig vil skriveren runde opp eller ned til neste mengde komplette dråper.

Den følgende tabellen inneholder en oppsummering av de anbefalte datamatrise-modulstørrelsene for ulike horisontale oppløsninger for å forhindre utilsiktet forskjell i datamatrixelengde og -høyde som beskrevet over. Modulstørrelsen er definert i vinduet Egenskaper når du legger til en 2D-kode til en jobb i CLARiSOFT.

Utskriftstetthet	Modulstørrelse
100 % (240 dpi)	Alle modulstørrelser større enn 0,50
75 % (180 dpi)	0,85, 1,27, 1,69, 2,12, 2,54

Tabell 5-2: Utskriftstetthet

**Merk:** For mer informasjon se "Slik justerer du utskriftsoppløsningen" på side 5-16.

## Hvordan laste ned en jobbfil

Du kan bruke følgende metoder for å laste ned en jobbfil fra datamaskinen til skriveren:

- Tilkobling med direkte kabel (serieport på TCP/IP)
- USB-minnepinne

### Laste ned jobbfil med TCP/IP eller serietilkobling

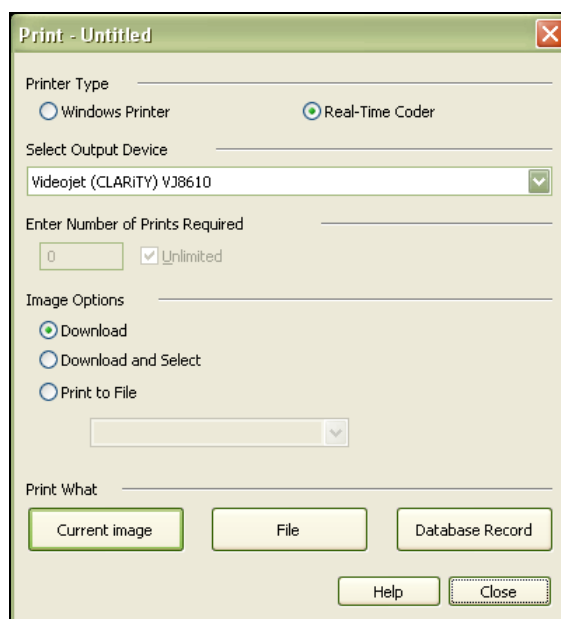
- 1 Koble kommunikasjonskabelen (seriekabel eller Ethernet-kabel) mellom datamaskinen og den korresponderende porten på skriveren.

**Merk:** Skriveren må være slått på for å kunne laste ned jobbfiler.

**Merk:** For mer informasjon om hvordan du konfigurerer skriverens kommunikasjonsporter for bruk med CLARiSOFT, se vedlikeholdshåndboken (P/N: WLK462426).

- 2 Klikk på skriverikonet fra verktøylinjen i CLARiSOFT. Vinduet Utskrift vises (se Figur 5-22 på side 5-21).
- 3 Kontroller at *Real-Time Coder (Sanntidskoder)* er valgt.
- 4 Kontroller at riktig skriver vises i menyen *Velg utgangsenhet*.

## 5 Velg Last ned under Bildealternativer.

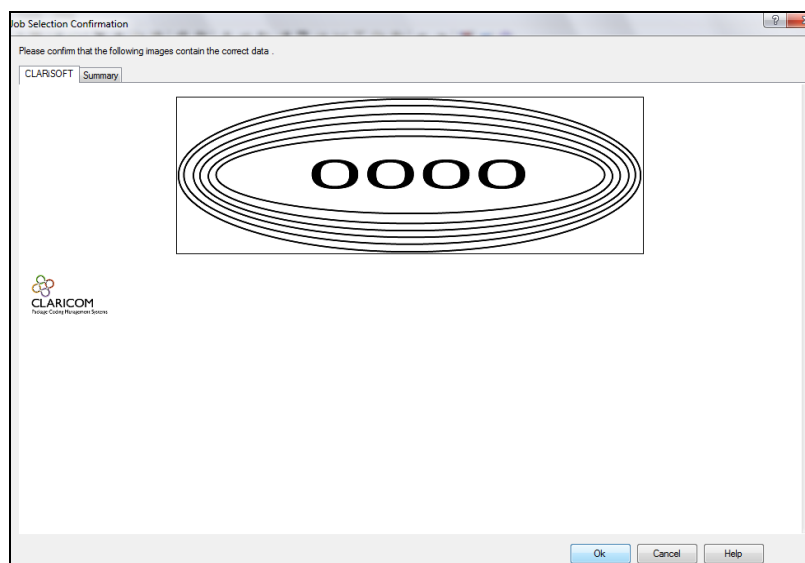


Figur 5-22: Velg utgangsenhet

## 6 For å laste ned den jobbfilen som for øyeblikket er åpen velger du Gjeldende bilde.

For å laste ned flere jobbfiler som er lagret på datamaskinen velger du *Fil* og navigerer til plasseringen på datamaskinen hvor filene er lagret. Merk alle jobber du ønsker å overføre og velg *Åpne*.

Det vises en forhåndsvisning av valgte jobb(er) (se Figur 5-23).



Figur 5-23: Forhåndsvisning av jobb

7 Klikk på OK-knappen.

Vinduet *Fremdrift* som viser statuslinjen, vises. Statuslinjen indikerer statusen til nedlastingsprosessen (se Figur 5-24).



Figur 5-24: Fremdriftsvindu

Kontroller at jobben nå ligger i skriverens database (se "Hvordan laste en utskriftsjobb" på side 5-28)

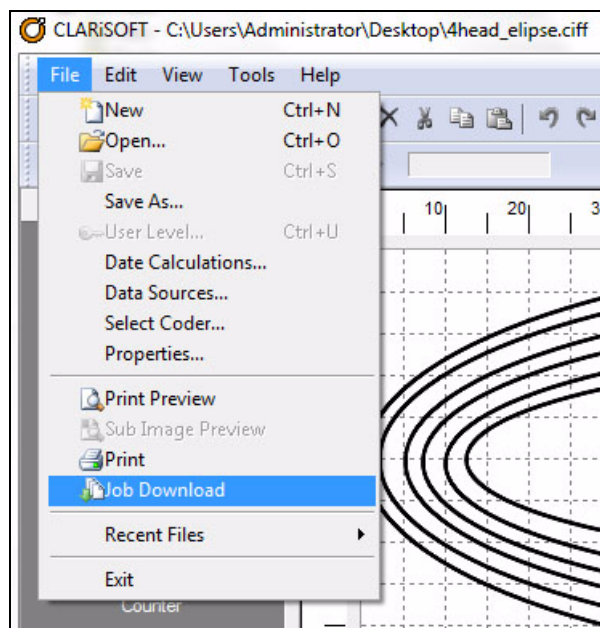
8 Koble fra kommunikasjonskabelen mellom datamaskinen og skriveren hvis den ikke lenger er nødvendig.

### Laste ned en jobbfil ved bruk av USB-minnepinne

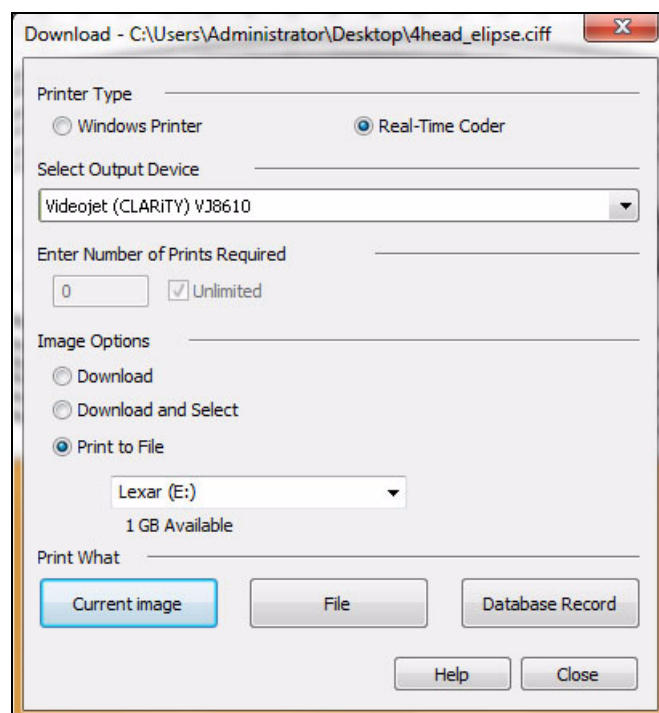
Dette må du gjøre for å laste ned en jobbfil fra datamaskinen til skriveren ved å bruke en USB-minnepinne:

1 Sett USB-minnepinnen inn i datamaskinen.

- 2 På *Fil*-menyen klikker du på *Last ned jobb* (se Figur 5-25). Vinduet *Nedlasting* vises (se Figur 5-26).



Figur 5-25: Kommandoen for Last ned jobb



Figur 5-26: Kommandoen for Last ned jobb

- 3 Kontroller at *Real-Time Coder* (Sanntidskoder) er valgt (se Figur 5-26).
- 4 Kontroller at riktig skriver vises i menyen *Velg utgangsenhet*.

**Merk:** Hvis du ikke velger riktig utgangsenhet, vil ikke bildet bli riktig for skriveren.

5 Velg *Skriv til fil* under Bildealternativer.

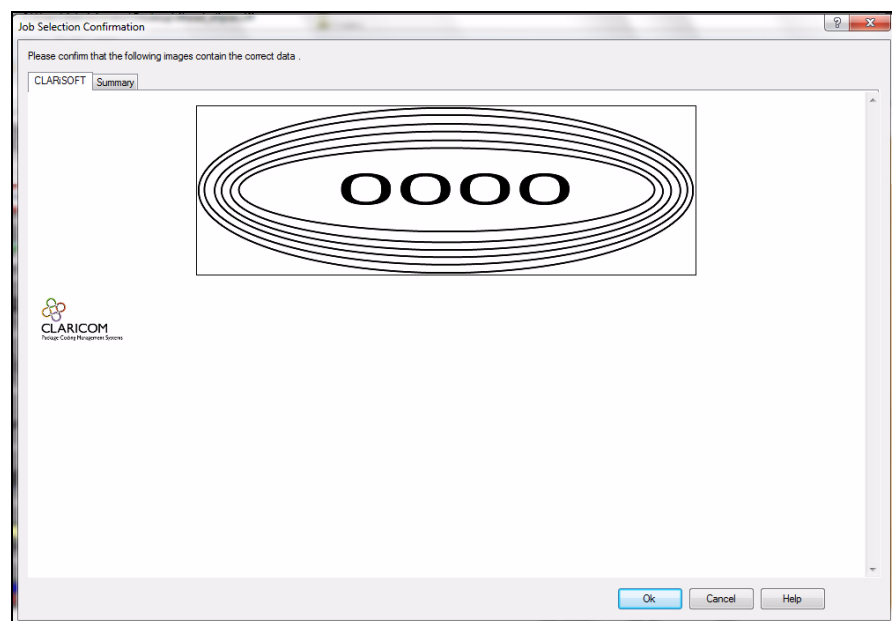
6 Velg USB-minnepinnen du skal bruke fra rullegardinmenyen.

**Merk:** Alternativene *Skriv ut* hva vises ikke før du har valgt en egnet minneenhet.

7 For å laste ned den jobbfilen som for øyeblikket er åpen velger du *Gjeldende bilde*.

For å laste ned flere jobbfiler som er lagret på datamaskinen velger du *Fil* og navigerer til plasseringen på datamaskinen hvor filene er lagret. Merk alle jobber du ønsker å overføre og velg *Åpne*.

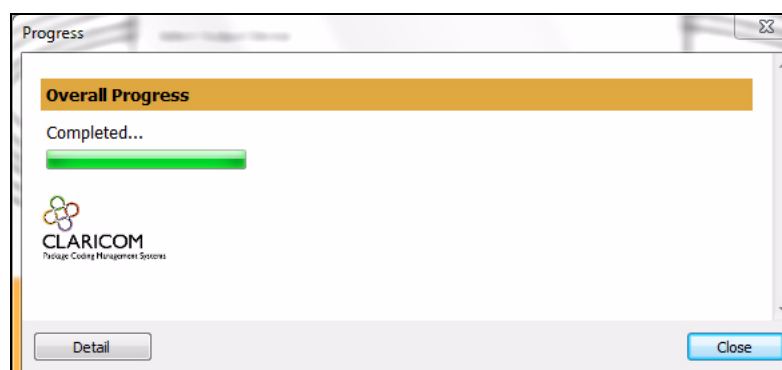
8 Bekreftelsesvinduet vises (se Figur 5-27).



Figur 5-27: Bekreftelsesvindu

9 Klikk på OK for å fortsette.

Når filene er lastet ned vises meldingen i Figur 5-28.



Figur 5-28: Nedlasting fullført



### Forsiktig

Hvis du ikke bruker prosedyren *Skriv til fil*, vil det resultere i feil og roterte bilder.

- 10 Ta ut USB-minnepinnen fra datamaskinen.

## Koble til USB-databasen

- 11 Sett USB-minneenheten inn i USB-porten på skriveren (se Figur 5-29).



Figur 5-29: USB-port

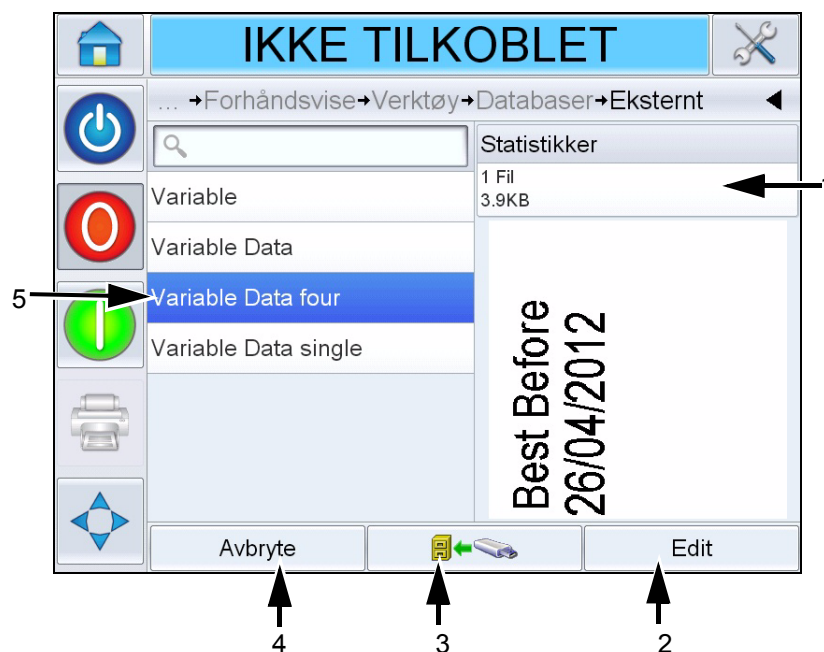


- 12 Naviger til *Verktøy > Databaser*. Databasesiden viser den *Eksternt* databasen (se Figur 5-30).



Figur 5-30: Eksternt database

- 13 Trykk på *Eksternt* for å vise alle jobber i USB-enheten (se Figur 5-31).
- 14 Trykk på ønsket jobb og filstørrelsen vises.




1. Filstørrelse  
2. Redigeringsknapp  
3. Overføringsknapp  
4. Avbryt-knapp  
5. Valgt jobb

Figur 5-31: Jobbliste på USB-enheten

Knappene nederst på siden har følgende funksjoner:

Knapper	Funksjoner
Avbryt	Avslutter gjeldende operasjon og tar deg tilbake til forrige skjermbilde.
Overføringsknapp	Gjenoppretter den valgte jobben.
Rediger	Gjør det mulig å slette jobber fra USB-minnepinnen.

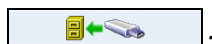
Tabell 5-3: Knappene nederst

- 15 Trykk på  for å gjenopprette en jobb. Det vises en bekreftelse (Figur 5-32). Trykk på *Ja* for å bekrefte.




Figur 5-32: Bekreftelsesskjermbilde

**Merk:** For å gjenopprette alle jobber fra USB-minnepinnen samtidig, må du ikke velge et jobbnavn fra listen og trykke på overføringsknappen



## Hvordan laste en utskriftsjobb

Gjør som følger for å velge og skrive ut en jobb.

- 1 Trykk på JOBB-ikonet  på startsidene. Listen over eksisterende jobber vises (se Figur 5-33).

**Merk:** Når du trykker på hvert jobbnavn vises en forhåndsvisning av den jobben på høyre side av skjermen.



Figur 5-33: Jobbliste


- 2 Velg testjobben fra listen og trykk OK. Forhåndsvisningen av utskriftsjobben vises (se Figur 5-34).



Figur 5-34: Forhåndsvisning av utskriftsjobb

- 3 Trykk OK og *Startside* viser jobbnavnet som ble lastet. Jobben er nå klar for utskrift.

## Slik starter du skriveren

- 1 Trykk på ikonet *Oppstart/Avslutning*  for å starte skriveren.
- 2 Statusen *OPPSTART* vises i statuslinjen på *startside* til CLARiTY (se Figur 5-35 på side 5-30) etterfulgt av *IKKE TILKOBLET*-status som indikerer at skriveren er klar for utskrift.
- 3 Ikonene *Stopp* og *Kjør* blir aktive.



1. Ikke tilkoblet-status
2. Oppstart/Avslutning

Figur 5-35: Startside - Ikke tilkoblet

- 4 Hvis en feil eller advarselbetingelse er tilstede, vil en feil eller advarselmelding vises i statuslinjen istedenfor statusen IKKE TILKOBLET. Les "Feilmeldinger og advarsler" på side 8-1 og kvitter for meldingen om nødvendig før du fortsetter.
- 5 Trykk på den grønne Start-knappen for å aktivere skriveren for utskrift.

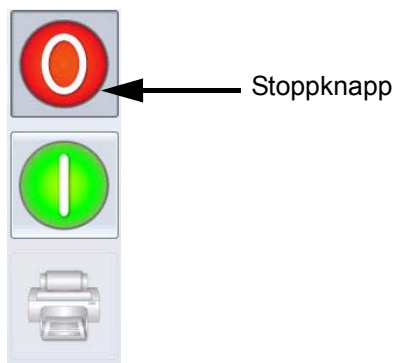
**Merk:** Hvis du endrer statusen til IKKE TILKOBLET-modus, får skriverhodet strøm og begynner å overvåke parameterne for skriverhodet. Dette vil også gjøre at skriverhodet tømmes manuelt hvis alle vilkårene er oppfylt.

**Merk:** Statuslinjen kan også brukes til å sette skriveren i modusene TILKOBLET eller IKKE TILKOBLET (STOPP eller KJØR). Kontroller at ikke skriveren står i TILKOBLET/IKKE TILKOBLET-modus ved en feiltakelse.

**Merk:** Startknappen fungerer ikke hvis det ikke er lastet noen jobber for utskrift.

## Hvordan stoppe skriveren

For å stoppe skriveren fra å skrive ut trykker du på den røde stoppknappen (Figur 5-36) eller du kan trykke på statuslinjen. Skriveren går tilbake til IKKE TILKOBLET status.



Figur 5-36: Stoppknapp

## Skjermsparer

Operativsystemet CLARiTY har en *skjermsparerfunksjon* (som en datamaskin), for å forlenge levetiden til LCD-skjermen som brukes på CLARiTY.

*Skjermsparer* funksjonen kan aktiveres eller deaktiveres i CLARiTY-konfigurasjonsprogrammet.

Utkoblingstiden til *skjermsparer* kan justeres fra 5 til 30 minutter. Standard utkoblingstid er satt til 15 minutter.

Trykk hvor som helst på skjermen for at *skjermsparer* til kontrolleren skal slås på uten at du aktiverer noen annen funksjon på brukergrensesnittet.

*Skjermsparer* slås også PÅ igjen når det vises data, en advarsel eller en feilmelding.

Hvis det er tilordnet passord, vises en inndatamaske når skjermen aktiveres, og som spør om passordet til *skjermsparer*.

Hvis en bruker var logget på før *skjermsparer*en slo seg PÅ, vil brukeren bli bedt om å verifisere passordet på nytt når skjermen aktiveres igjen.



### Advarsel

PERSONSKADE. Når skriveren er i produksjon og det ikke har skjedd noen aktivitet på berøringsskjermen til CLARiTY i en angitt tidsperiode, aktiveres skjermsparerfunksjonen. Dette indikerer at CLARiTY er i strømsparemodus. Dette alternativet sparer strøm og kan konfigureres med CLARiTY konfigurasjonsprogram (se vedlikeholdshåndboken for mer informasjon). Når dette er tilfelle må du ikke gå ut i fra at skriveren er slått av når du nærmer deg skriverhodene. Du må alltid ta på berøringsskjermen for å kontrollere om skriveren er aktiv.

---

# Flere skriverfunksjoner

# 6

Dette kapitlet inneholder følgende emner:

- Se på nåværende jobb eller bilde
- Velg en ny jobb
- Felter som kan redigeres av brukeren
- Trykk for å redigere
- Hurtigposisjonsredigering
- Hvordan slette en jobb fra databasen
- Linjevalgmodus
- Hvordan bytte kassetten
- Produksjonsrevisjonsloggen
- Hvordan oppdatere skriverprogramvare



## Se på nåværende jobb eller bilde

Navnet på gjeldende (pågående) jobb vises på CLARiTY startside (se Figur 6-1). Før produksjonslinjen startes, må du sjekke at gjeldende jobb er den jobben som du ønsker skrevet ut.



Figur 6-1: CLARiTY startskjerm

For å se flere detaljer om nåværende jobb, gjør som følger:

- 1 Trykk på navnet til JOBB på startsidene.
- 2 Dette vil vise en forhåndsvisning av jobben, som vist i Figur 6-2.



Figur 6-2: Visning av detaljer om nåværende jobb

- 3 For å forstørre bildet på skjermen må du dobbelttrykke på bildet for å zoome inn og zoome ut.

Hvis du er fornøyd med at korrekt jobb vises, kan du starte skriveren, som beskrevet i "Slik starter du skriveren" på side 5-29. Hvis nåværende jobb ikke er jobben som du ønsker å skrive ut, se instruksjonene i "Velg en ny jobb" på side 6-3.

- 4 Trykk på Tilbake knappen på navigeringsfeltet, eller Hjem knappen for å gå til startsidene.

## Velg en ny jobb

Hvis du ønsker å skrive ut en jobb som er gjeldende jobb, kan du velge en annen. Se "Hvordan laste en utskriftsjobb" på side 5-28.

Du kan endre informasjonen før du skriver ut jobben. Se "Felter som kan redigeres av brukeren" på side 6-4 for informasjon om hvordan den endres.

For å gå ut av jobbvalgmenyen når som helst uten å gjøre endringer, trykk på *Avbryte*-knappen.

## Felter som kan redigeres av brukeren

Noen jobber inneholder felter som kan redigeres av brukeren. Disse feltene er deler av jobben som kan endres. Det er tre typer felter som kan redigeres av brukeren:

- Variabel TEKST-felter.  
Disse brukes for eksempel for partikoder, produktnavn, og annen tekstmerking.
- Variable DATO-felter.  
Disse brukes for eksempel til "selg før" datoer.
- Variable TELLER-felter.  
Gjør at du kan endre startverdien for en teller.

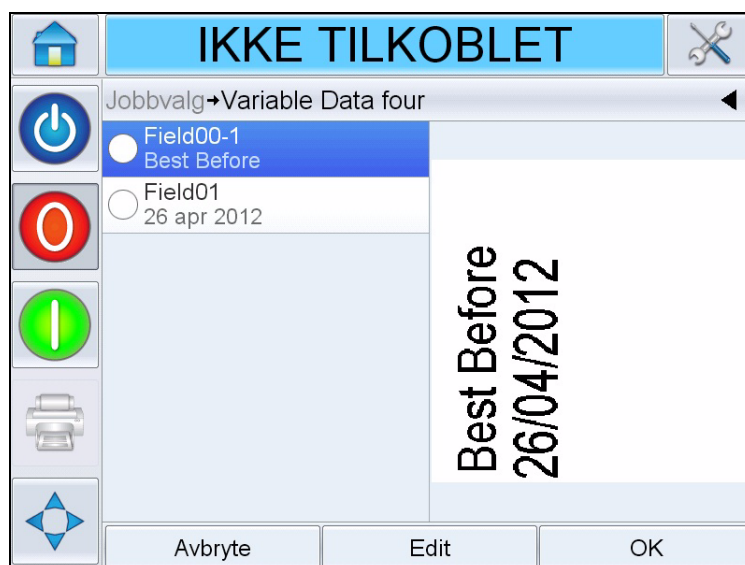
Hvis den valgte jobben har et brukerredigerbart felt, ber grensesnittet brukeren om å se over dette feltet og redigere om nødvendig.

**Merk:** Hvert felt har en avkryssingsboks. Avkryssingsboksen er ikke haket av til å begynne med. Når du legger inn data og trykker OK, haker brukergrensesnittet automatisk av boksen. Du kan gå til neste trinn kun når alle boksene er krysset av.

### Hvordan endre tekst- og datofelter

Gjør som følger for å redigere brukerfeltet:

- 1 Når en jobb er valgt, vises listen over brukerredigerbare felter.
- 2 Trykk på ønsket felt fra listen for å velge det (den første i listen velges automatisk). Standarddata for dette feltet vises i forhåndsvisningsvinduet (Figur 6-3).



Figur 6-3: Standard datavindu

3 Hvis informasjonen i forhåndsvisningsvinduet er informasjonen som du ønsker å skrive ut, gå til trinn 5. Hvis du ønsker å endre informasjonen, gjør trinn 4.

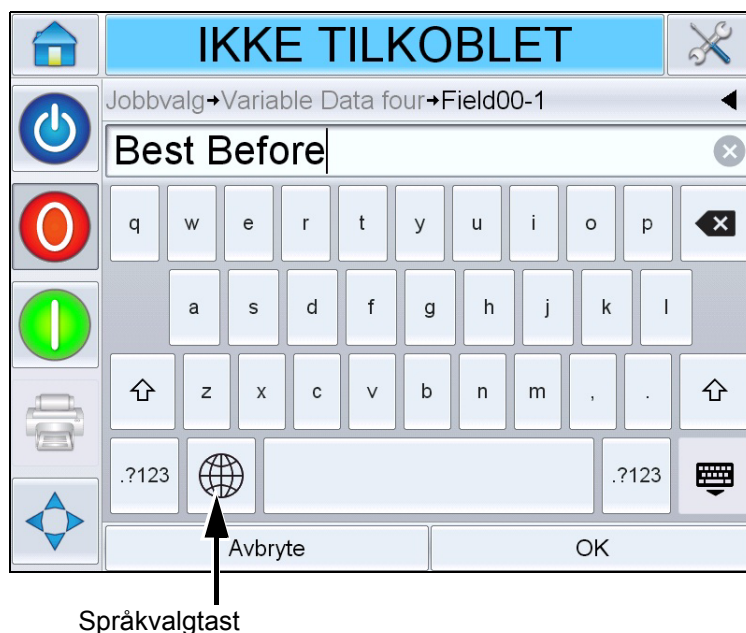
4 Trykk på *Rediger* for å endre informasjonen.

Gjør følgende oppgaver for tekstfelter:

a. Bruk tastaturet for å legge inn data.

CLARiTY operativsystem støtter et antall standardspråk for bruk med brukerinntastet tekstinformasjon.

b. Trykk på språkvalgtasten for å få tilgang til de tilgjengelige språkvalgene (se Figur 6-4).

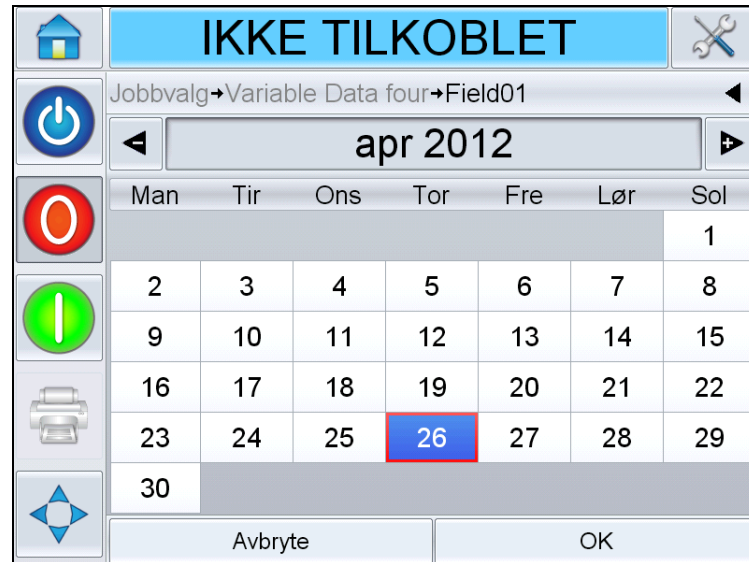


Figur 6-4: Standardtastatur

c. Tastaturet fungerer på samme måte som tastaturet på en datamaskin. Endre informasjonen om nødvendig.

Gjør følgende oppgaver for datafelter:

d. Trykk på datavinduet for å få fram kalendersiden (se Figur 6-5).



Figur 6-5: Kalenderside

e. Trykk på + eller - for å endre måned og år.


f. Trykk på datoen på kalenderen for å velge datoen i måneden, og trykk OK.

**Merk:** Alle datoer som ikke er tilgjengelig for valg på grunn av forhåndsdefinerte regler som kan ha blitt satt i CLARiSOFT, er dempet.

- 5 Trykk OK når du er tilfreds med at informasjonen i datavinduet er korrekt. Brukergrensesnittet leser innholdet i avkryssingsboksen. Hvis jobben bare har to brukerredigerbare feltet, viser brukergrensesnittet automatisk det andre feltet. Hvis det er tre eller flere variabler, vises listen over brukerredigerbare felter, slik at du kan velge ett.

Når du trykker OK på den siste variabelen for denne jobben (og alle avkryssingsbokser er haket av) viser brukergrensesnittet en forhåndsvisning av bildet.

- 6 Gjør ett av følgende i forhåndsvisningen:
  - Hvis du er tilfreds med bildet og du ønsker å kjøre den nye jobben, trykk OK. Produkter vil bli påtrykket det nye bildet inntil du gjør flere endringer eller velger en ny jobb.
  - Hvis du ikke er klar til å skrive ut jobben, kan du la skjermen være slik den er. Du kan trykke OK senere, for å velge jobben på det tidspunktet.

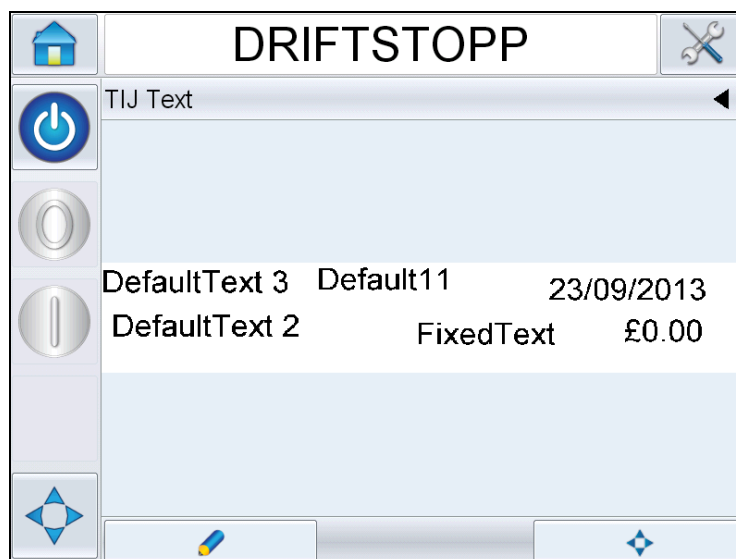
- Hvis du ønsker å gå tilbake gjennom jobbvalgskjermene for å gjøre endringer på variable data, trykk på *Avbryte*.
- For å avslutte jobbvalget helt trykk på *Hjem* -knappen.

## Trykk for å redigere

For raskt og enkelt å oppdatere og endre brukerfelter i en utskriftsjobb kan brukeren bruke funksjonen "Trykk for å redigere".

**Merk:** Funksjonen Trykk for å redigere er avslått som standard og må aktiveres i Clarity konfigurasjonsprogram.

- 1 Velg "Linje med detaljer om gjeldende jobb" for å vise forhåndsvisning av jobb.

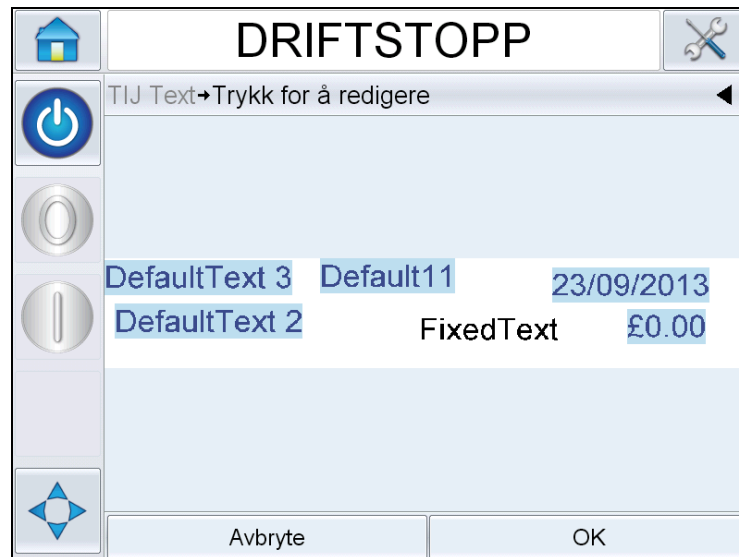


Figur 6-6: Meldings-forhåndsvisning - Trykk for å redigere

- 2 Trykk på -knappen.

- 3 Jobben åpnes og de brukerredigerbare feltene er uthevet.

**Merk:** Bare jobber som har brukerredigerbare felter kan redigeres med funksjonen Trykk for å redigere. Disse er satt opp i CLARiSOFT under opprettelsen av meldingen.



Figur 6-7: Uthevede felter som kan redigeres av brukeren

- 4 Trykk på brukerfeltet for å redigere et brukerfelt.
- 5 Riktig redigeringsprogram for brukerfeltet, avhengig av brukerfeltypen, vises for oppdateringen. Oppdater brukerfeltet om nødvendig og trykk OK.



Figur 6-8: Brukerfeltredigeringsprogram

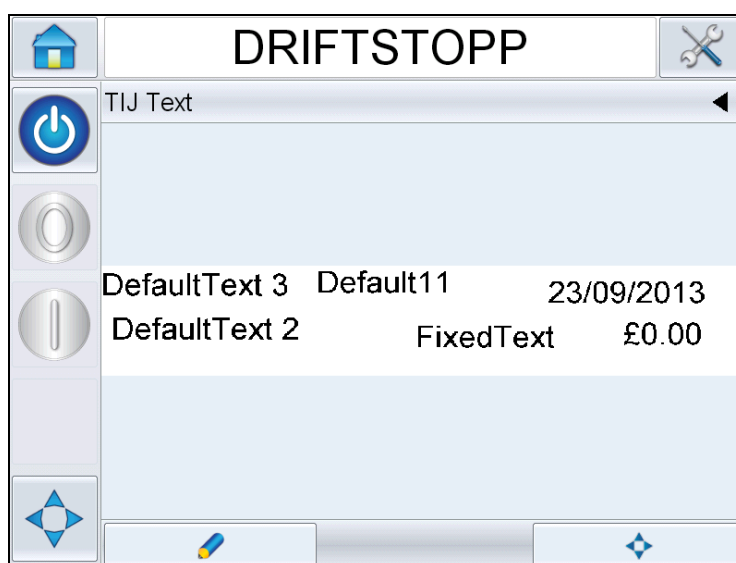
- 6 Hvis det er flere brukerfelter må du gjenta trinn 4 og 5 for hvert felt.
- 7 Trykk på OK etter at du har redigert alle nødvendige brukerfelter. Jobben oppdateres da i skriveren og vises i "linje med detaljer om nåværende jobb" etter neste utskrift.

## Hurtigposisjonsredigering

For å flytte individuelle felter i en utskriftsjobb kan brukere bruke funksjonen "Hurtigposisjonsredigering".

**Merk:** Funksjonen hurtigposisjonsredigering er avslått som standard og må aktiveres i Clarity konfigurasjonsprogram.

- 1 Velg "Linje med detaljer om gjeldende jobb" for å vise forhåndsvisning av jobb (se Figur 6-9).

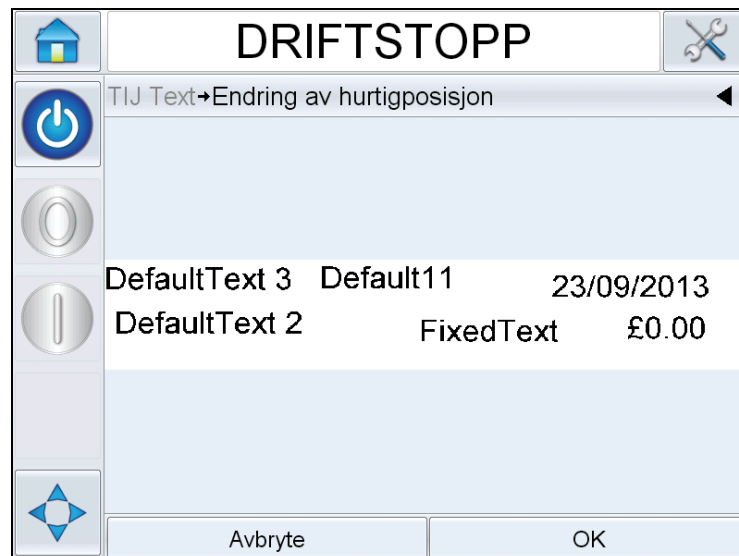


Figur 6-9: Forhåndsvisning av melding

- 2 Trykk på  -knappen.



- 3 Forhåndsvisningen av hurtigposisjonsredigeringsjobben åpnes.



Figur 6-10: Forhåndsvisning av melding - Hurtigposisjonsredigering

**Merk:** I motsetning til Trykk for å redigere, er ingen felter uthevet og alle feltene i en jobb kan endres med funksjonen hurtigposisjonsredigering.

- 4 Velg ønsket felt for å flytte og skjermen X-posisjonsredigering åpnes (se Figur 6-11). Med hurtigposisjonsredigering kan hvert felt plasseres etter behov i både X- og Y-aksen.

**Merk:** Øverste hjørne til venstre i jobben indikerer posisjonen  $X=0$  og  $Y=0$ .



Figur 6-11: Hurtigposisjonsredigering - X-posisjon

- 5 Trykk *Neste* for å endre Y-akseposisjonen.

DRIFTSTOPP			
... → Rediger feltet → Field03 Y-posisjon			
6,01mm			
Min	0,00mm	1	2
Maks	8,64mm	4	5
Standard	6,01mm	7	8
		0	,
Avbryte		OK	

Figur 6-12: Hurtigposisjonsredigering - Y-posisjon

- 6 Oppdater det valgte feltet som ønsket og trykk på OK.
- 7 Hvis det er et andre felt, må du gjenta trinn 4 og 5.
- 8 Trykk på OK etter at du har redigert alle nødvendige feltet. Jobben oppdateres da i skriveren og vises i "linje med detaljer om nåværende jobb".

**Merk:** Når funksjonene Trykk for å redigere og Hurtigposisjonsredigering aktiveres, fjernes ikonet Bildejobbkø. Du må navigere til **Verktøy > Diagnose > Kontroll** for å få tilgang til Bildeoppdateringskø.

**Merk:** Endringene av jobben ved å bruke denne funksjonen, lagres.

## Hvordan slette en jobb fra jobbdatabasen

Gjør som følger for å fjerne jobber som ikke trengs lenger:

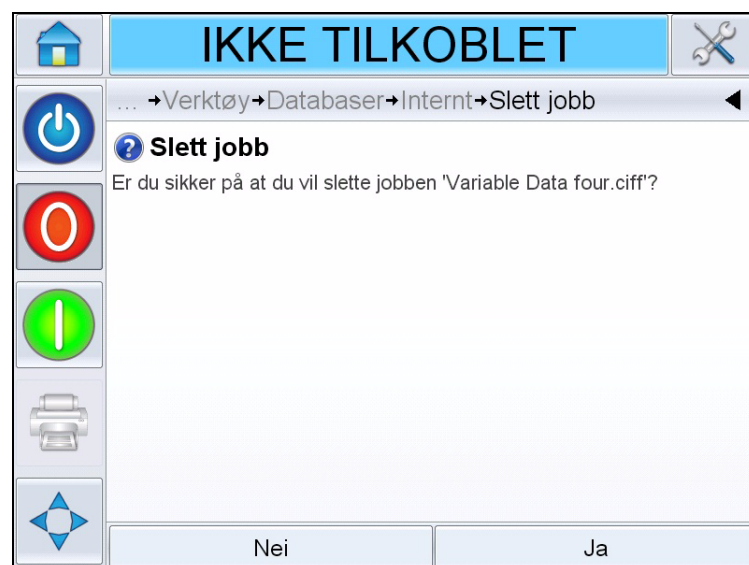
- 1 Trykk på knappen **Verktøy** på startsiden.
- 2 Trykk på **Database**-ikonet på verktøysiden for å åpne databasesiden.

- 3 Velg ønsket database (intern eller ekstern) og trykk *Rediger* for å gå til sletteskjermbildet (se Figur 6-13). Denne siden inneholder en liste med alle tilgjengelige utskriftsjobber samt detaljer om antall og størrelsen på lagrede jobber.



Figur 6-13: Databasens vindu for sletting

- 4 Trykk på navnet på jobben(e) som du ønsker å fjerne fra databasen. Jobbildet vises i forhåndsvisningsvinduet. Vær helt sikker på at du ønsker å slette den gjeldende jobben(e).
- 5 Trykk *Slett* for å slette jobben.
- 6 Bekreft at jobben skal fjernes (se Figur 6-14).



Figur 6-14: Bekreftelsesskjermbilde

- 7 Trykk Ja for å fjerne jobben.
- 8 Gjenta trinn 4 til 7 for å fjerne andre jobber som ikke trengs.

**Merk:** Du kan trykke på Velg alle for å fjerne alle jobbene fra listen. Hvis flere eller alle jobber velges, viser jobb-forhåndsvisningen den siste valgte jobben.

- 9 Berør Hjem-ikonet for å komme tilbake til startside.

## Linjevalgmodus

Med Linjevalgmodus kan en ekstern enhet (f.eks. en PLC) veksle eksternt mellom forhåndsdefinerte jobber.

**Merk:** Linjevalgmodus er deaktivert som standard og må aktiveres med CLARiTY konfigurasjonsprogram.

Når linjevalgmodus er aktivert kan ønskede jobber tilordnes til riktig linje ved å gjøre følgende:

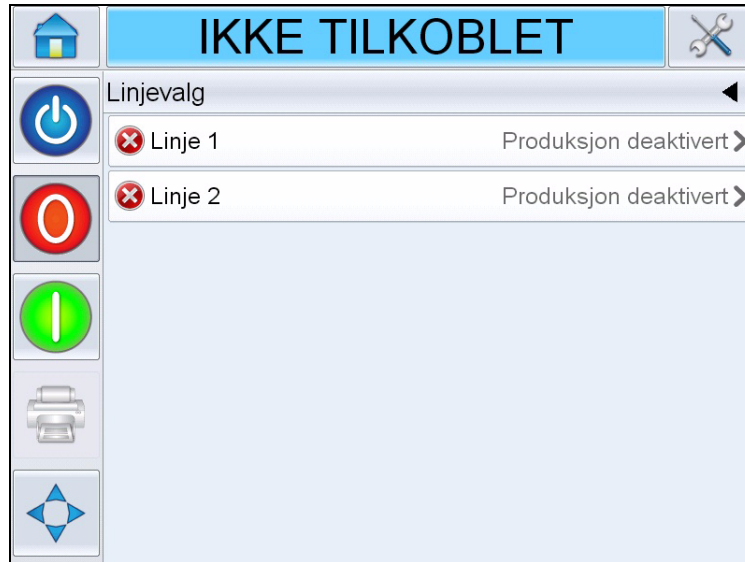
- 1 Velg JOBB fra Startside (se Figur 6-15).



Figur 6-15: Velg jobb

## 2 Tildel en bestemt jobb til *Linje 1*:

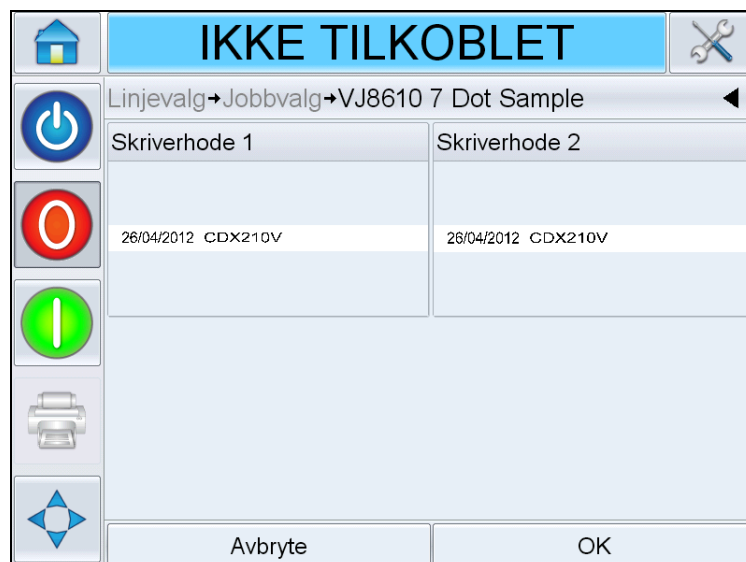
- a. Velg *Linje 1* (se Figur 6-16).



Figur 6-16: Linjevalg

- b. Velg den korrekte jobben fra jobblisten og trykk OK.  
c. Du kan forhåndsvisne den tildelte jobben (se Figur 6-17).  
d. Berør OK slik at *Startside* vises.

Den valgte jobben vises på siden *Linjevalg*.



Figur 6-17: Forhåndsvisning av jobbvalg

### 3 Fjerne linjeoppgaven:

- a. Trykk  på siden *Linjevalg* (se Figur 6-18).



Figur 6-18: Siden *Linjevalg*

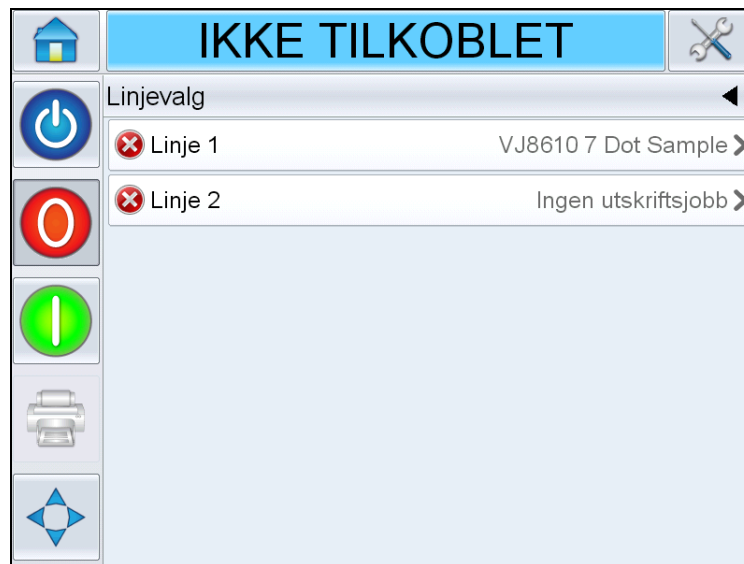
- b. Siden *Fjern linjetildeling* vises med følgende valg (se Figur 6-19):

- *Deaktiver*: Når dette alternativet velges vil skriveren koble seg ut når den aktuelle linjen velges.
- *Ingen utskrift*: Når dette alternativet velges vil skriveren forbli i kjøremodus når den aktuelle linjen velges, men ikke skrive ut.



Figur 6-19: *Fjern linjetildeling*

- 4 Siden *Linjevalg* vises på nytt (se Figur 6-20).
- Hvis du har valgt *Deaktiver*, vil meldingen *Produksjon deaktivert* vises.
  - Hvis du har valgt *Ingen utskrift*, vil meldingen *Ingen utskriftsjobb* vises.



Figur 6-20: Siden *Linjevalg*

## Hvordan bytte kassetten

Gjør som følger for å bytte kassett:

### Ta ut den gamle kassetten

Gjør som følger for å ta ut kassetten fra skriverhodet:

- Lås opp den gamle kassetten fra skriverhodet ved å trykke den bakover.
- Skyv langsomt ut den gamle kassetten fra skriverhodet.

**Merk:** Når kassetten tas ut og skriveren er i kjøremodus eller frakoblet modus, vises det en feilmelding som angir at det ikke er noen kassett. Denne feilen slettes automatisk når den nye kassetten settes inn. Når skriveren er i driftstansmodus, aktiveres det ingen alarm.

## Sett inn den nye kassetten

Gjør som følger for å sette inn en ny kassett:

**Merk:** Du må fylle den nye kassetten før du setter den inn i skriverhodet (se "Hvordan sette inn kassetten i skriverhodet" på side 5-2 for informasjon om fylling).

- 1 Sett kassetten inn i skriverhodet (se Figur 6-21).



Figur 6-21: Sette kassetten inn i skriverhodet

- 2 Trykk kassetten forover til den klikker godt på plass.



Figur 6-22: Sikre kassetten på plass



## Justere blekknivået manuelt

Skriveren kan fastslå omtrentlig mengde blekk som er igjen i en bestemt kassett, selv om den aldri har vært installert i den skriveren før. Derfor er det vanligvis ikke nødvendig å justere blekknivået.

Hvis det blir nødvendig å justere blekknivået (f.eks. hvis du ønsker å fortsette å bruke en kassett etter at nivået på 0 % er overskredet, må du justere blekknivået ved å velge *Juster blekknivå* (se Figur 6-23). Angi ønsket prosentandel blekk som er i kassetten.



Figur 6-23: Juster blekknivå



### Advarsel

Manuell justering av blekknivået i en kassett kan resultere i at skriveren går tom for blekk uten å avgi en feilmelding eller en advarsel, og at du produserer produkter uten trykk.

**Merk:** Blekknivået kan bare justeres innenfor de definerte min- og maksverdiene som er vist på skjermen *Juster blekknivå*.

## Produksjonsrevisjonslogg

Produksjonsrevisjonsloggen viser loggen med maskinendringene og brukerendringene.

**Merk:** Produksjonsrevisjonsloggen er avslått som standard og må aktiveres i Clarity konfigurasjonsprogram. Loggingsmodus kan stilles til "Ingen", "Normal" eller "Advanced (Avansert)".

Naviger til *Verktøy > Diagnose > Kontroll*.



Figur 6-24: Produksjonsrevisjonslogg

**Merk:** "Produksjonsrevisjonslogg" vises i menyen når loggingsmodus stilles til enten "Normal" eller "Advanced (Avansert)".

I normal loggingsmodus slettes loggoppføringer hvis det er over 500 loggoppføringer og disse er eldre enn 90 dager.

I Advanced (Avansert) loggingsmodus må oppføringen lagres til en USB-minnepinne før loggene kan slettes.

Figur 6-25 viser revisjonsloggen for både maskinhendelser og brukerhendelser. Brukeren kan også filtrere resultater for å vise enten bare brukerhendelser eller maskinhendelser (se Tabell 6-1).



Figur 6-25: Logg for produktrevisjon

Knapp	Funksjon
	Lister opp både maskinhendelser og brukerhendelser
	Lister opp bare brukerhendelser
	Lister opp bare maskinhendelser

Tabell 6-1: Knapper for å filtrere loggen

De følgende maskinhendelsene logges.

- CLARiTY startet – [s/w-versjon, PCB-serienr.]
- CLARiTY avslutt
- Kraftfeil detektert
- Feil/advarsel gitt – [Feilens navn]
- Feil/advarsel fjernet – [Feilens navn]
- Parameternedlasting (CCFG)

De følgende brukerhendelsene logges. Hver brukerhendelse merkes også med navnet til brukeren som utfører endringen når avanserte passord slås på.

- Parameterendring - [Param.navn, gammel og ny verdi]
- CLARITY-kloning gjenopprettet - [Filnavn]
- CLARITY-arkiv gjenopprettet - [Filnavn]
- CLARiTY oppdatering startet - [oppdateringsnavn]

Trykk på en av hendelsesloggene for å vise detaljene for den loggen (Figur 6-26).



Figur 6-26: Parameterendring

## Hvordan oppdatere skriverprogramvare

Følgende metoder kan brukes for å oppdatere skriverprogramvaren:

- USB-nøkkel
- CLARiTY konfigurasjonsprogram

## Oppdatere med USB-nøkkel

- 1 Kopier CAB-filen inn i *Clarity oppdatering*-mappen på roten av en USB-minnepinne.
- 2 Plugg USB-minnepinnen inn i koderen.
- 3 Følg instruksjonene på skjermen.

*Merk: Hvis instruksjonene ikke vises automatisk etter 15 sekunder, må du navigere til **Verktøy > Oppsett > Kontroll > CLARiTY oppdatering** og velge ønsket programvareoppdatering.*

## Oppdatere med CLARiTY konfigurasjonsprogram

- 1 Start CLARiTY konfigurasjonsverktøyet. Koble den til skriveren du ønsker å oppdatere.

***Merk:** Kontroller at CLARiTY konfigurasjonsverktøyet har en gyldig forbindelse med skriveren. Dette kan du se ved at skriverikonet blir grønt og meldingen *Active Connection* (Aktiv forbindelse) vises i statusruten.*

- 2 Høyreklikk på navnet til koderen som skal oppdateres og velg alternativet *CLARiTY oppdatering*.
- 3 Finn filen som har samme navn som delenummeret over. CLARiTY oppdatering starter automatisk.
- 4 Når prosessen er fullført navigerer du til *Verktøy > Diagnose > Kontroll > Versjoner* og kontroller at alle programvareversjoner stemmer over ens med de i listen nedenfor.

***Merk:** Det anbefales ikke å bruke en serieforbindelse for CLARiTY oppdatering på grunn av størrelsen til oppdateringen og den resulterende overføringstiden.*

Dette kapitlet inneholder følgende emner:

- Informasjon om stell
- Vedlikehold av patronen
- Vedlikehold av kontrollenheten og skriverhodet



## Advarsel

**PERSONSKADE.** Før du begynner noe vedlikehold eller reparasjon på noen del av produktet, skal du koble skriveren fra strømforsyningen og isolere skriveren fra enhver ekstern energikilde inklusive annet tilkoblet utstyr.

## Informasjon om stell

- Hvis displayet er tilsmusset, kan det rengjøres med en kommersielt tilgjengelig fuktig rengjøringswipe.
- Støv på kontaktpinnene på skriverhodet kan fjernes med en vakuumpumpe eller en fin malerpensel. Husk å slå av skriveren når du skal gjøre dette.

## Vedlikehold av kassetten

### Oppbevaring av kassetten

kassetten skal oppbevares ved romtemperatur. En temperatur på 5-40 °C og en relativ fuktighet på 10-90 % er ideelt.

Når skriveren ikke skal brukes på lengre tid, anbefales det å ta ut kassetten fra stativet og oppbevare den med beskyttelseshetten på (for å forhindre at dysene tørker ut).

### Rengjøre kassetten

Det kan bli nødvendig å rengjøre kassetten hvis utskriftskvaliteten er redusert på grunn av oppsamlet rusk/blekk på dysene eller hvis hetten ikke er blitt brukt.

**Merk:** Du må fylle nyte kassetter når de brukes for første gang. Se "Fylle kassetten" på side 5-2.

Gjør følgende for å rengjøre kassettdysene for å gjenopprette optimal utskriftskvalitet:

- 1 Tørk av kassettdysene fra den ene siden mot den andre med en tørr, løfri klut.

**Merk:** Tørk ikke av dysene i en oppadgående/nedadgående bevegelse.

- 2 Tørk av kassettdysene fra den ene siden mot den andre med en tørr, løfri klut fuktet med rengjøringsløsning.



#### Forsiktig

SKADE PÅ MASKINEN. Bruk godkjente væsker for å rengjøre blekkkassetten.

---

- 3 Hold kassetten over en egnet avfallsbeholder og skyll dysene med rengjøringsløsningen.



#### Forsiktig

SKADE PÅ MASKINEN. Kontroller at kassetts elektriske kontakter er tørre før kassetten settes inn igjen.

---

#### 4 Fyll kassetten på nytt. Se "Fylle kassetten" på side 5-2.

Hvis du etter disse handlingene fremdeles ikke oppnår ønsket utskriftskvalitet, må kassetten byttes.

## Vedlikehold av kontrollenheten og skriverhodet

Utfør følgende inspeksjoner og tiltak så ofte som er angitt.

Kontrollpunkt	Frekvens	Tiltak
<b>Skriverhode</b>		
Kontroller kassetts kontaktpinner i skriverhodet for skade/korrosjon	Hver måned	Rengjør kontaktene med et løsemiddel og en bomullspinne. Bytt skriverhodet om nødvendig.
Kontroller skriverhodets frontplateenhet for skade eller slitasje	Hver måned	Bytt frontplateenheten om nødvendig.
Kontroller at lokket fungerer.	Etter behov	Bytt frontplateenheten om nødvendig.
<b>Kabel</b>		
Kontroller at alle skruefestede plugg-og-kontakt-koblinger sitter godt.	Etter behov	Stram på nytt om nødvendig.
Kontroller skriverhodekablene i kabelkanalene for synlig friksjon, slitasje eller sammenklemte områder.	Hvert kvartal	Bytt skriverhodekabler om nødvendig.
<b>Berøringsskjerm/kontrollenhet</b>		
Kontroller at kontrollenheten er ren	Etter behov	Rengjør berøringsskjermen ved å tørke med en tørr, myk klut eller en bomullspad
Kontroller at overflaten er ren	Etter behov	Rengjør overflaten ved å tørke med en tørr, myk klut eller en bomullspad
<b>Lokk</b>		
Kontroller at lokket er rent	Etter behov	Rengjør kapslen med et løsemiddel og en rengjøringspinne.

Tabell 7-1: Vedlikeholdsplan for kontrollenhet og skriverhode



Dette kapitlet inneholder følgende emner:

- Feilmeldinger og advarsler
- CLARiTY-feilmeldinger
- Utskriftsfeil
- Feil på kontrollenhet
- Feil på skriverhode
- Andre feil
- Diagnose

## Feilmeldinger og advarsler

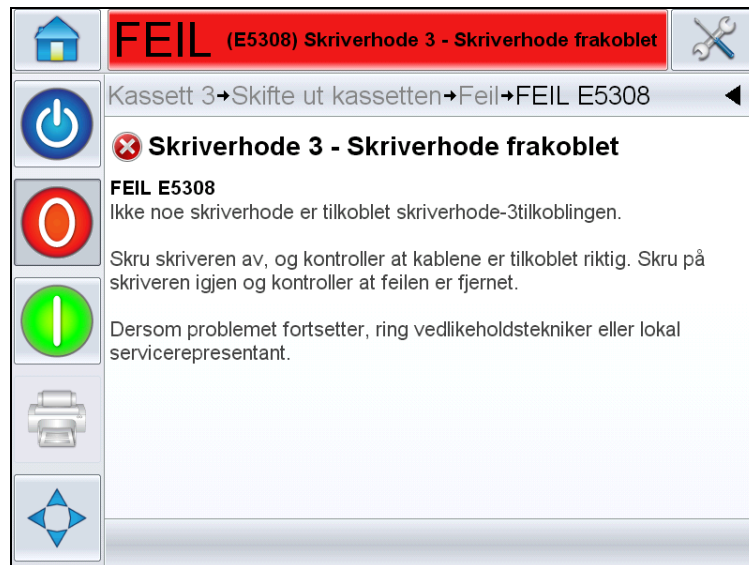
Hvis CLARiTY viser en feilmelding eller en advarsel; gjør følgende:

- Les feilmeldingen eller advarselen.
- Utfør oppgaven ifølge meldingen.
- Fjern meldingen fra skjermen (noen ganger forsvinner meldingen automatisk når feilen blir rettet, og noen ganger må du fjerne den ved å trykke på *Fjern*).

### Lese en feilmelding eller advarsel

Når en feil eller advarsel oppstår, viser CLARiTY feilmeldingen i statusvinduet øverst på alle sider.

Når en feil oppstår, vil skriverens feilutgangsrele åpne. Hvis dette releet kables inn i pakkemaskinens stoppekrets, kan det brukes for å sikre at pakkemaskinen stoppes i tilfelle feil. Dette forhindrer produksjon av umerket produkt når skriveren har en feil.



Figur 8-1: Feilskjerm bilde

Flere feil og advarsler kan forekomme samtidig. Feilene vil bestandig bli vist først.

For å se feilene/advarslene i mer detalj og for å se på instruksjoner om hva som skal gjøres med dem, trykk på det røde eller gule området i statusvinduet øverst på CLARiTY skjermbildet.

### Slette en feilmelding eller advarsel

Instruksjonene i dette avsnittet gir informasjon om hvordan slette en feilmelding. En lignende prosedyre brukes for å slette advarsler.

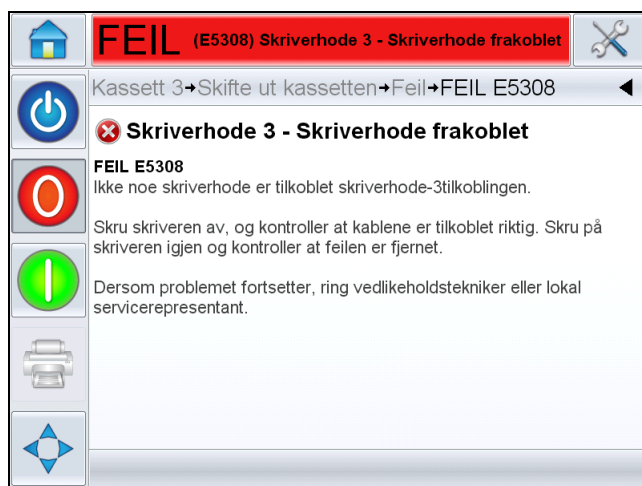
For å se detaljene om feillisten, gjør som følger:

- 1 Trykk den røde FEIL-meldingen for å se på listen over feil (se Figur 8-2 på side 8-3).



Figur 8-2: Valg av feil

- 2 Trykk på feilens navn i listen for å lese mer om feilen.
- 3 Les detaljene om feilen og skjerminstruksjonene som forteller deg hva du skal gjøre med den.



Figur 8-3: Feildetaljer skjermbilde

- 4 Når du har korrigert feilen, blir Slett knappen aktiv. Trykk *Slett* for å fjerne feilmeldingen.

## CLARiTY-feilmeldinger

Feilnr.	Rapport på CLARiTY-brukergrensesnittet	Status
FaultNotClearable	Feilen "%1" har oppstått og forhindret bildet i å bli utskrevet. Vennligst fiks problemet Så snart det er fikset vil "Klarer"-knappen bli tilgjengelig for å tillate omstart av utskrivningen.	
WarningNotClearable	Advarselen "%1" har oppstått. Om problemet ikke fikses kan printeren stoppe å skrive ut bilder på riktig måte. Vennligst fiks problemet Så snart det er fikset vil "Klarer"-knappen bli tilgjengelig for å fjerne advarselen.	
FaultIsClearable	Feilen "%1" har oppstått og forhindret bildet i å bli utskrevet. Vennligst fiks problemet og trykk på "Klarer"-knappen for å tillate omstart av utskrivningen.	
WarningIsClearable	Advarselen "%1" har oppstått. Om problemet ikke fikses kan printeren stoppe å skrive ut bilder på riktig måte. Vennligst fiks problemet og trykk på "Klarer"-knappen for å fortsette.	
E1000	"Bildeoppdateringsfeil" - Skriveren kunne ikke oppdatere den aktuelle jobben før neste utskrift. Dette skjer vanligvis fordi produktene er for nær hverandre. Trykk på "Klarer"-knappen slik at utskriften kan startes på nytt.	Feil
E1001	"Tellebegrensning nådd" - Én eller flere av tellerne i bildet har nådd ende verdien stilt inn i bildedesignet. Velg en ny jobb og trykk på "Klarer" for å starte skriveren på nytt.	Feil
E1002	"Funksjonen avbrutt" - Driften av skriveren ble avbrutt med vilje av et vertskontrollsystem. Når den er klar til å fortsette operasjonen vil vertskontrollsystemet klarere denne avbruddstilstanden og feilmeldingen slettes automatisk.	Feil
E1003	"Feil ved sanntidsklokke" - Det er et problem med sanntidsklokken som er nødvendig for at systemet skal fungere korrekt	Feil
E1004	"Reserverbatteri er flatt" - Batteriet som gir strøm til skriverens klokke, er tomt. Dette betyr at dato og tid, den nåværende valgte jobben og noe ytelsesdata vil gå tapt når skriveren slås av.	Advarsel

Tabell 8-1: CLARiTY-feilmeldinger

Feilnr.	Rapport på CLARiTY-brukergrensesnittet	Status
E1005	"Utskriftsbegrensning oversteget" - Den gjeldende jobben velges med en utskriftsgrense (dvs. et begrenset antall ganger jobben kan skrives ut). Denne grensen er nådd men skriveren har mottatt et videre utskriftssignal som ville ha overgått utskriftsgrensen. Denne feilen slettes når du har valgt en ny jobb. Alternativt vil en jobbvalgskommando eller variabel dataoppdatering fra en ekstern kilde også kunne slette denne feilen.	Feil
E1006	"Mislykket oppdatering av bilde" - CLARiTY kunne ikke oppdatere bildet som nå skal skrives ut. Dette skjer vanligvis fordi produktene er for nær hverandre. Trykk på "Klarer" for å starte skriveren på nytt.	Feil
E1007	"Mislykket oppdatering av bilde" - CLARiTY kunne ikke oppdatere bildet som nå skal skrives ut. Dette skjer vanligvis fordi produktene er for nær hverandre. Trykk på "Klarer" for å starte skriveren på nytt.	Feil
E1100	"Invalid jobbfil (Feil feltreferanse)" - Feil kildefeltreferanse - korrigert i CLARiSOFT®. Det er en rundgangsreferanse mellom feltene i jobbfilen. Bruk CLARiSOFT® til å sjekke og korrigere forholdene mellom feltene i denne jobbfilen. Last så ned den korrigerte filen. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1101	"Invalid jobbfil (Mangler datakildefelt)" - Jobbfilen mangler et datafelt - korrigert i CLARiSOFT®. Et felt i jobbfilen refererer til et annet felt som sin datakilde, men dette feltet mangler i jobbfilen. Bruk CLARiSOFT® til å sørge for at alle datakildefelt brukt i jobbfilen er tilstede og korrekt i jobbfilen. Last så ned den korrigerte filen. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1102	"Invalid jobbfil (Felt med samme navn)" - Felt med samme navn ble funnet i jobbfilen - korrigert i CLARiSOFT®. Dupliserte feltnavn ble funnet i jobbfilen. Bruk CLARiSOFT® til å fjerne eller fornye felt slik at det ikke er noen med samme navn. Last så ned den korrigerte filen. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1103	"Invalid jobbfil (Invalid grafikk)" - Ugyldig eller manglende grafikkfil - korrigert i CLARiSOFT®. Jobbfilen henviser til en grafisk bitmapfil som mangler eller som er ugyldig. Bruk CLARiSOFT® til å sjekke og sørge for at alle bitmapfiler brukt i denne jobbfilen vises riktig i CLARiSOFT®. Last så ned den korrigerte filen. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil

Tabell 8-1: CLARiTY-feilmeldinger (Fortsatt)

Feilnr.	Rapport på CLARiTY-brukergrensesnittet	Status
E1104	"Invalid jobbfil (Invalid datafelt)" - Standard forskyvning for datoen faller utenfor datoområdet - korrigjer i CLARiSOFT®. Jobbfilen du prøver å velge inneholder en datoutregning som er uriktig spesifisert. Standard forskyvning for datoen faller utenfor dataområdet spesifisert av minimum og maksimum brukerkonsesjon. Bruk CLARiSOFT® til å korrigere denne feilen i jobbfilen. Last så ned den korrigerte filen. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1200	"Invalid jobbfil (Invalid strekkodetegn)" - Strekkoden inneholder ugyldige tegn for utskrift - korrigjer i CLARiSOFT®. En strekkode i jobbfilen inneholder tegn som ikke er i tegnsettet til den strekkodetypen som brukes. Bruk CLARiSOFT® til å sjekke og korrigere strekkodefeltene i jobbfilen. Last så ned den korrigerte filen. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1201	"Invalid jobbfil (Invalid strekkodekontrollsiffer)" - Kontroller om sifferet er feil - korrigjer i CLARiSOFT®. Kontrollsifferet oppgitt for en strekkode i jobbfilen er ugyldig. Bruk CLARiSOFT® til å sjekke og korrigere strekkodefeltene i jobbfilen. Last så ned den korrigerte filen. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1202	"Invalid jobbfil (EAN-data lenger enn 48 tegn)" - EAN-strekkode inneholder mer enn 48 tegn - korrigjer i CLARiSOFT®. Feltet for en EAN128 strekkode inneholder ikke nok data til å danne en gyldig anvendelsesidentifikasjon. Bruk CLARiSOFT® til å sjekke og korrigere EAN128-strekkodefeltene i jobbfilen. Last så ned den korrigerte filen. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1203	"Invalid jobbfil (EAN-strekkode utenfor spesifikasjonen)" - For få tegn til å opprette applikasjonsidentifikator - korrigjer i CLARiSOFT®. Feltet for en EAN128 strekkode inneholder ikke nok data til å danne en gyldig anvendelsesidentifikasjon. Bruk CLARiSOFT® til å sjekke og korrigere EAN128-strekkodefeltene i jobbfilen. Last så ned den korrigerte filen. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil

Tabell 8-1: CLARiTY-feilmeldinger (Fortsatt)

Feilnr.	Rapport på CLARiTY-brukergrensesnittet	Status
E1204	"Invalid jobbfil (Applikasjonsidentifikator feil)" - Applikasjonsidentifikatoren inneholder ikke-numerisk data - korriger i CLARiSOFT®. Et EAN128 strekkodefelt inneholder en anvendelsesidentifikasjon med ikke-numeriske data, men EAN128 anvendelsesidentifikasjon må være numerisk. Bruk CLARiSOFT® til å sjekke og korrigere EAN128-strekkodefeltene i jobbfilen. Last så ned den korrigerte filen. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1205	"Invalid jobbfil (Feil lengde på applikasjonsidentifikator)" - Applikasjonsidentifikator 23 krever en lengdeangivelse - korriger i CLARiSOFT®. EAN128 strekkodefelt med en anvendelsesidentifikasjon på 23 må inneholde et lengdetall fulgt av anvendelsesidentifikasjonen. Bruk CLARiSOFT® til å sjekke og korrigere EAN128-strekkodefeltene i jobbfilen. Last så ned den korrigerte filen. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1206	"Invalid jobbfil (Feil lengde på EAN-felt)" - EAN-strekkode har ikke forventet antall sifre som er spesifisert av applikasjonsidentifikatoren - korriger i CLARiSOFT®. Et EAN128 strekkodefelt i jobbfilen har ikke de antallet tegn som er spesifisert gjennom anvendelsesidentifikasjonen. Bruk CLARiSOFT® til å sjekke og korrigere EAN128-strekkodefeltene i jobbfilen. Last så ned den korrigerte filen. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1207	"Invalid jobbfil (EAN-strekkode utenfor spesifikasjonen)" - Skilletegnet brukes til å avslutte strekkodedata - korriger i CLARiSOFT®. En EAN128 strekkode i jobbfilen inneholder variable lengdedata fulgt av et skilletegn, skilletegn må ikke brukes for å avslutte data i en EAN128 strekkode. Bruk CLARiSOFT® til å sjekke og korrigere EAN128-strekkodefeltene i jobbfilen. Last så ned den korrigerte filen. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1208	"Invalid jobbfil (Verdien til EAN-feltet er utenfor området)" - Data utenfor området, eksempelvis "13" for en månedskode eller "25" for en timekode - korriger i CLARiSOFT®. Et EAN128-strekkodefelt i jobbfilen inneholder data som er utenfor området (f.eks. et timefelt satt til 25 eller et felt for måned satt til 13). Bruk CLARiSOFT® til å sjekke og korrigere EAN128-strekkodefeltene i jobbfilen. Last så ned den korrigerte filen. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil

Tabell 8-1: CLARiTY-feilmeldinger (Fortsatt)

Feilnr.	Rapport på CLARiTY-brukergrensesnittet	Status
E1209	"Invalid jobbfil (EAN krever spesifikator for desimaltegn)" - EAN krever et siffer for å spesifisere posisjonen til desimaltegnet - korrigér i CLARiSOFT®. Et EAN128 strekkodefelt i jobbfilen inneholder en anvendelsesidentifikasjon som krever at et tall spesifiserer desimalkommaets posisjon, men dette tallet finnes ikke. Bruk CLARiSOFT® til å sjekke og korrigere EAN128-strekkodefeltene i jobbfilen. Last så ned den korrigerte filen. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1210	"Invalid jobbfil (EAN-felt ugyldig eller manger kontrollsiffer)" - Applikasjonsidentifikatoren krever et kontrollsiffer - korrigér i CLARiSOFT®. Et EAN128 strekkodefelt i jobbfilen inneholder en anvendelsesidentifikasjon som krever et kontrollsiffer, men dette kontrollsifferet enten mangler eller er ugyldig. Bruk CLARiSOFT® til å sjekke og korrigere EAN128-strekkodefeltene i jobbfilen. Last så ned den korrigerte filen. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1211	"Invalid jobbfil (EAN over 165 mm lang)" - Strekkode for stor - tilpass til maksimumslengde på 165 mm - korrigér i CLARiSOFT®. En EAN128-strekkode kunne ikke gjengis med en størrelse på 165 mm eller mer, noe som er maksimal lengden for denne typen strekkode. Bruk CLARiSOFT® til å sjekke og korrigere EAN128-strekkodefeltene i jobbfilen. Last så ned den korrigerte filen. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1212	"Invalid jobbfil (Invalid lengde på strekkodetegn)" - Strekkodefeltet har ikke forventet antall tegn - korrigér i CLARiSOFT®. Et strekkodefelt i jobbfilen har ikke det forventede antall tegn. Bruk CLARiSOFT® til å sjekke og korrigere strekkodefeltene i jobbfilen. Last så ned den korrigerte filen. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1213	"Invalid jobbfil (Strekkode ut av grense)" - Strekkoden overskrider bildeområdet slik at strekkoden får plass - korrigér i CLARiSOFT®. Et strekkodefelt i jobbfilen går ut over kanten på bildet og det er ikke mulig å utvide bildeområdet for å få plass til strekkoden. Bruk CLARiSOFT® for å sjekke og korrigere strekkodefeltene i jobbfilen. Last så ned den korrigerte filen. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil

Tabell 8-1: CLARiTY-feilmeldinger (Fortsatt)



Feilnr.	Rapport på CLARiTY-brukergrensesnittet	Status
E1214	"Invalid jobbfil (Invalid kontrollsumdata)" - korrigjer i CLARiSOFT®. Et felt i jobbfilen bruker en sjekksum (f.eks. en EAN13 strekkode med et prisverifikasjonstall) men dataene som ble oppgitt for å kalkulere sjekksummen var ugyldige. Bruk CLARiSOFT® til å sjekke og fikse feltene som bruker kontrollsummer i jobbfilen. Last så ned den korrigerte filen. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1215	"Invalid jobbfil (Invalid strekkodehøyde)" - korrigjer i CLARiSOFT®. Høyden oppgitt for en strekkode i jobbfilen er mindre enn minimum tillatt av strekkodespesifikasjonen. Bruk CLARiSOFT® til å sjekke og korrigere strekkodefeltene i jobbfilen. Last så ned den korrigerte filen. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1216	"Invalid jobbfil (Strekkesymbolologi ikke installert)" - korrigjer i CLARiSOFT®. Bruk CLARiSOFT® til å fjerne strekkoden fra jobbfilen. Last så ned den korrigerte filen til skriveren. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1217	"Invalid jobbfil (Udefinert formatidentifikator)" - korrigjer i CLARiSOFT®. Et datamatrise-strekkodefelt i jobbfilen bruker en offentlig format-ID som for øyeblikket ikke er definert. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1218	"Invalid jobbfil (Data for lang)" - korrigjer i CLARiSOFT®. Et datamatrise-strekkodefelt i jobbfilen inneholder for mange datategn for valgt dimensjon. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1219	"Invalid jobbfil (Invalid strekkodestørrelse)" - korrigjer i CLARiSOFT®. Et datamatrise-strekkodefelt i jobbfilen har ugyldige dimensjoner. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1220	"Invalid jobbfil (Invalid ECC-type for strekkode)" - korrigjer i CLARiSOFT®. Et datamatrise-strekkodefelt i jobbfilen har ECC-type som ikke støttes. Kun ECC 200 støttes for øyeblikket. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1221	"Invalid jobbfil (Strekkode bruker koding som ikke støttes)" - korrigjer i CLARiSOFT®. Et datamatrise-strekkodefelt i jobbfilen bruker en type datakomprimering som for tiden ikke støttes av CLARiTY. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil

Tabell 8-1: CLARiTY-feilmeldinger (Fortsatt)

Feilnr.	Rapport på CLARiTY-brukergrensesnittet	Status
E1222	"Invalid jobbfil (Koding av strekkode feilet)" - korrigjer i CLARiSOFT®. Et datamatrise-strekkodefelt i jobbfilen kunne ikke kodes til et gyldig bilde. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1223	"Invalid jobbfil (Invalid datoreferanse)" - korrigjer i CLARiSOFT®. Bruk CLARiSOFT® for å stille "Referansedato" for alle beregnede datoer til "Gjeldende dato". Last så ned den korrigerte filen til skriveren. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1224	"Invalid jobbfil (Invalid datoavrunding)" - korrigjer i CLARiSOFT®. Bruk CLARiSOFT® til å fjerne avrundingen for alle beregnede datoer. Last så ned den korrigerte filen til skriveren. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1225	"Invalid jobbfil (Invalid teller)" - korrigjer i CLARiSOFT®. Bruk CLARiSOFT® til å fjerne alle tellere fra jobben. Last så ned den korrigerte filen til skriveren. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1226	"Invalid jobbfil (Invalid pris)" - korrigjer i CLARiSOFT®. Bruk CLARiSOFT® til å fjerne alle prisleter fra jobben. Last så ned den korrigerte filen til skriveren. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1227	"Invalid jobbfil (Invalid feltoverføring)" - korrigjer i CLARiSOFT®. Bruk CLARiSOFT® for å deaktivere alternativet "Overført felt" for alle felter i jobben. Last så ned den korrigerte filen til skriveren. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1228	"Invalid jobbfil (Invalid grafikkfelt)" - korrigjer i CLARiSOFT®. Bruk CLARiSOFT® til å fjerne alle logo- og tegningsfelter i jobben. Last så ned den korrigerte filen til skriveren. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1229	"Invalid jobbfil (Invalid grafikk)" - korrigjer i CLARiSOFT®. Bruk CLARiSOFT® til å fjerne alle logofelter fra jobben. Last så ned den korrigerte filen til skriveren. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1230	"Invalid jobbfil (Invalid tegning)" - korrigjer i CLARiSOFT®. Bruk CLARiSOFT® til å fjerne alle tegningsfelter fra jobben. Last så ned den korrigerte filen til skriveren. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil

Tabell 8-1: CLARiTY-feilmeldinger (Fortsatt)

Feilnr.	Rapport på CLARiTY-brukergrensesnittet	Status
E1231	"Invalid jobbfil (Invalid paragraffelt)" - korrigjer i CLARiSOFT®. Bruk CLARiSOFT® til å fjerne alle paragraffelter fra jobben. Last så ned den korrigerte filen til skriveren. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1232	"Invalid jobbfil (PDF417 Strekkode utenfor spesifikasjonen)" - korrigjer i CLARiSOFT®. Et PDF417 eller Micro-PDF417 strekkodefelt i jobbfilen inneholder flere kolonner enn strekkodesymbolikken støtter. Bruk CLARiSOFT® til å sjekke og fikse PDF417 og Micro-PDF417 strekkodefeltene i jobbfilen. Last så ned den korrigerte filen. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1233	"Invalid jobbfil (PDF417 Strekkode utenfor spesifikasjonen)" - korrigjer i CLARiSOFT®. Et PDF417 eller Micro-PDF417 strekkodefelt i jobbfilen inneholder flere rader enn strekkodesymbolikken støtter. Bruk CLARiSOFT® til å sjekke og fikse PDF417 og Micro-PDF417 strekkodefeltene i jobbfilen. Last så ned den korrigerte filen. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1234	"Invalid jobbfil (PDF417 Strekkode utenfor spesifikasjonen)" - korrigjer i CLARiSOFT®. Et PDF417 eller Micro-PDF417 strekkodefelt i jobbfilen inneholder flere tegn enn det som kan kodes med angitt kolonne- og maksimum radstørrelse. Bruk CLARiSOFT® til å øke antallet kolonner eller rader i PDF417 og Micro-PDF417 strekkodefeltene i jobbfilen. Last så ned den korrigerte filen. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1235	"Invalid jobbfil (EAN13 pris for stor)" - korrigjer i CLARiSOFT®. EAN13-strekkoden inneholder en pris som er for lang til å kodes inn i strekkoden. Bruk CLARiSOFT® til å kontrollere og korrigere maksimal prisverdi for prisleddet som strekkoden henviser til. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne advarselen.	Advarsel
E1236	"Invalid jobbfil (Ugyldig tegn)" - korrigjer i CLARiSOFT®. Bruk CLARiSOFT® til å fjerne alle fontfelter fra jobben. Last så ned den korrigerte filen til skriveren. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne advarselen.	Advarsel
E1237	"Invalid jobbfil (Ugyldig tegn)" - korrigjer i CLARiSOFT®. Bruk CLARiSOFT® til å sjekke og sørge for at alle tekstfelter brukt i denne jobbfilen vises riktig i CLARiSOFT®. Last så ned den korrigerte filen til skriveren. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne advarselen.	Advarsel

Tabell 8-1: CLARiTY-feilmeldinger (Fortsatt)

Feilnr.	Rapport på CLARiTY-brukergrensesnittet	Status
E1238	"Invalid jobbfil (Ugyldig global tellerverdi)" - korrigjer i CLARiSOFT®. Den gjeldende globale tellerverdien er enten for lang for telleren som er spesifisert i jobben, eller den inneholder ugyldige tegn. Den globale tellerverdien tilbakestilles når denne jobben velges. Bruk CLARiSOFT® for å kontrollere at alle jobben inneholder samme konfigurasjon for denne globale telleren. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne advarselen.	Advarsel
E1239	"CLARiTY Datafil fullført" - Alle data er skrevet i den gjeldende CLARiTY-datafilen. Velg en ny jobb for å fortsette utskrift. Merk at du må installere en ny CLARiTY-datafil før du velger jobben hvis den jobben bruker en CLARiTY-datafil. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1240	"Manglende CLARiTY-datafil" - Det er ikke installert noen CLARiTY-datafil i denne skriveren og den valgte jobben bruker en CLARiTY-datafil for å lese dataene som skrives ut. Velg en ny jobb eller installer en CLARiTY-datafil for å fortsette utskriften. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1241	"CLARiTY-datafil mislyktes" - Det er et problem med den installerte CLARiTY-datafilen. Velg en ny jobb eller installer en ny CLARiTY-datafil for å fortsette utskriften. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1242	"Invalid jobbfil (Strekкодedata for lange)" - korrigjer i CLARiSOFT®. Et QR-strekcodefelt i jobbfilen inneholder for mange datategn for valgt dimensjon. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1243	"Invalid jobbfil (Ugyldig dato)" - korrigjer i CLARiSOFT®. Bruk CLARiSOFT® til å sjekke og fikse strekkodefeltene i jobben. Last så ned den korrigerte filen til skriveren. Velg en gyldig jobb og trykk deretter "Klarer" knappen nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1500	"Ødelagt loggfil" - Det er oppdaget en skade i loggfilen. Naviger til <i>Verktøy &gt; Diagnose &gt; Kontroll &gt; Loggfiler</i> for mer informasjon. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne advarselen.	Advarsel
E1501	"Kritisk plassmangel for loggfil" - Den tilgjengelige plassen for logging har nådd et kritisk nivå. Arkiver loggfilen eller slett unødvendige filer fra jobbdatabasen for å frigjøre plass. Denne feilmeldingen lukkes automatisk når ledig kapasitet økes.	Feil

Tabell 8-1: CLARiTY-feilmeldinger (Fortsatt)

Feilnr.	Rapport på CLARiTY-brukergrensesnittet	Status
E1502	"Begrenset plass for loggfil" - Den tilgjengelige plassen for logging er begrenset. Arkiver loggfilen eller slett unødvendige filer fra jobbdatabasen for å frigjøre plass. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne advarselen.	Advarsel
E1503	"Loggeplassen er oppbrukt" - Tilgjengelig plass for logging er oppbrukt. Arkiver loggfilen for å frigjøre litt plass. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1504	"Lagring av loggfilen mislyktes" - Informasjon om loggfilen ble ikke lagret. Noe av loggfilinformasjonen har gått tapt. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1505	"Logging av jobbhendelser koblet ut" - Logging av jobbhendelser har blitt deaktivert. Dette er fordi det har vært for hyppige jobbvalg og jobboppdateringer. Skriveren kan bare logge jobbhendelser hvert 10. sekund. Logging av jobbhendelser kan reaktiveres via parameteren IncludeJobEvents i CLARiTY konfigurasjonsprogrammet hvis hyppigheten til jobbhendelser reduseres. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne advarselen.	Advarsel
E1601	"Barcode Fault" - Strekkodeskanneren kan ikke lese strekkodene som er trykket på etiketten. Kontroller at skriverhodet er rent og at det skriver strekkoder på etikettene. Kontroller at etikettene settes på riktig på pakkene, og at de ikke er krøllet. Kontroller at strekkodeskanneren ikke hindres fra å skanne strekkodene. Om problemet vedvarer ring din vedlikeholdsingeniør eller lokale servicerepresentant. Trykk på "Detalj"-knappen under for hjelp til vedlikehold. Når du er klar trykker du på "Klarer"-knappen under.	Feil
	Strekkodeskanneren har rapportert flere etterfølgende manglende avlesninger som overgår den forhåndsinnstilte grensen. Årsaken kan være svært dårlig utskriftskvalitet eller at etiketten er satt på feil, slik at strekkodene ikke kan skannes. Årsaken kan også være en fysisk blokkering av skanneren, eller en maskinvarefeil i skriverhodet eller skanneren. Kontroller at alle etiketter settes på på riktig måte på pakken. Kontroller at den etiketten på pakken ikke er krøllet. Kontroller at skriverhodet er rent og skriver ut tydelige og synlige strekkoder. Kontroller om mulig de utskrevne strekkodene med en separat strekkodeverifiseringsenhet. Kontroller at skanneren er korrekt montert og om det er noen blokkeringer som forhindrer at skanningen kan se strekkodene. Hvis problemet vedvarer ring din lokale servicerepresentant. Når problemet er løst og du er klar trykker du på "Klarer"-knappen under.	

Tabell 8-1: CLARiTY-feilmeldinger (Fortsatt)

Feilnr.	Rapport på CLARiTY-brukergrensesnittet	Status
E1602	"Barcode Fault" - Strekkodeskanneren har lest en annen strekkode enn den som er skrevet ut på etiketten. Det kan hende at strekkodeskanneren ikke er montert korrekt. Ring din vedlikeholdsiingeniør eller lokale servicerepresentant. Trykk på "Detalj"-knappen under for hjelp til vedlikehold. Når du er klar trykker du på "Klarer"-knappen under.	Feil
	Strekkodeskanneren har lest en annen strekkode enn den som er skrevet ut på etiketten. Årsaken kan være at skanneren har en annen strekkode i synsfeltet. Kontroller monteringen og konfigureringen til skanneren. Årsaken kan også være en utskriftsfeil eller at det er en kommunikasjonsfeil på skanneren, eller en maskinvarefeil på skanneren. Slå av strømmen og kontroller at kablene mellom etikettereren og skanneren er korrekt og prøv på nytt. Hvis problemet vedvarer ring din lokale servicerepresentant. Når problemet er løst og du er klar trykker du på "Klarer"-knappen under.	
E1603	"Miss-read reported" - Strekkodeskanneren har rapportert en feilavlesing. Vurder å rekalkibrere skanneren. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E1604	"Ingen lesing rapportert" - Strekkodeskanneren har rapportert en manglende avlesing. Vurder å rekalkibrere skanneren. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne advarselen.	Advarsel
E1605	"Kø for strekkodeverifisering tom" - Strekkodeskanneren har blitt utvalgt når det ikke var noen strekkode å verifisere. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen.	Feil
E3013	"Skriverhode fraværende" - Kommunikasjon mellom CLARiTY og skriveren er brutt, kontroller kablingen.	Feil
E3016	"Skriverhodevoltfeil"	Feil
E3024	"24-volt feil" - 24-voltsforsyningen er ikke i driftsområdet. Slå skriveren AV og PÅ for å prøve å slette feilen. Om problemet vedvarer ring din vedlikeholdsiingeniør eller lokale servicerepresentant.	Feil
E3025	"Skriverens omgivende temperatur" - Skriverens interne omgivelsestemperatur er utenfor det anbefalte temperaturområdet. Trykk "Klarer" knappen nedenfor for å slette denne advarselen.	Advarsel
E3026	"Ekstern feil" - Driften av skriveren har blitt avbrutt av kontrollsystemet. Hvis knappen Slett er tilgjengelig nedenfor kan du trykke den for å slette denne feilen og gjenoppta utskriften.	Feil

Tabell 8-1: CLARiTY-feilmeldinger (Fortsatt)

Feilnr.	Rapport på CLARiTY-brukergrensesnittet	Status
E4040	"Tillatte påloggingsforsøk oversteg" - En bruker angir feil passord flere ganger og er blitt sperret.	Advarsel
E5300	"Voltfeil skriverhode" - Skriverhodets volt er utenfor driftsområdet. Slå av og koble fra alle skriverhodene. Slå på strømmen igjen og kontroller om feilen vedvarer. Hvis den vedvarer er det et problem med et internt PCB. Hvis ikke er det en kortslutning i et skriverhode eller på den tilkoblede kabelen. Kontakt din lokale vedlikeholdsingeniør eller servicerepresentant for videre hjelp.	Feil
E5301	"Gruppe %2 Utskriftskø overflyt" - Gruppe %2 har oppdaget mer enn fem produkter mellom utskriftssensoren og skriverhodet. Dette kan være grunnet pakkeplass eller falske sensorutløsere, eller en sensor med feil. Trykk "Klarer" knappen nedenfor for å slette denne feilmeldingen og prøv så å gjenoppta utskriften. Hvis problemet vedvarer ring din vedlikeholdsingeniør eller lokale servicerepresentant.	Feil
E5302	"Gruppe %2 Ikke klar" - Gruppe %2 har blitt aktivert til å begynne utskrift på et nytt produkt før fullføring av utskriften for forrige produktet. Årsaken kan være utilstrekkelig produkt plass eller falsk aktivering for utskriftsensor eller uriktig fast hastighetsinnstilling (om du kjører i fast hastighetsmodus uten transportørhastighetskoder), eller en utskriftssensor med feil eller skriverhode med feil. Trykk "Klarer" knappen nedenfor for å prøve å gjenoppta utskriften. Om problemet vedvarer ring din vedlikeholdsingeniør eller lokale servicerepresentant.	Feil
E5303	"Gruppe %2 Utskriftssignal oversett" - Antall ignorerte skrivesignaler av Gruppe %2 har overskredet den angitte grensen. Kontroller at utskriftene blir utløst riktig og at den valgte jobben passer til produktet. Trykk på "Klarer" knappen nedenfor for å slette denne advarselen.	Feil
E5304	"Skriverhode strømforsyning" - Det er detektert en åpen kretsfeil i strømforsyningen til skriverhodet. Slå skriveren av og på igjen for å fortsette utskrift. Om problemet vedvarer ring din vedlikeholdsingeniør eller lokale servicerepresentant.	Feil
E5305	"Skriverhode strømforsyning" - Det er detektert en kortslutningsfeil i strømforsyningen til skriverhodet. Slå skriveren av og på igjen for å fortsette utskrift. Om problemet vedvarer ring din vedlikeholdsingeniør eller lokale servicerepresentant.	Feil

Tabell 8-1: CLARiTY-feilmeldinger (Fortsatt)

Feilnr.	Rapport på CLARiTY-brukergrensesnittet	Status
E5306	"Skriverhode strømforsyning" - Det er detektert en overstrøm i strømforsyningen til skriverhodet. Slå skriveren av og på igjen for å fortsette utskrift. Om problemet vedvarer ring din vedlikeholdsingeniør eller lokale servicerepresentant.	Feil
E5307	"Skriverhode %1 - Ingen kassett" - Det er ikke detektert noen kassett i skriverhode %1. Bytt kassett for å fjerne denne feilen.	Feil
E5308	"Skriverhode %1 - Skriverhode frakoblet" - Det er ingen skriverhoder tilkoblet skriverhode %1-koblingen. Slå av skriveren og kontroller at kablene er korrekt tilkoblet. Slå på strømmen igjen og sjekk at feilen er fjernet. Om problemet vedvarer ring din vedlikeholdsingeniør eller lokale servicerepresentant.	Feil
E5309	"Skriverhode %1 - Spenningsfeil" - Skriverhode %1 har detektert en overspenning. Bytt ut kassetten ved å bruke alternativet "Bytt kassett" for skriverhode %1 fra panelet Forbruksvarer på startskjermen. Om problemet vedvarer ring din vedlikeholdsingeniør eller lokale servicerepresentant.	Feil
E5310	"Skriverhode %1 - Spenningsfeil" - Skriverhode %1 har detektert en underspenning. Bytt ut kassetten ved å bruke alternativet "Bytt kassett" for skriverhode %1 fra panelet Forbruksvarer på startskjermen. Om problemet vedvarer ring din vedlikeholdsingeniør eller lokale servicerepresentant.	Feil
E5311	"Skriverhode %1 - Overtemperatur" - Temperaturen til elektronikken i skriverhode %1 er for høy. Hvis du fortsetter å kjøre ved denne temperaturen kan det føre til skade på elektronikken i skriverhodet. Trykk på "Klarer" knappen nedenfor for å slette denne advarselen.	Advarsel
E5312	"Skriverhode %1 - Overtemperatur" - Temperaturen til elektronikken i skriverhode %1 er kritisk høy. Utskriften har blitt stoppet for å forhindre at det oppstår skade på elektronikken i skriverhodet. Det kan hende at denne feilen må slettes ved å trykke på "Klarer"-knappen når temperaturen har sunket til trygt driftsnivå.	Feil

Tabell 8-1: CLARiTY-feilmeldinger (Fortsatt)



Feilnr.	Rapport på CLARiTY-brukergrensesnittet	Status
E5313	"Skriverhode %1 - Overvåkingsfeil" - Temperatur og status for skriverhode %1 kan ikke overvåkes på grunn av skriverens høye arbeidssyklus. Overvåkingen av dette skriverhodet starter opp igjen når arbeidssyklusen reduseres. Trykk på "Klarer" knappen nedenfor for å slette denne advarselen.	Advarsel
E5314	"Skriverhode %1 - Lavt blekknivå" - Blekknivået til kassetten i skriverhode %1 er lavt. Kassetten må byttes ved første tilgjengelige anledning for å forhindre nedetid på produksjonslinjen. Denne advarselen lukkes når blekknivået gjenopprettes til over varslingsnivået.	Advarsel
E5315	"Gruppe %2 Skriverhode %1 - Lavt blekknivå" - Blekknivået til kassetten i gruppe %2 skriverhode %1 er lavt. Kassetten må byttes ved første tilgjengelige anledning for å forhindre nedetid på produksjonslinjen. Denne advarselen lukkes når blekknivået gjenopprettes til over varslingsnivået.	Advarsel
E5316	"Skriverhode %1 - Tomt for blekk" - Det er tomt for blekk i kassetten i skriverhode %1. Bytt kassett for å fjerne denne feilen. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen midlertidig. Utskriftskvaliteten kan imidlertid ikke garanteres.	Feil
E5317	"Gruppe %2 Skriverhode %1 - Tomt for blekk" - Det er tomt for blekk i kassetten i gruppe %2 skriverhode %1. Bytt kassett for å fjerne denne feilen. Trykk "Klarer" nedenfor for å slette denne feilmeldingen midlertidig. Utskriftskvaliteten kan imidlertid ikke garanteres.	Feil
E5318	"Skriverhode %1 - Ugyldige blekkinnstillinger" - Konfigurasjonsinnstillingene for blekktypen som er valgt for skriverhode %1 er ugyldig. Kontakt din lokale vedlikeholdsingeniør eller servicerepresentant for videre hjelp.	Feil
E5319	"Skriverhode %1 - Overvåkingsfeil" - En utskrift på skriverhode %1 er i konflikt med temperatur- eller statusovervåking. Reduser utskriftshastigheten eller arbeidssyklusen for å unngå at dette skjer. Trykk på "Klarer" knappen nedenfor for å slette denne advarselen.	Feil
E5320	"Skrivehode %1 - Underhastighet ved utskrift" - Skriveren har målt en hastighet fra koderen som er under minimum utskriftshastighet. Utskriften på skriverhode %1 ble avbrutt midt i utskriften. Dette bildet kan være ufullstendig.	Feil

Tabell 8-1: CLARiTY-feilmeldinger (Fortsatt)

Feilnr.	Rapport på CLARiTY-brukergrensesnittet	Status
E5321	"Gruppe %1 - Underhastighet ved utskrift" - Skriveren har målt en hastighet fra koderen som er under minimum utskriftshastighet. Utskriften på gruppe %1 ble avbrutt midt i utskriften. Dette bildet kan være ufullstendig.	Feil
E5322	"Skrivehode %1 - Ikke samsvar DPI" - Skriveren forsøkte å skrive ut et bilde som har en annen DPI enn gjeldende skriverinnstilling. Utskriften på skriverhode %1 ble avbrutt.	Feil
E5323	"Gruppe %1 - Ikke samsvar DPI" - Skriveren forsøkte å skrive ut et bilde som har en annen DPI enn gjeldende skriverinnstilling. Utskriften på gruppe %1 ble avbrutt.	Feil
E5324	"Temperaturavlesningene feilet" - Antall uteblitte temperaturavlesninger på skriverhode %1 har overskredet den angitte grensen. Dette kan føre til overoppheting og skade på skriverhodet. Kontroller at utskriftene er langt nok fra hverandre til at temperaturen kan leses av. Trykk på "Klarer" knappen nedenfor for å slette denne advarselen.	Feil
E5325	"Cap-feil" - Det har oppstått en feil på hetting-enheten på skriverhode %1. Dette vil forårsake utskriftsproblemer. For å fjerne denne feilen må skriverhodene slås av og deretter på igjen. Om problemet vedvarer ring din vedlikeholdsingeniør eller lokale servicerepresentant.	Feil
E5326	"Kassettfeil" - Det har oppstått en feil på skriverhodekassetten på skriverhode %1. Dette vil forårsake utskriftsproblemer. Rengjør tilkoblingspinnene på kassetten eller bytt kassett. For å fjerne denne feilen må skriverhodene slås av og deretter på igjen. Om problemet vedvarer ring din vedlikeholdsingeniør eller lokale servicerepresentant.	Feil
E5327	"Kassettfeil" - Det har oppstått en feil på skriverhodekassetten på skriverhode %1. Dette vil forårsake utskriftsproblemer. Rengjør tilkoblingspinnene på kassetten eller bytt kassett. For å fjerne denne feilen må skriverhodene slås av og deretter på igjen. Om problemet vedvarer ring din vedlikeholdsingeniør eller lokale servicerepresentant.	Feil

Tabell 8-1: CLARiTY-feilmeldinger (Fortsatt)

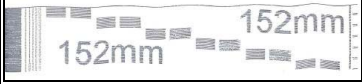
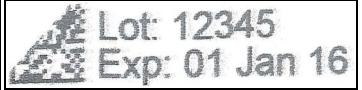
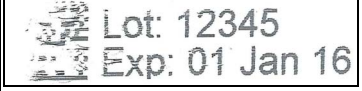
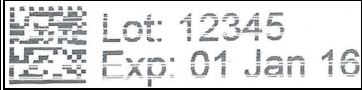
Feilnr.	Rapport på CLARiTY-brukergrensesnittet	Status
E5328	"Kassettfeil" - Det har oppstått en feil på skriverhodekassetten på skriverhode %1. Dette vil forårsake utskriftsproblemer. Rengjør tilkoblingspinnene på kassetten eller bytt kassett. For å fjerne denne feilen må skriverhodene slås av og deretter på igjen. Om problemet vedvarer ring din vedlikeholdsingeniør eller lokale servicerepresentant.	Feil
E5329	"Kassettfeil" - Det har oppstått en feil på skriverhodekassetten på skriverhode %1. Dette vil forårsake utskriftsproblemer. Rengjør tilkoblingspinnene på kassetten eller bytt kassett. For å fjerne denne feilen må skriverhodene slås av og deretter på igjen. Om problemet vedvarer ring din vedlikeholdsingeniør eller lokale servicerepresentant.	Feil
E5330	"Vedlikeholdsfrist overgått" - Antall uteblitte vedlikeholdsfrister på skriverhode %1 har overskredet den angitte grensen. Dette kan redusere utskriftskvaliteten. Kontroller at utskriftene er langt nok fra hverandre til at vedlikeholdsfristen kan overholdes. Trykk på "Klarer" knappen nedenfor for å slette denne advarselen.	Feil
E5331	"Skriverhode %1 - Kassetten utgår snart" - Kassetten i skriverhode %1 går snart ut på dato. Kassetten må byttes ved første tilgjengelige anledning for å forhindre nedetid på produksjonslinjen.	Advarsel
	"Gruppe %2 Skriverhode %1 - Kassetten utgår snart" - Kassetten i gruppe %2 skriverhode %1 går snart ut på dato. Kassetten må byttes ved første tilgjengelige anledning for å forhindre nedetid på produksjonslinjen.	Advarsel
E5332	"Skriverhode %1 - Kassetten er gått ut på dato" - Kassetten i skriverhode %1 har gått ut på dato. Kassetten må byttes ved første tilgjengelige anledning for å forhindre nedetid på produksjonslinjen.	Advarsel
	"Gruppe %2 Skriverhode %1 - blekkassetten har utgått" - Kassetten i gruppe %2 skriverhode %1 har gått ut på dato. Kassetten må byttes ved første tilgjengelige anledning for å forhindre nedetid på produksjonslinjen.	Advarsel

Tabell 8-1: CLARiTY-feilmeldinger (Fortsatt)

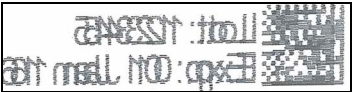
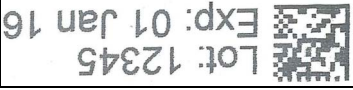
Feilnr.	Rapport på CLARiTY-brukergrensesnittet	Status
E5333	"Skriverhode %1 - Kassetten er gått ut på dato" - Kassetten i skriverhode %1 er gått ut på dato. Bytt kassett for å fjerne denne feilen.	Feil
	"Gruppe %2 Skriverhode %1 - kassetten er gått ut på dato" - Kassetten i gruppe %2 skriverhode %1 er gått ut på dato. Bytt kassett for å fjerne denne feilen.	Feil
E5334	"Skriverhode %1 - Lav temperatur" - Temperaturen til skriverhode %1 er for lav. Hvis du fortsetter å kjøre ved denne temperaturen kan utskriftskvaliteten bli redusert. Trykk på "Klarer" knappen nedenfor for å slette denne advarselen.	Advarsel
E5335	"Kommunikasjonsfeil" - Det har oppstått en feil på kommunikasjonen til skriverhode %1. Kontroller datakabelen til skriverhodet. For å fjerne denne feilen må skriverhodene slås av og deretter på igjen. Om problemet vedvarer ring din vedlikeholdsingeniør eller lokale servicerepresentant.	Feil
E5336	"Kassettfeil" - Det har oppstått en feil på skriverhodekassetten på skriverhode %1. Dette vil forårsake utskriftsproblemer. Rengjør tilkoblingspinnene på kassetten eller bytt kassett. For å fjerne denne feilen må skriverhodene slås av og deretter på igjen. Om problemet vedvarer ring din vedlikeholdsingeniør eller lokale servicerepresentant.	Feil

Tabell 8-1: CLARiTY-feilmeldinger (Fortsatt)

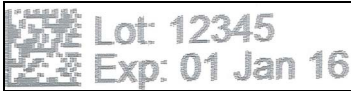

## Utskriftsfeil

Feil	Årsak	Løsning
Bølgete utskrift 	Skriverhodet ble utsatt for ekstern vibrasjon, muligens fra transportør eller andre miljøfaktorer.  Vibrasjon som kommer fra at lokkmekanismen åpnes før en utskriftssyklus. Dette problemet vil kun oppstå på utskriften etter en lokkåpning. Alle etterfølgende utskrifter vil være korrekte.	Isoler skriverhodet og brakett fra vibrasjonskilden eller sett på ekstra brakett for å forsterke skriverhodet.  Kontroller at skriverhodebraketten er konfigurert slik at skrivehodet tiltes så lite som mulig. Hvis problemet vedvarer må du sette på flere braketter for å forsterke skriverhodet.
Manglende utskrift (forkant med et rent diagonalt brudd) 	Fotocelleavstanden er stilt inn for kort slik at lokket ikke kan åpnes helt før utskrift	Det må være lenger avstand mellom utskriftsaktiveringen (eller signalet Åpne lokk) og kassettdysene. Lokket bruker ca. 30 mikrosekunder på å åpne, slik at utskriftsaktiveringen må være minst så langt oppstrøms fra forkanten av lokket. Den faktiske avstanden som dette tilsvarer, varierer avhengig av produkthastigheten. Hvis utskriftsaktiveringen flyttes for å korrigere et problem, må avstanden også endres i skriverinnstillingene. Se "Stille inn skriveren ved bruk av systemkonfigureringsveiviseren" på side 5-8.
Manglende/kornete utskrift på forkant 	Lokket er åpen for lenge etter utskrift slik at blekket på dysene tørker	Reduser loddets nærgrense i CLARiTY konfigurasjonsprogram (15 sekunder er standardinnstillingen) Kontakt din lokale vedlikeholdsingeniør eller servicerepresentant for videre hjelp.
Horisontale seksjoner av utskriften mangler 	Kassetten må rengjøres eller etterfylles  Kassett tom for blekk	Se "Vedlikehold" på side 7-1 for mer informasjon  Bytt kassett.

Tabell 8-2: Utskriftsfeil

Feil	Årsak	Løsning
Ingen utskrift - Ingen feil eller advarsler og telleren øker	Kassetten må rengjøres eller etterfylles	Se "Vedlikehold" på side 7-1 for mer informasjon
	Kassett tom for blekk	Bytt kassett.
Ingen utskrift - Ingen feil eller advarsler og telleren øker ikke	Utskriftsaktiveringen gjenkjennes ikke av kontrollenheten	Naviger til <i>Verktøy &gt; Diagnose &gt; Skriverhode &gt; Inndata</i> og kontroller at "Skriverhode 1/2 produktdetektering" endres fra AV til PÅ når produktdetekteringen aktiveres.
	Kodesignalene gjenkjennes ikke av kontrollenheten	Naviger til <i>Verktøy &gt; Diagnose &gt; Skriverhode &gt; Inndata &gt; Koder</i> og påse at "Utskriftshastighet" leser av en linjehastighet.
Jobben er ikke skrevet ut	Jobben er tom, dvs. det er Ingen skrivbare objekter (som tekst, tid, dato, teller eller strekkodefelt) i jobben.	Åpne, laste og starte en jobb med utskriftsdata.
	Beskyttelsestapen på doseraden på kassetten ble ikke fjernet.	Dyseraden på den nye kassetten er beskyttet av en beskyttelsestape. Hvis du glemte å ta av denne beskyttelsestapen er ikke kassetten klar til utskrift. Kontroller om beskyttelsestapen er fjernet.
Speilbilde med fantomtrykk 	Produktretningen er ikke innstilt korrekt	Naviger til <i>Verktøy &gt; Oppsett &gt; Skriverhode &gt; Produktretning</i> og endre.
Utskriften er opp-ned 	Utskriftsorienteringen er ikke innstilt korrekt	Naviger til <i>Verktøy &gt; Oppsett &gt; Skriverhode &gt; Utskriftsorientering</i> og endre.

Tabell 8-2: Utskriftsfeil (Fortsatt)

Feil	Årsak	Løsning
<p>Utskriftsbildet har ikke forventet lengde (kan ha fantomtrykk)</p> 	Fast utskriftshastighet er feil innstilt	<p>Bruk systemkonfigurasjonsveiviseren for å konfigurere riktig fast utskriftshastighet. Se "Stille inn skriveren ved bruk av systemkonfigureringsveiviseren" på side 5-8.</p>
	Koderinnstillingene stemmer ikke med den faktiske koderkonfigurasjonen.	<p>Endre innstillingene "EncoderNumberOfLines" og "EncoderWheelDiameter" slik at de stemmer med den faktiske koderkonfigurasjonen. Kontakt din lokale vedlikeholdsingeniør eller servicerepresentant for videre hjelp.</p>
	Den horisontale utskriftstettheten er satt for høyt for linjehastigheten	<p>Still den horisontale utskriftshastigheten til en verdi som er kompatibel med linjehastigheten som brukes. Se "Slik justerer du utskriftsoppløsningen" på side 5-16.</p>
<p>Deler av det utskrevne bildet er strukket eller komprimert, mens andre deler skrives ut korrekt</p> 	Produktet glir på transportøren slik at det forflytter seg med en annen hastighet enn koderen (eller fast utskriftshastighet) i et kort øyeblikk	<p>Forbedre produkthåndteringen slik at produktet alltid beveger seg med samme hastighet som koderen (eller fast utskriftshastighet).</p>
	Koderen beveger seg med en annen hastighet enn produktet i et kort øyeblikk	<p>Kontroller at koderen har god kontakt med transportorbåndet eller produktet. Kontakt din lokale vedlikeholdsingeniør eller servicerepresentant for videre hjelp.</p>
Utskriftsposisjonen er feil.	Sensoravstanden er feil.	<p>Mål de faktiske verdiene og juster innstillingen. Se "Hvordan sette opp innstillingene for skriverhodet" på side 5-13.</p>
	Registreringsforsinkelsen er feil.	<p>Naviger til <i>Verktøy &gt; Oppsett &gt; Skriverhode</i> og endre registreringsforsinkelsen. Se "Hvordan sette opp innstillingene for skriverhodet" på side 5-13.</p>

Tabell 8-2: Utskriftsfeil (Fortsatt)

## Status til skriverhode-LED

Farge	Status
Av	Ingen strøm til skriverhodet
Blinkende gult	Ingen kassett er installert
Blinkende rødt	Feil eller defekt (bare feil på skriverhode)
Blinkende grønt	Skriverhode OK, men ikke i utskriftsmodus
Konstant rødt	Oppstart
Konstant gult	Skriverhodet skriver
Konstant grønt	Skriverhodet er klart til utskrift
Konstant grønt med røde blink	Skriverhodet er klart til utskrift, men løkket er lukket

Tabell 8-3: Status til skriverhode-LED

## Feil på kontrollenhet

Feil	Årsak	Løsning
LCD er svart (ingen bakgrunnsbelysning), men strømlysdioden på kontrollenheten er PÅ.	Skjermsparerer er aktiv	Trykk på skjermen for å slå på bakgrunnslyset igjen.
	Defekt skriverhode eller tilbehør er tilkoblet kontrollenheten	Slå av strømmen på kontrollenheten og koble fra alle datakabler og annet utstyr fra enheten og prøv å start den opp igjen. Hvis dette korrigerer problemet, kan du koble til utstyret som ble fjernet (slå av enheten hver gang) ett om gangen til den defekte enheten detekteres.
	LCD er defekt og må byttes ut	Bytt LCD/berøringsskjermenhet. Kontakt din lokale vedlikeholdsingeniør eller servicerepresentant for videre hjelp.
	Det er feil på kretskortet til hovedkontroller og dette må byttes	Bytt ut kretskortet til hovedkontrolleren. Kontakt din lokale vedlikeholdsingeniør eller servicerepresentant for videre hjelp.

Tabell 8-4: Feil på kontrollenhet



Feil	Årsak	Løsning
LCD-bakgrunnslys er PÅ, men det vises ikke noe bilde (hvit skjerm)	Defekt skriverhode eller tilbehør er tilkoblet kontrollenheten	Slå av strømmen på kontrollenheten og koble fra alle datakabler og annet utstyr fra enheten og prøv å start den opp igjen. Hvis dette korrigerer problemet, kan du koble til utstyret som ble fjernet (slå av enheten hver gang) ett om gangen til den defekte enheten detekteres.
	LCD er defekt og må byttes ut	Bytt LCD/berøringsskjermenhet. Kontakt din lokale vedlikeholdsingeniør eller servicerepresentant for videre hjelp.
	Det er feil på kretskortet til hovedkontroller og dette må byttes	Bytt ut kretskortet til hovedkontrolleren. Kontakt din lokale vedlikeholdsingeniør eller servicerepresentant for videre hjelp.
Berøringsskjermen registrerer ikke inndata på riktig sted på skjermen.	Berøringsskjermen må kalibreres	Rekalibrer berøringsskjermen ved å navigere til <i>Verktøy &gt; Oppsett &gt; Kontroll &gt; Rekalibrer berøringsskjerm</i> og følg instruksjonene på skjermen. Hvis berøringsskjermen er for feilkalibrert til å kunne navigere til programvaren, må den recalibreres ved å bruke CLARITY konfigurasjonsprogram. Se servicehåndboken eller kontakt din lokale vedlikeholdsingeniør eller servicerepresentant for videre hjelp.
Berøringsskjermen REGISTRERER IKKE noen inndata	Berøringsskjermen må kalibreres	Berøringsskjermen må recalibreres ved hjelp av Clarity konfigurasjonsprogram. Se servicehåndboken eller kontakt din lokale vedlikeholdsingeniør eller servicerepresentant for videre hjelp.
	Berøringsskjermen er defekt og må byttes	Bytt LCD/berøringsskjermenhet. Kontakt din lokale vedlikeholdsingeniør eller servicerepresentant for videre hjelp.
	Det er feil på kretskortet til hovedkontroller og dette må byttes	Bytt ut kretskortet til hovedkontrolleren. Kontakt din lokale vedlikeholdsingeniør eller servicerepresentant for videre hjelp.

Tabell 8-4: Feil på kontrollenhet (Fortsatt)

Feil	Årsak	Løsning
Kontrollenheten starter ikke opp <ul style="list-style-type: none"> <li>• Strømlysdioden er AV</li> <li>• LCD-skjermen er mørk (ingen bakgrunnsbelysning)</li> </ul>	Enheten får ikke strøm	Kontroller at strømmen som leveres til enheten er i henhold til spesifikasjonene.
	Sikringen til kontrollenheten har gått	Ta sikringen ut av sikringsholderen og sjekk den. Bytt ut hvis den er gått. Hvis den nye sikringen går umiddelbart etter at den er satt inn, må du kontakte din lokale vedlikeholdsingeniør eller servicerepresentant for videre hjelp.
	Defekt skriverhode eller tilbehør er tilkoblet kontrollenheten	Slå av strømmen på kontrollenheten og koble fra alle datakabler og annet utstyr fra enheten og prøv å start den opp igjen. Hvis dette korrigerer problemet, kan du koble til utstyret som ble fjernet (slå av enheten hver gang) ett om gangen til den defekte enheten detekteres.

Tabell 8-4: Feil på kontrollenhet (Fortsatt)

## Feil på skriverhode

Feil	Årsak	Løsning
Skriverhode starter ikke opp (status-lysdioden er AV)	Kontrollenheten starter ikke opp	Se "Feil på kontrollenhet" på side 8-24.
	Skriver er i driftsstansmodus	Ta skriveren ut av driftsstansmodus. "Slik slår du skriveren PÅ" på side 5-5.
	Skriverhode er ikke aktivert	Naviger til <i>Verktøy &gt; Oppsett &gt; Skriverhode</i> og still <i>Aktivert</i> til <i>Ja</i> .
	Skriverhode er ikke konfigurert for bruk (skriverhode 2)	Bruk systemkonfigurasjonsveiviseren til å konfigurere skriveren slik at den kan bruke skriverhode 2. Se "Stille inn skriveren ved bruk av systemkonfigureringsveiviseren" på side 5-8.

Tabell 8-5: Feil på skriverhode

Feil	Årsak	Løsning
Lokket åpner seg ikke når produktetektering en aktiveres.	Skriverhodet starter ikke opp	Se feil "Skriverhode starter ikke opp (status-lysdioder er AV)" på side 8-26.
	Utskriftsaktiveringen gjenkjennes ikke av kontrollenheten	Naviger til <i>Verktøy &gt; Diagnose &gt; Skriverhode &gt; Inndata</i> og kontroller at "Skriverhode 1/2 produktetektering" endres fra AV til PÅ når produktetektering aktiveres.
	Lokkmekanismen har feilet eller er skadet	Bytt frontplate-/motorenhet. Kontakt din lokale vedlikeholdsingeniør eller servicerepresentant for videre hjelp.
	Skriverhode-kretskort har feilet	Bytt skriverhode-kretskort. Kontakt din lokale vedlikeholdsingeniør eller servicerepresentant for videre hjelp.

Tabell 8-5: Feil på skriverhode (Fortsatt)

## Andre feil

Melding	Mulig årsak	Løsning
Produkt/substrat ble skadet da det passerte skriverhodet	Lokket ikke helt åpen når produktet passerer forkanten	Det må være lenger avstand mellom utskriftsaktiveringen (eller signalet Åpne lokket) og forkanten av lokket Lokket bruker ca. 30 mikrosekunder på å åpne, slik at utskriftsaktiveringen må være minst så langt oppstrøms fra forkanten av lokket. Den faktiske avstanden som dette tilsvarer, varierer avhengig av produkthastigheten. Hvis utskriftsaktiveringen flyttes for å korrigere et problem, må avstanden også endres i skriverinnstillingene. Se "Stille inn skriveren ved bruk av systemkonfigureringsveiviseren" på side 5-8.

Tabell 8-6: Andre feil

## Diagnose

Diagnoseskjermbildet viser nåværende verdi for forskjellige parametere for å hjelpe deg å finne feilene på skriveren. For å få tilgang til diagnoseskjermen må du navigere til *Verktøy > Diagnose* (Figur 8-4). For mer informasjon se "Arbeide med diagnose" på side 4-10.



Figur 8-4: Diagnoseside

# Spesifikasjoner

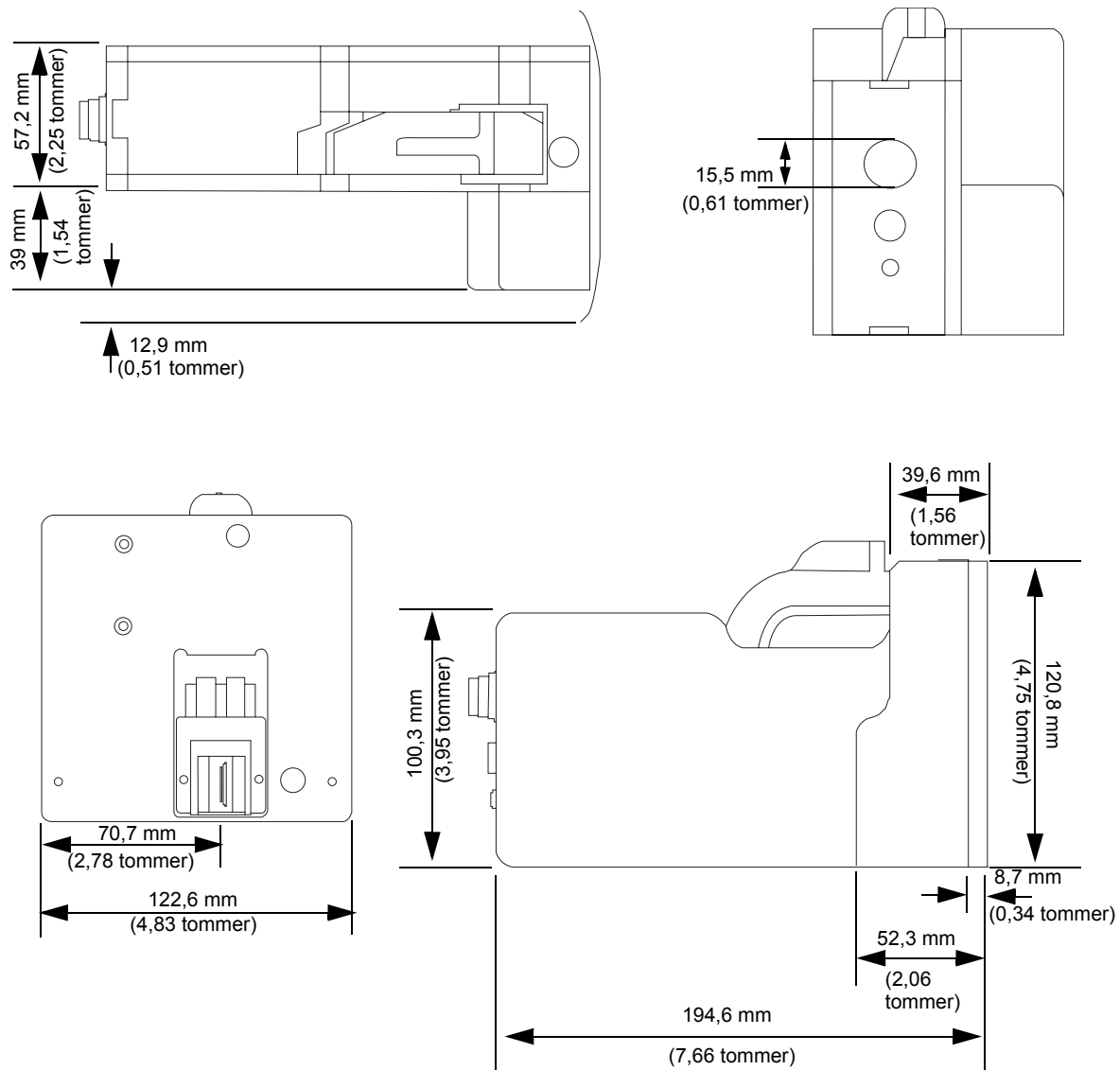
# 9

Dette kapitlet inneholder følgende emner:

- Tekniske tegninger
- Tekniske spesifikasjoner
- Systemspesifikasjoner
- Nettverk og ekstern kommunikasjon
- Terminaler

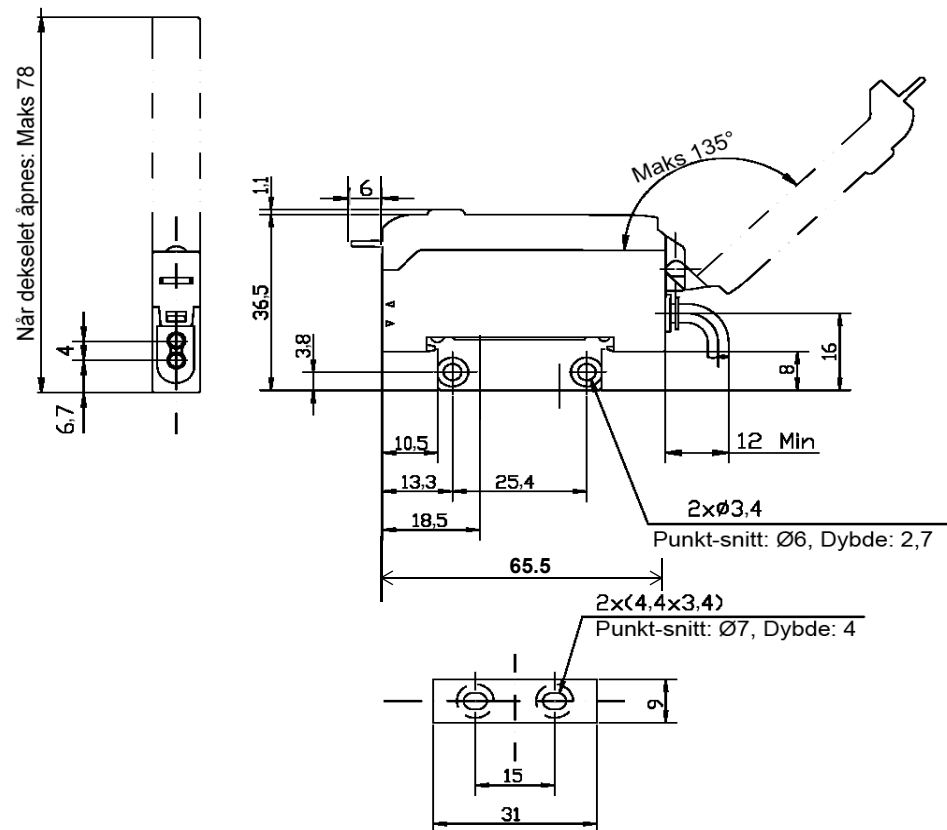
## Tekniske tegninger

### Skriverhode



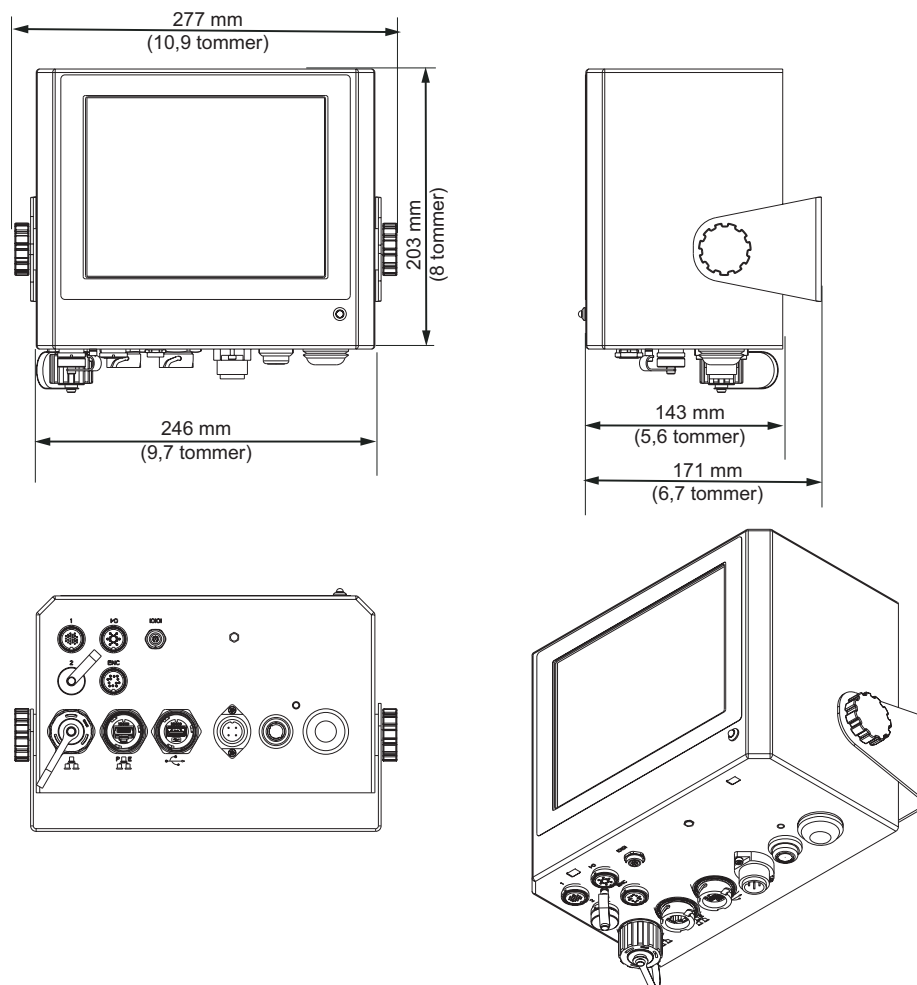
Figur 9-1: Skriverhodets dimensjoner

## Fotocelle med monteringsfeste



Figur 9-2: Dimensjoner på fotocelle med monteringsfestet

## CLARiTY kontrollenhet



Figur 9-3: CLARiTY kontrollenhet dimensjoner

## Tekniske spesifikasjoner

Tabell 9-1 angir skriverhodets tekniske spesifikasjoner.

Teknisk spesifikasjon	Lengde (L) i mm	Bredde (B) i mm	Høyde (H) i mm	Vekt i kg
Skriverhode	194,6	122,6	120,8	1,96
Kontroller/ Brukergrensesnitt (CLARiTY)	143	246	203	4,9

Tabell 9-1: Tekniske spesifikasjoner



## Systemspesifikasjoner

Tabell 9-2 angir systemets spesifikasjoner.

Systemspesifikasjoner	Beskrivelse
Operatørgrensesnitt	Fullfarge LCD-berøringspanel med CLARiTY-grensesnitt
	Jobbvalg- og databasestøtte som standard. WYSIWYG forhåndsvisning.
Operatør grensesnittspråk	Språkvalg inkluderer engelsk, nederlandsk, Fransk, Italiensk, Tysk og Spansk*
Passordbeskyttelse	Tre brukernivå
Program for fjernkonfigurasjon av skriver	CLARiTY konfigurasjonsprogram
	Frakoblet oppsett og parameterlagring tilgjengelig som standard
Diagnose	Innebygget diagnostikk som standard
Innebygget minne	SD-kort

Tabell 9-2: Systemspesifikasjoner

\* - De tilgjengelige språkene vises på Tabell 1-1 på side 1-2.

## Nettverk og ekstern kommunikasjon

Tabell 9-3 lister opp nettverksbaserte og eksterne kommunikasjonssystemer og deres komponenter.

Nettverk og ekstern kommunikasjon	Komponent
Ekstern datakommunikasjon	RS232 punkt-til-punkt-kommunikasjon
	Ethernet 10/100 base TX nettverkskommunikasjon
	Binær og ASCII Comms-protokoller
	Verts-PC-modus (fjerndatabase) med CLARiNET®
	USB Port
Nettverksprogramvare	CLARiNET® skriverprogramvare for uavhengig nettverk

Tabell 9-3: Nettverk og ekstern kommunikasjon

## Terminaler

### Strømforsyning

Tabell 9-4 lister opp verdiene for strømforsyning.

Verdi	Område
Krav til strømforsyning	100 – 240 V AC ved 50 – 60 Hz Enfaset type "TN" eller "TT" 320 VA (maks), 2,75 A @ 115 V AC, 1,4 A @ 230 V AC, 60 A maks spenningssvingning @ 230 V, 30 A maks spenningssvingning @ 115 V

Tabell 9-4: Strømforsyning

### Tilkoblingstype

Videojet 8610 har en direktemontert pluggkapsling. En forbindelseskabel med lengde på ca. 1,8 m, med matchende kopling følger også med i leveransen med Videojet 8610-skriveren.

# Ordliste

## Lokk

Lokket er porten eller den kontrollerte åpningen i skriverhodet som blekkassetten betjener. Det er også et beskyttende deksel for kassetten, og forhindrer at kassetten tørker ut.

## Jobb eller bilde

Jobb er tegnsettet som skal trykkes på produktetiketten.

Etikett: Jobb eller bilde

## Linjevalg

Med linjevalgmodus kan kontrolløren holde flere jobber i RAM, hvilket dermed gjør at brukere kan velge jobber som skal skrives ut.

Linjevalgmodus gjør at opptil 16 jobber kan konfigureres på skriveren.

BCD-modus: Linjevalg

## Kassett

Kassett er en forbruksvare som inkluderer et dyresystem og et blekktilførselssystem i en engangspakke.

## Skriverhode

Skriverhode er pakken som skal monteres ved siden av en produksjonslinje. Blekkassetten settes inn i skriverhodet.

## Reverser utskrift

Reverser utskrift brukes i systemer hvor skriverhodene flyttes på kjøreenheter. Med reverser utskrift kan man skrive ut i begge bevegelsesretningene.

Toveis utskrift: Reverser utskrift